

# PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952  
AÑO XXXIX - No. 11.664 - LA PAZ, BOLIVIA, MARTES 19 DE FEBRERO DE 1991 - 48 PAGINAS - Bs 1.50.-

BANCO CENTRAL DE RESERVA  
REPOSICIONADA

EN ESTA EDICIÓN

**Fue capturado jefe del "clan Nacif"**  
La fuerza antinarcóticos capturó ayer, en Trinidad, a Charly Nacif, jefe del "clan Nacif", sindicado de traficar cocaína del Beni a Colombia (página 7).

**Trece empresas invitadas para explotar litio**  
El gobierno ha invitado a trece empresas extranjeras y nacionales para explotar el litio del salar de Uyuni. De ellas se han respondido con la compra de los estudios de referencia (página 4).



**Reformas electorales**  
Los cinco bloques parlamentarios comenzaron ayer la redacción final de las reformas electorales, que estarán concluidas hasta fin de semana (página 5).

**Gobierno rechazó incremento a médicos**  
El gobierno rechazó la propuesta del Colegio Médico para un incremento salarial del 115%. La demanda salarial más incrementa por categorías sobrepasa el suma de Bs 2.000 (página 7).

**Rerum Novarum para obreros y empresarios**  
Los contenidos de la encíclica Rerum Novarum serán dados a conocer a trabajadores, empresarios privados y a la juventud, anunció el Arzobispo de La Paz (página 6).

**Nueva reunión de jefes políticos**  
Para buscar puntos de acuerdo sobre el paro a los magistrados, los cinco jefes políticos volverán a reunirse hoy en la ciudad (página 5).

**Dificultad para portar azúcar**  
Los productores bolivianos se encuentran preocupados porque, en 1991, han exportado de 3 millones de quintales de azúcar. Además, existe dificultad para su exportación por los precios altos (página 4).

**Arrestados del IRA en Londres**  
Una persona murió y 40 resultaron heridos por la explosión de dos bombas en las estaciones ferroviarias de Londres. El gobierno responsabilizó del atentado (página 3).

## Bs. 105, el salario mínimo

El Gobierno aumentó de 60 a 105 bolivianos el salario mínimo nacional. La determinación que, paralelamente implica que ningún trabajador podrá ganar menos de 210 bolivianos, fue anunciada oficialmente ayer por el gabinete económico al comité ejecutivo de la Central Obrera Boliviana. Los dirigentes rechazaron la propuesta gubernamental.

El jefe del gabinete económico, Enrique García, informó que la COB planteó un salario mínimo nacional por encima de 120 bolivianos. Las limitaciones económicas del país no permitieron a los Ejecutivos atender la demanda de los trabajadores. García dijo que la propuesta es definitiva y de trascendencia significativa para el sector pasivo.

Por su parte el Ministro de Trabajo, Oscar Zamora, explicó que la determinación oficial constituye un avance significativo de la negociación Gobierno-COB. Explicó que a partir de la fecha ningún trabajador podrá ganar menos de 210 bolivianos (Más información, página 7).

## Magistrados denuncian presiones para que renuncien

Acusan de "prevaricato, extorsión y chantaje" a partidos gobernantes.

El presidente y el vicepresidente del Senado, Gonzalo Valdía y Jorge Landívar, respectivamente, ofrecieron a dos magistrados la declaración de inocencia, a cambio de su inmediata jubilación. De lo contrario se iniciaría una "guerra sucia" de desprestigio, contra los ministros de la Suprema encausados en el juicio de responsabilidad.

La denuncia forma parte de la "declaración de Cochabamba", emitida ayer en esa ciudad. En la misma, los magistrados sostienen que el acuerdo gubernamental MIR-ADN "se ha dado a la tarea de reaccionarios", para que renuncien o se jubilen. Pero Landívar rechazó enérgicamente la denuncia afirmando que nunca se reunió con ninguno de los magistrados enjuiciados.

De acuerdo con la versión de Cochabamba, los encausados José Decker Morales y Julio Urquiza Gutiérrez, fueron "intimidados" para jubilarse.

Es la segunda vez que se conoce una denuncia de esta naturaleza. Antes lo había hecho el presidente en ejercicio de la Suprema, Hugo Salva-tierra, quien dijo que un dirigente político le había pedido su renuncia. El planteamiento fue rechazado, según dijo Salva-tierra porque llegó al

cargo "por méritos profesionales y no políticos".

Los magistrados confirmaron, de esta manera, que es evidente la decisión política de sustituir la Corte Suprema.

Al como lo denunció PRESENCIA con la difusión de un anexo reservado acordado entre el Movimiento Nacionalista Revolucionario y la coalición gobernante.

El vicepresidente del Senado, Landívar, sostiene, de todas maneras, que no existe ninguna campaña contra los magistrados y que serían éstos los que "han descendido al plano personal. Esta es una reacción... Ellos conocen que nosotros no sólo incluiríamos en el juicio el caso Taquiza, sino que añadiríamos otros 50 juicios, en el que se los acusará de prevaricato".

Indicó que quienes se reunieron con los magistrados fueron los diputados Jorge Medina y Gutiérrez.

Por su parte, el senador del MNR, Juan Carlos Durán, no quiso emitir opinión sobre la "declaración de Cochabamba". Dijo no conocerla. "En todo caso, mañana (hoy) después de leer la prensa emitiré mi opinión". (Más información, página 5).



Mobilización de tropas  
Soldados de la Primera División de la Marina de Estados Unidos fueron movilizados ayer hacia la frontera entre Arabia Saudita e Irak. Fuentes militares admitieron que preparan la guerra terrestre.

## URSS pide a Irak que se retire de Kuwait

BAGDAD, 18 (AP).- El canciller iraní Tariq Aziz llegó hoy a Teherán una escala en el retorno a su país tras su viaje a Moscú portando una propuesta de paz que, si es aceptada por el presidente Saddam Hussein, puede detener una ofensiva terrestre y poner fin a la guerra del Golfo Pérsico.

Mientras Aziz se reúne con el presidente soviético Mijaíl S. Gorbachov, el principal diario de Bagdad dijo que los diálogos de Moscú habían despertado "grandes esperanzas" de paz.

Un vocero de Kremlin, Serguei Grigoriev, declaró a la BBC de Londres que el plan incluye una promesa de que Irak quedará intacto en caso de que decida retirarse incondicionalmente de Kuwait.

Dijo que otra cláusula necesaria era una especie de "garantía" para Saddam Hussein de que no habrá "interferencia o algún tipo de intento de molestarlo por un tiempo".

Los medios de prensa iraquíes no han dado detalles inmediatos sobre el viaje de dos días a Moscú, ni sobre la propuesta de paz que Aziz estaba trayendo a Bagdad.

En Hamburgo, Alemania, el periódico "Bild" dijo que la propuesta soviética incluye una demanda a Irak para retirarse de Kuwait y la oposición a cualesquier "actos punitorios" contra Saddam o Irak misma.

(Más información, páginas 8 y 12)

La Confederación de Empresarios Privados de Bolivia creará un sistema de universidades en el país, denominado Universidad Privada Boliviana. El eje central que se instalará a corto plazo estará ubicado en Cochabamba, La Paz y Santa Cruz.

El Sistema coasupiciado por la Fundación Nataliel Aguirre de Cochabamba, comenzará a funcionar el próximo año en esa capital pues la iniciativa que corresponde a los empresarios locales, está muy avanzada, según explicó Fernando Illanes, encargado del proyecto a nivel nacional.

La motivación que tiene la Confederación para encarar dicho proyecto educativo, es el deseo de coadyuvar a la reactivación económica del país. Son dos las variables que la institución puede manejar, dijo. Por un lado y de manera limitada, las inversiones, que al final dependen de la iniciativa de cada empresario, mucho más si se trata de capital extranjero. Y por otro, el capital humano, que requiere de formación adecuada a las necesidades del país.

En este último campo, se piensa implementar un sistema que tome a su cargo la educación de profesionales al más alto nivel internacional, informales. Estará acreditado a sistemas internacionales, de manera que se posibilite el intercambio de docentes y estudiantes, con las universidades más reconocidas del mundo.

De esta manera, la Confederación piensa llenar un vacío como es "la necesidad de formar profesionales que sirvan a las necesidades del empresario y que permita el surgimiento de futuros líderes del país", afirmó Illanes.

Alrededor de 350 alumnos serán admitidos el primer año, previendo al cabo de diez llegar a albergar a 5.000 estudiantes.

(Más información, página 6).



Derrumbes en La Paz  
Los vecinos de las calles Federico Zuazo y Buena responsabilizaron a la Municipalidad de los derrumbes que afectaron a diez viviendas la noche del domingo y que amenazan a por lo menos otras dos de ese barrio próximo al río Choqueyapu. Según los vecinos las obras de canalización del Choqueyapu no observaron normas técnicas de seguridad y consolidación de suelos.



Balcón del Vaticano Por Fr. Pedro de Anasagasti O.F.M.

Kitahara en el basurero

De corazón a Corazón Como una flor de loto, en el bellísimo búcaro de un kimono de seda estampada con flores multicolores, leves sansallas, paso a saltitos grandes y sumidos en un sueño espiritual, labios gruesos en una boca ancha, paseaba insensible por sus salidas de bambú. Universitaria aplicada al libro, mimada por sus padres ricos, semejaba una porcelana artística que cuajaba en su ambiente aristocrático. Un día se acerca al basurero humano de un suburbio japonés; captó la miseria de grupos de palancas suyos, marginados, naufragando en el lago del hambre. Llenó sus ojos con el estéril de la miseria humana y su corazón desbordó de compasión y filantropía. Cambio de rumbo la nave de su vida. No sería más tiempo ni aristócrata, ni universitaria, ni enfermera, ni doncella apetecida a los ojos de sus cualidades humanas. Sería simplemente, dramáticamente, basurera, trapera, arrendera lo más bajo de su sociedad para que sus paisanos abandonados fueran lo más alto de su amor. Dejé su cómodo hogar. Quería vivir junto a los miserables, aspirar su aire contaminado por la tuberculosis, compartir su dolor y esperanza con los desesperan-

zados, buscar el pan para los que no podrían conquistarlo. Se le veía discurrir las calles adyacentes portando residuos de todo lo aprovechable; en otras ocasiones, llevándolos en un carrito como de juguete. Primero se inclinaba en los montones de desperdicios de la gran ciudad de Tokio, seleccionaba sus recortes aprovechables y vendibles, los llevaba a quienes comerciaban con la inmundicia. Y los yenes ganados servían para adquirir pan, alimentos diversos, vestidos y medicinas. No se puso a la altura de los miserables inevitables, sino aún más bajo que ellos, y su incondicional servicio.

Santidad entre cochambre No sólo da, sino que también se da. Imparte catecismo a los niños desnudos, enseña la grandeza del amor humano elevado por el divino a las parejas, sirve de pararrayos en las batallas hogareñas ajenas, enseña a gozar de la esperanza entre bazofias.

El encuentro con el franciscano Fray Zenón, ya sumergido en el volcán de los desherederos, fija su destino; a la luz del Evangelio, se dedicará exclusivamente a ambientes de barrenderas. Se enfrentará osadamente

con las autoridades que desearían postergar a otros ambientes la vergüenza social de la "Ciudad de las Hormigas", el intenso y extenso barrio de la porquería material; defenderá su escenario como predio propio y exclusivo.

Fray Zenón la impulsará a la acción. Pero el "mal" de la película frenará sus apertencias espirituales: Matsui la criticará, la zarándará, la estorbará en sus planes, llenará su camino de obstáculos a la caridad; la dulzura, la bondad, el desprendimiento y la mansedumbre de Satoko Kitahara endulzará al agro, hasta convertirlo al catolicismo y sentirlo como su más apasionado colaborador, que, a la muerte de Satoko, dedicará un libro a su preclara alma, con las experiencias personales que con ella sumó en su apostolado en la miseria.

Satoko no es carne de "notas de sociedad" ni de las "revistas del corazón", su biografía haría reflexionar en demasía, y provocaría una depresión en quienes sólo buscan el placer de la vida, sin complicaciones y sin malos olores de la gorrinería.

Murió el 23 de febrero de 1958. Según noticias de Roma, su Causa de Beatificación avanza a zancadas y pronto se la venerará

en los altares. Para ejemplo de una humanidad egoísta, cómoda, olvidadiza de las miserias ajenas, una humanidad que se gloria de ser cristiana e ignora la esencia misma del don de sí para provecho de los demás.

Hasta su mismo padre, el Profesor Kitahara, ha diseñado una biografía de su hija, en la destaca el encanto de su humildad, de su robustez fe, de su enamoramiento de Jesús a quien acompaña en sus tareas miserables.

Eligió Arinomachi a sabiendas de que sus habitantes pasaban necesariamente por el control de la tuberculosis, por sus ambientes infectados, por sus escasos alimentos, por su ausencia de atenciones médicas. Fabricó su propia cruz sin ignorar que acortaba sensiblemente su vida. Pero le interesaba solamente vivirla en intensidad.

Su primera noticia me llegó a través de la biografía del noble periodista A. Fernández Pombo. Fue un aperitivo que me animó a buscar otras fuentes donde beber una lección difícil de comprender: que se puede vivir una pobreza extrema, voluntariamente, siendo eminentemente feliz por la satisfacción de hacer felices a los demás.

El cólera y los problemas sociales

Por César Oliver Cortez

La enfermedad que ataca al hombre conocida como El cólera, ha despertado enorme preocupación en las autoridades gubernamentales, las instituciones públicas y sociales, la prensa y la ciudadanía del país.

Esta preocupación nace de las características del mal: la enfermedad es muy difícil de erradicar, es decir es contagiosa y no hay vacuna con efecto seguro, es muy difícil curar al enfermo y por tanto produce algunos muertos. El temor a contagiarnos y enfermarnos, y luego correr el grave riesgo de morir nos mueve a una profunda preocupación que nos lleva a la acción; continuamente en los últimos días escuchamos y leemos instrucciones que limitan la enfermedad; además la ciudadanía y las instituciones sociales y privadas exigimos de parte del gobierno todas las medidas para reducir al mínimo o eliminar el peligro de contagiarnos.

Este comportamiento del pueblo, sus instituciones y autoridades es merecedor de elogios y creo que dará resultados positivos.

El propósito del presente artículo es destacar la forma en que estamos enfrentando un mal, que en este caso es una enfermedad, y hacer un esfuerzo por comprender los problemas mayores que enfrentan los habitantes de nuestro país y ver la forma de solucionarlos.

Los problemas más grandes son resultado fatal de nuestra pobreza casi generalizada, que ocasiona una deficiente atención de los requerimientos básicos de alimentación, educación y salud a la mayoría de la población nacional.

La deficiente atención de alimentación y educación trae como mediana consecuencia el estancamiento del hombre; en el futuro, como resultado de las políticas liberales y/o neoliberales (las que con sus leyes de inversión, minería e hidrocarburos promueven la transferencia al exterior de las ganancias) tal vez el hombre sea el único recurso con que cuenta nuestro país.

Pero como el país ha vez menor cantidad y de recursos no renovables, esencialmente renovables de sus habitantes contribuyendo hacia el desarrollo del país. ¿Cuál es el remedio? ¿Qué que atormenta a la gente? ¿Por qué? La comprensión del problema limita a la identificación de la causa, inclusive, muchos pasos que se deben dar en la manera de propagación (aumento de número de anfibios y de personas no ricas, económico, social y político) y en este caso es la manera de reducir la enfermedad, mejorando el ambiente en toda la población.

¿Y cómo es posible la acción para superar la pobreza? ¿Con conciencia de que este mundo nuestro hermano? Otra diferencia más de la afecta a todos ni mata a los enfermos, pero la población de nuestro país si está desahuciada.

¿Pero cómo se puede esto? Tal como se está con el cólera: despertar la conciencia en bien autoritarios, militares, políticos, militares, en las instituciones públicas, sociales y privadas, y la ciudadanía conjunta. Y luego emprender la construcción del hombre: no: capacitarlo respetando su personalidad y su cultura que pueda participar en el desarrollo técnico, económico y cultural que beneficia a nuestro país.

César Oliver Cortez es profesor de la Facultad de Agronomía UMSA.

Presencia de las grandes potencias

breve el viejo orden

en el Tercer Mundo

Por Kunda Dixit

Aunque Moscú y Washington endosaron sus diferencias, en el mundo sobrevive el mismo viejo orden desde Angola hasta Afganistán donde la herencia de cuatro décadas de encarnada rivalidad entre superpotencias todavía mantiene y mutila naciones. La conflagración en el Golfo no otras guerras del Tercer Mundo, en Asia y África, retardará los esfuerzos de paz, amenaza la vida y protege a algunos gobiernos del foco de los derechos humanos.

Según el Comité Internacional Cruz Roja (CICR), más de 20 millones de personas murieron en los 35 principales conflictos del mundo desde 1945. El mayor parte de los conflictos, en el Tercer Mundo, comenzaron como guerra por poder de las superpotencias, a pesar del término de la guerra, aún continúan.

Los bombarderos estratégicos estadounidenses B-52 que atacaron Irak, son los mismos que mandó a Camboya secretamente en 1974. La acción amplió la guerra de Vietnam e incorporó a Camboya, desatando una cadena de masacres como el holocausto del camboyanos por Pol Pot, la

invasión vietnamita y una guerra civil que continúa hasta hoy.

Los niños que nacieron en la época del bombardeo de Camboya por Estados Unidos ahora tienen 17 años y pueden ser llamados al servicio militar obligatorio, según anunció el gobierno de Phnom Penh esta semana.

El Khmer Rouge, miembro dominante de la coalición rebelde tripartita, inició otra ofensiva de la temporada seca en el noroeste del país y dio muerte a 16 civiles por lo menos.

La lucha se agudizó después que Vietnam y el gobierno de Phnom Penh rechazaron un plan de paz tipo Namibia que habría dejado al país bajo la administración de Naciones Unidas hasta la celebración de elecciones.

Entretanto, en Afganistán, los rebeldes Mujayidin, lanzaron dos ataques con cohetes a la capital, Kabul. La guerra causó hasta ahora la muerte de un millón de personas y cinco millones de afganos fugitivos están en campamentos para refugiados en Pakistán e Irán.

Mientras el mundo estaba preocupado por el Golfo, los chinos iniciaron procesos contra los activistas por la democracia, encarcelados desde la masacre de Beijing, en junio de 1989.

Unos 25 fueron sentenciados a prisión, incluyendo a algunos destacados como Wang Juntao y Chen Ziming, que recibieron el jueves condenas de 13 años de prisión cada uno por "conspirar para derribar el gobierno y difundir propaganda contrarrevolucionaria".

Con todas las luces concentradas en los raids aéreos de Estados Unidos contra Irak, la fuerza aérea de Sri Lanka lanzó la semana pasada sus propios bombardeos contra las posiciones de los rebeldes tamiles en el noreste del país.

Los refugiados que huyen a la India dicen que fueron bombardeados templos, escuelas e iglesias. Los militares dieron su cuenta de cadáveres el miércoles: 35 rebeldes y 6 soldados.

En África y Asia hay preocupación entre los encargados de planes de asistencia, porque la guerra del Golfo puede afectar la ayuda para el desarrollo, ya reducida por la canalización de fondos de Occidente hacia Europa del este.

En Somalia, el presidente Siad Barre, que durante años enfrentó a las superpotencias una contra otra, no pudo con una coalición rebelde que lo expulsó del país. Pero después de ocupar la capital, Mo-

gadishu, el mes pasado, los rebeldes están ahora luchando entre sí.

En otras partes de África, las guerras han exacerbado la crónica escasez de alimentos. El Fondo de Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) dice que en 1991 pueden morir 20 millones de personas en Sudán, Etiopía, Mozambique, Liberia y Malawi, si no se logra hacerles llegar alimentos.

El deshielo de la guerra fría da una buena oportunidad de lograr la paz en las guerras civiles de las antiguas colonias portuguesas de Angola y Mozambique, que duran ya 16 años.

Mozambique adoptó una nueva constitución y anunció un cese del fuego limitado con los rebeldes de la Resistencia Nacional Mozambiqueña (RENAMO), pero en Angola de nuevo estalló la lucha.

Cinco días después del fracaso de las conversaciones de paz entre los rebeldes de Unita, respaldados por Estados Unidos y el gobierno de Angola, se reanudaron violentos combates esta semana en el puerto del noreste de Ambriz.

(Manila/Inter Press Service)

¿Privatizar la salud?

Por Paul Chávez Vargas

La problemática de los servicios de salud debe ser más grave de lo que pensamos, pues su privatización ha sido propuesta y analizada por los expertos "en la venta o liquidación de las empresas estatales a las fuerzas privadas". Como se está demostrando, la salud no es un negocio rentable para el Estado a corto plazo, y es por ello que el presupuesto destinado a este sector continúa ocupando el fondo de prioridades en el Tesoro General de la Nación, para el presente año.

Además, la "privatización" es parte de una imposición de las potencias extranjeras, del Banco Mundial y del Fondo Monetario Internacional, pues se constituye en la principal estrategia, para implantar la Nueva Política Económica, que el Gobierno central ha adoptado hace pocos años, creyendo que se solucionarían nuestros problemas, para dar lugar a una parte del "proceso de reactivación", entendiendo que si no hay la inversión de capitales privados, no ocurrirá un crecimiento económico y social de los países "en vías de desarrollo", como el nuestro. Esta imposición sucede para que los países puedan pagar sus deudas pendientes, a través de la venta de las empresas estatales.

También el empuje dinámico del sector privado, ha contribuido al fortalecimiento del desarrollo regional en una comunidad con múltiples necesidades, provocadas por la crisis económica general, el crecimiento demográfico desordenado y por las grandes migraciones internas.

Enfoque sanitario Son tan grandes las necesidades de la población (para quienes conocen algunos indicadores de salud), que frecuentemente no se supera el 50% en cuanto al abastecimiento de agua, eliminación de excretas, recojo y eliminación de basuras, alcantarillado, desnutrición y mortalidad infantil elevada.

La oferta de servicios en la Seguridad Social apenas alcanza el 20%, mientras que el resto de la población busca protección en los hospitales que funcionan gracias al aporte del 70 por ciento de los recursos propios generados por los pacientes pagantes.

Aparte de estas deficiencias, en el saneamiento ambiental básico y de las coberturas de asistencia médica, los problemas de las atenciones sanitarias se agudizan por los bajos ingresos de los trabajadores y la debilidad económica de la Unidad Sanitaria, que no le permite llevar adelante una educación continuada de salud, con la finalidad de evitar brotes

epidémicos de las enfermedades más comunes. Por otra parte, la medicina moderna está condicionada por la inversión en bienes materiales, no toma en cuenta un aspecto de salud, que lo puede ser corto o largo plazo; esto hace difícil alargar la vida humana, pues todavía predomina el punto de resignación frente a la enfermedad.

Contradictorio y anticonstitucional La salud es un servicio público de trascendencia social que no puede ser privado, persona o cosa, no tiene precio ni siquiera a pensar en privatizar, por varias razones:

- 1. Contradice la definición de salud, o sea, al bienestar físico, psíquico y social de la persona. Si se privatiza, no se puede garantizar el bienestar. 2. Que se privatizan las propiedades del Estado, que son las tenencias con dineros del Tesoro General de la Nación. En el momento no hay ninguna posibilidad de que los hospitales apenas abastecidos el 20% y es el mismo pueblo el que sostiene, apoyado con la ayuda de la cooperación regional e internacional. 3. Se privatizan las empresas deficitarias, para hacerlas rentables y favorecer una mejor producción. La culpa de esto la tienen los mismos Estados, por su mala administración y corrupción. La rentabilidad funcionaria, fácilmente arregilable si se practican los cursos de méritos para desahuciar las instituciones de salud. Si se destina mayor presupuesto, a objeto de reforzar los servicios del sector, se volverían rentables, eficientes y oportunos. 4. Privatizar es tener responsabilidad y menos gastos para invertir en los "sectores estratégicos". 5. La privatización de la salud es anticonstitucional, pues no es sólo hecho de ser ciudadanos, sino que el derecho a la vida, a la salud y seguridad del art. 7 inc. A de la Constitución Política del Estado.

Este derecho, lo estamos perdiendo con nuestros impuestos, precisamente para recibir servicios en forma "gratuita", que es doble o triple el costo de pagar para tener salud.

Totalmente diferente es la salud que ofrece la medicina voluntaria y libre. El que quiera pagarla que la haga.

Paul Chávez Vargas es profesor de la Clínica Médica Departamental de Santa Cruz.

Documento provoca polémicas Iglesia Católica se solidariza con los trabajadores brasileños

Por Gabriel Canihuante

Como era previsible, los patronos utilizaron un documento de la Iglesia Católica en que los obispos brasileños convocan a la "solidaridad" con las luchas de los trabajadores. Los puntos del documento -divulgado a mediados del mes- pide que las autoridades locales asuman el "compromiso" en actividades de capacitación, huelgas, tramitación de demandas y otras. El documento de la Conferencia Nacional de Obispos de Brasil (CNOB) explica que en el sistema capitalista el trabajo "es entendido y tratado como una especie de mercadería" y la "persona es usada como vil instrumento de ganancia".

El texto base de la campaña católica denuncia también la grave concentración de ingresos en Brasil -para lo cual argumenta con cifras- y agrega que "no es una exageración decir que el país

está en manos de cinco por ciento o incluso menos de la población". Las críticas al documento de los obispos no provienen sólo de empresarios o políticos como Mario Amato y Mauro Benavides sino también de la propia jerarquía católica.

A juicio del obispo Boaventura Kloppenburg, de Novo Hamburgo, en Río Grande Do Sul, el documento está "excesivamente dominado por la ideología de izquierda".

"Soy obispo de Brasil y miembro de la conferencia. No fui consultado y no reconozco esos textos como de autoría de la CNOB", afirmó el obispo Kloppenburg, considerado uno de los máximos exponentes de la corriente conservadora de la Iglesia Católica brasileña. La Arquidiócesis de Río de Janeiro, en tanto, divulgó un docu-

mento en que aclara que la propuesta del texto base de la campaña que propone apoyo a las luchas de los trabajadores "no puede ser aceptada indistintamente".

La nota de la Arquidiócesis de Río, encabezada por el cardenal arzobispo Eugenio Sales, agrega que "no aprueba ocupaciones o trabajos comunitarios que no sean basados en motivos legales y justos".

El presidente de la conferencia, Luciano Mendes de Almeida, destacó que la Iglesia no pretende estimular la práctica de ocupaciones o huelgas y señaló que el documento es tratado con parcialidad al destacarse "apenas la cuestión de los obreros y los sin

trabajadores".

El documento es tratado con parcialidad al destacarse "apenas la cuestión de los obreros y los sin

trabajadores". (Río de Janeiro/Inter Press Service)

Directora  
María Romero de Campero  
Subdirectores  
Ossio Amatller - Mario Maldonado Viscarra

La Paz, Bolivia, martes 19 de febrero de 1991

## Los peligros de la informalidad financiera

Cochabamba como en Oruro y posiblemente en otras ciudades del país, ha cundido alarmas entre ahorristas que habían confiado su capital a manos de financieras que operaban sin ningún control y cuyas actividades estaban vinculadas al tráfico de drogas.

No puede explicarse por qué las autoridades, a través de la Fiscalía del Distrito o Superintendencia de Bancos, permitieron que personas inescrupulosas ingresaran en el terreno financiero sin control de ningún tipo. Si habían vacíos legales existió el suficiente tiempo como para ocuparse de ellos.

Recordemos que hace un par de meses, uno de los ejecutivos de la Superintendencia hizo pública su preocupación por el hecho de que los auditores comprobaron que habían desahuciado de la circulación aproximadamente 3 millones de dólares prestados a una de estas financieras domiciliadas en Cochabamba. ¿Qué se hizo de entonces a la fecha? Por lo visto nada.

La Superintendencia tiene facultades expresas para inspeccionar las tareas de toda empresa que maneje capitales en el territorio nacional. Se las confiere el Artículo 26 de la Ley N° 2000, pero mientras no se apruebe la nueva Ley de Bancos no puede ir más allá. Es preciso que el gobierno concluya, de una vez, la redacción de este instrumento importantísimo para garantizar una sana actividad económica.

Decíamos que el tema de las financieras no es nuevo. En el pasado reciente figuran experiencias negativas como la ocurrida a mineros minuzados que entregaron sus indemnizaciones a una de estas empresas y no las volvieron a ver. Otro tanto sucedió en Santa Cruz cuando los responsables de dos inmobiliarias huyeron al exterior, dejando a cientos de sus clientes en la quiebra.

Con estos antecedentes y la difusión que se les dió, cuesta creer que los ahorristas de Oruro y Cochabamba no hubieran tomado sus precauciones. Por lo visto las advertencias que se les hicieron oportunamente sirvieron de poco. Ante la posibilidad de ganar un interés del 6 por ciento mensual, muchas personas hicieron oídos sordos a las recomendaciones que se formularon.

Sea en una economía recesiva, como la nuestra, o en una boyante, no existe un negocio decente que genere semejante rédito y eso lo sabían quienes apostaron a estas inmobiliarias pese al riesgo que corrían. No vaya a ocurrir luego como en el caso del Banco de Oruro cuyas deudas fueron absorbidas, en parte, por el Banco Central.

Otro es, el caso de los ahorristas en dólares, cuyo esfuerzo se desvaneció como fruto de una inadecuada política económica. Sin embargo, por el volumen de captaciones que se encuentran en poder de la banca legalmente establecida, hay que admitir que el trauma que dejó aquella experiencia ha quedado superado.

Pero, en el caso de FINSA el problema es más complejo, pues, de acuerdo a las informaciones de la Subsecretaría de Defensa Social, los responsables de estas financieras informales y sus subsidiarias, estarían involucrados en actividades ligadas al narcotráfico. Se afirma que no sólo existen indicios en ese sentido, sino evidencias plenas que serán presentadas en los próximos días.

Dada la cantidad del dinero que está en juego, de las implicaciones delictivas que se han denunciado, así como de las consecuencias sociales y económicas que todo este asunto podría tener, es preciso que las autoridades ejerciten un manejo cuidadoso del caso. Y que la oportunidad valga para que no se repitan experiencias como ésta en el futuro.

## Sin arte ni parte

Por Juan Cristóbal Urioste

## Carta de intenciones

Al saber leer ni escribir, esa misma variación del sólo se le cae encima, se, perplejo ante la vida, al meter cuchara, cada día, en esta Torre de Babel; los evidentes beneficios del juego y los seguros verros de la vida, mi creencia en las lecciones como núcleo de evocación y promoción, deja de ser un paño esporádico y deviene en obligación periódica; de una obligación de la tensión se troca en el sustituto de la acción. En preservar la independencia, en asumir la responsabilidad, en un modo libre de comprarme, al cable, he bautizado esta columna con un decir, que preanuncia que estos días no defenderán el punto de ninguna facción y evitaré el pedante pontificar, cantaleando la soberbia.

publicidad de una certeza. Libre examen de las cosas de la vida, discusión de situaciones reales e imaginarias, aproximación solidaria a las diversas conjeturas y ficciones, imágenes e ideas. Crítica destinada a sustraer peso a la gravedad, confusión a la exactitud, complejidad a la sencillez, oscuridad a la transparencia, sin otro límite que el respeto por los seres y la reverencia del buen romance. Expresión de una visión individual en la forma más clara, honrada y alegre; ensayo de escribir lo mejor posible para no traicioner el vínculo con el lenguaje. Complicidad con lo que parece bueno y tolerancia con lo que parece malo; y si el azar quiere, gracia para despertar la sensibilidad sin perturbar la fraternidad. Perseverante caza de las huellas más tenues dejadas por los antiguos valores, que podrían re-

dimir el cansancio y el descreimiento; intuición de los nuevos valores, que podrían curar los estragos de la miseria, rescatar la dicha auténtica del vivir sin porqué, del cautiverio de la estupidez y de la corrupción. Pensar de aficionado, amigo de mirar el espectáculo trágico desde su aspecto irónico, para revelar el sentido de la esperanza y compartir el probable sendero para huir de la nada. Que el ingenio avaro y el ocio breve dejen eludir el lugar común, que opaca el albedrío de las palabras sujetándolo a la servidumbre del poder o a la uniformidad de la masa, en vez de incitarlos a saltar, a la torera, por encima de sus muros, al aire libre. Quiera la fortuna que esta aventura verbal, hoy impresa en papel obra y mañana condenada a envolver chamuña, goce de buena sombra.

## La reforestación, una necesidad

Por José Imaña Encinas

Elaborar una política de reforestación con profundo criterio técnico y encuadrado en los objetivos nacionales será tarea fundamental de los organismos gubernamentales vinculados a la utilización de nuestros recursos naturales renovables, especialmente los bosques. En este momento, en que el país abre nuevos horizontes en la industrialización de la madera y exportación de algunos de sus manufacturados, y sin desconocer la dependencia que tenemos en algunos productos forestales como papel y placas de madera, se torna imperiosa la aplicación de normas legales que permitan la creación y manutención de plantaciones forestales dentro de sistemas de producción continua.

No es suficiente la determinación que obliga la reposición de dos árboles por cada árbol cortado. En principio esa legislación nunca tuvo efecto inmediato. El país aún no está en condiciones de controlar o saber el verdadero número de árboles que periódicamente son cortados. Considero que la respuesta se halla en otra dirección.

Previamente, se hacen necesarias algunas explicaciones en el sentido de examinar resumidamente algunas de las contribuciones que las reforestaciones o plantaciones homogéneas pueden proporcionar en el polémico concepto del medio ambiente.

Todo tipo de bosque, inclusive aquellos plantados por el hombre, denominados de reforestación (bosques artificiales), estabilizan los suelos y evitan los procesos de erosión. Cualquier ingeniero forestal sabe que los bosques mejoran la capacidad de infiltración de las aguas en el suelo y reducen la velocidad de los vientos.

El micro clima evidentemente será transformado, especialmente en relación a la humedad relativa del aire, dentro y fuera de las plantaciones. La purificación del aire también se

hará efectiva y si los rodales son plantados en forma armónica con el paisaje producirán lugares de descanso y de aprecio a la naturaleza. Está demás indicar que los bosques ofrecerán abrigo y refugio a los animales silvestres.

Probablemente serán más los beneficios ambientales que una plantación homogénea pueda ofrecer, que las desventajas. Si consideramos aún la variable económica de la madera producida, evidentemente un bosque implantado técnicamente ofrecerá retornos financieros a medio plazo y posibilidad de implantación de un centro de consumo de materia prima forestal.

Para llevar a cabo un programa de reforestación o reposición forestal a nivel nacional, conforme quedó establecido en el artículo 65 de la Ley General Forestal, es preciso que el país primeramente esté zonificado para esa finalidad.

Evidente que las plantaciones serán realizadas con especies arbóreas exóticas (crecer naturalmente fuera del país) de rápido crecimiento. Y sin lugar a duda, las regiones que presentan mayor potencialidad de reforestación son los valles interandinos, debido a su clima favorable, grado de fertilidad de sus suelos y características montañosas, limitantes a la producción agrícola.

A modo de ejemplo: una plantación de eucalipto (debidamente seleccionado y plantado, dentro de normas rigurosamente técnicas) podrá producir (cada árbol) 1.5 metros cúbicos de madera que transformados representan de 120 a 150 litros de etanol o de 70 a 130 kilos de coque metalúrgico y podrá liberar aproximadamente 100 toneladas de bióxido de carbono. Esa especie, en una plantación de 1000 hectáreas, podrá producir hasta 120.000 metros cúbicos de madera, que representan 10 millones de litros de etanol o cerca de 7 mil toneladas de coque metalúrgico.

mas cerca de 6 millones de kilos de CO<sub>2</sub> y unos 5 millones de ración animal (dependiendo de la especie).

Concluyese que será necesario dinamizar las plantaciones forestales sobre bases racionales, a fin de que futuras industrias puedan abastecerse de materia prima maderera en niveles adecuados. Para este efecto, será deber del gobierno establecer normas de efectividad de estas plantaciones y una de ellas será fatalmente la creación de Distritos Forestales. Entiéndase por distrito forestal regiones específicas con suficiente cobertura boscosa; vale decir, un área geográfica medida en función del desarrollo integrado de los emprendimientos forestales e industrias afines a este sector. En estos distritos se podrá establecer la obligación de la reposición forestal sobre bases proporcionales a la retirada del material leñoso, formando así una mayor integración entre el sector privado y los programas del Centro de Desarrollo Forestal.

La existencia del Fondo Forestal, creado por la Ley General Forestal de la Nación, se justificará cuando estos distritos formulen reales programas de reposición y explotación maderera, que decididamente permitirá la creación de empresas especializadas en reforestación y otras consumidoras de esa materia prima.

En lo que hace a la política nacional de reforestación, es necesario definir prioritariamente las áreas con mayor potencialidad de reforestación, seleccionar las especies forestales que serán plantadas, elegir programas de utilización de los posibles productos, y naturalmente crear las bases para la formación del personal de campo.

José Imaña Encinas es Ingeniero Forestal.



## A nuestros colaboradores

Las páginas de opinión de PRESENCIA - Tribuna y Editorial están abiertas a todos nuestros lectores que deseen analizar un tema, inducir a la reflexión sobre otros, o debatir cuestiones que afectan al país o conciernen al acontecer internacional. Deseamos, sin embargo, recor-

dar a nuestros colaboradores las siguientes normas: Los artículos no deberán sobrepasar las sesenta líneas, a doble espacio. En lo que toca a la extensión, habrá excepciones y eso ocurrirá cuando la Dirección de PRESENCIA invite a un colaborador a desarrollar un tema es-

## La Biblia en sus manos Lo que Pablo recibió de Dios

Pero sepan, hermanos, que el Evangelio que les prediqué no es doctrina de hombres, y tampoco lo recibí o lo aprendí de un hombre, sino por una revelación de Cristo Jesús. Seguramente ustedes han oído cómo me portaba antes, cuando pertenecía a la comunidad judía; ustedes saben con qué furor perseguía a la Iglesia de Dios y cómo la arrasaba. En la religión judía sobrepasaba a muchos compatriotas de mi edad, por mi apego encarnizado a las tradiciones de mis padres. Pero al que me había elegido desde el seno de mi madre y me llamó por su mucho amor, les gustó revelar en mí a su hijo para que lo anunciara entre los pueblos paganos. En ese momento no tomé consejos de nadie, ni subí a Jerusalén para ver a los apóstoles anteriores a mí. Más bien me fui de inmediato a Arabia, de donde volví después de Damasco. Después, pasados tres años subí a Jerusalén para entrevistarme con Pedro, y el primer día me quedé quince días. (Carta a los Gálatas 1, 11-18).

## Se avecina encarnizada guerra de negocios en torno al Golfo Pérsico

Jim Lobe  
Es probable que esté en marcha una nueva gran batalla en la reconstrucción de Irak, y hay indicios de que la guerra económica podría encarnizarse como la guerra en Irak. De acuerdo con un artículo de esta Business Week, parece que las compañías estadounidenses se movieron hacia las del frente, ganando algunas batallas iniciales contra franceses en la región de Arabia Saudita y podrían ser decenas de millones de dólares en Irak, cuya infraestructura y servicios básicos están siendo

destruidos por aviones estadounidenses y de la coalición, también entra en el mercado, puede haber decenas de miles de dólares más en disputa, según funcionarios del Banco Mundial y otras fuentes. Se espera que corporaciones británicas y estadounidenses sean las principales beneficiarias en Arabia Saudita, Kuwait y otros dominios gobernados por jeques, aunque sólo sea por haber sido los más fuertes sostenedores de los reyes y emires locales. En la posguerra, y los británicos estadounidenses serán favorecidos por encima de otros, incluidos los alemanes y japoneses, según Paul Jabber, vicepresidente para el Medio Oriente del "Bakers Trust" de Nueva York.

quien fue entrevistado por "Business Week". Francia puede hallarse en torno del envío de aviones de guerra sobre Irak, y por un, según parece, desafortunado incidente entre el gobierno saudita y el ex ministro de Defensa de Francia, Jean-Pierre Chevenement. Chevenement, quien renunció a comienzos del mes, rechazó una invitación a cenar hecha por su contraparte saudita, aparentemente en protesta por la negativa saudita a permitir que una banda de "rock" integrada por mujeres actuara ante las tropas francesas. Como resultado del desaire, y debido a la política más ambigua de Francia, según "Business Week" ha habido indicaciones de

que los sauditas escogerán a un consorcio con sede en Dallas, Estados Unidos, en vez de un grupo francés, para construir un sistema de seguridad fronteriza a lo largo de sus límites con Yemen. El sistema electrónico costará a los árabes sauditas tres mil millones de dólares. Se piensa instalar sistemas similares en las demás fronteras de Arabia Saudita. Los franceses pueden haber perdido también un contrato por 1.300 millones de dólares para extender las líneas de teléfono en Arabia Saudita. Al parecer, la estadounidense "American Telephone and Telegraph" obtuvo el respaldo personal del presidente George Bush en la licitación del proyecto. Se ha sabido que las nego-

ciaciones entre el gobierno árabe saudita y "Alcatel", compañía francesa, se han parado. Se dice que los planificadores del gobierno kuwaití en el exilio están presupuestando hasta 45 mil millones de dólares para reconstruir su economía en el largo plazo. Ya han firmado más de 170 contratos por valor de 600 millones de dólares, el grueso de los cuales va a compañías estadounidenses. Según "Business Week", hasta ahora la mayor ganadora es "Bechtel", con sede en San Francisco, compañía que está ayudando a planificar la reconstrucción del sistema productivo de petróleo y de gas de Kuwait, un proyecto que podría costar 25 mil millones de dólares. Entre tanto, el cuerpo de inge-

peñico. El lenguaje deberá ser el adecuado a una tribuna donde se debaten ideas. Tanto el envío de materiales como su recepción no comprometen su publicación. No se devuelven originales. La Dirección

(Washington / Inter Press Service)

PRESENCIA  
Fundado por  
Carajías K. el  
Marzo de 1952

Jefe de Redacción: Carlos Arze Castedo  
Jefe de Informaciones: Pedro Glasinovic Villafán  
Secretario de Dirección: Jesús Urzagasti Aguilera  
Jefe de Corresponsales: Roy Bazán Mendoza

Editora PRESENCIA S.R.L.  
Gerente General: Lionel Claire Cardona  
Impresores: Editorial Lux  
La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, N° 2150  
Casilla de Correo 3276 - Cajón Postal 10152  
Central Telefónica: 372344  
Télex 2659 BV - Telefax 391040



Comisión técnico-política

## Partidos políticos comenzarán redacción de reformas electorales

-Se anuncia participación de minorías en modificación a Ley Electoral

Los cinco bloques parlamentarios comenzaron ayer la redacción final de las reformas electorales, que estará concluida hasta el fin de mes. La comisión técnico-política que conforman tuvo ayer su primera reunión, trabajo que forma parte de una recuperación de la confianza ciudadana en el sistema electoral.

Delegados del Movimiento de la Izquierda Revolucionaria (MIR), Acción Democrática Nacionalista (ADN), Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR), Conciencia Patria (CONDEPA) y Movimiento Bolivia Libre (MBL), se reunirán el próximo sábado 23, para intercambiar puntos de vista sobre el proyecto de Ley Electoral del Poder Ejecutivo y las que presentarán los partidos. El objetivo de esa comisión interpartidaria, es institucionalizar el acuerdo suscrito entre los

máximos representantes políticos de esas fuerzas.

Los dirigentes políticos asistentes a la reunión, reafirmaron su decisión de lograr acuerdos, sobre la base del documento firmado el pasado 5 de febrero. "Ninguna de las fuerzas políticas se diferenciará de dicho acuerdo", afirmó el presidente de la Cámara de Diputados, Fernando Kieffer. Esto significa que los partidos que firmaron dicho acuerdo, ratificarán su decisión política cuando se estén aprobando las reformas en el Congreso.

Según el parlamentario, la comisión no sólo hará un análisis de la conformación de la Corte Nacional Electoral, sino del conjunto de la Ley, en el marco de lo convenido por los cinco jefes políticos.

MINORÍAS INVITADAS

El diputado adenista afirmó

que, en las próximas reuniones de trabajo de la comisión, estarán presentes la Izquierda Unida y otros partidos pequeños, que reclamaron su inclusión en la redacción de las reformas.

Al respecto, el diputado Gregorio Lanza, de la IU, señaló que esa coalición política se integrará a la discusión de la Ley Electoral y hará conocer a la comisión interpartidaria su criterio sobre las modificaciones.

COMISION

La comisión que tendrá a su cargo la redacción del documento de reformas, está conformada por Enrique Toro y Fernando Kieffer (ADN), Luis Vásquez y Marco Oviedo (MIR), Benjamín Miguel (PDC), Juan Carlos Durán y Marcelo Galindo (MNR), Luis Fernández (MBL) y Ricardo Paz (CONDEPA). Aún no se conoce quién será el delegado de la Izquierda Unida.

Gobierno y comités cívicos enfrentados

## Persisten divergencias sobre descentralización

Se mantienen las posiciones encontradas sobre la forma y contenido del proceso de descentralización administrativa en el Poder Ejecutivo, que tiene la mayoría parlamentaria, presente en la Ley de Gobiernos Departamentales como "la apertura del proceso". Los comités cívicos, exigen "la aceleración real" de ese

Sin embargo, todos coinciden en la necesidad de impulsar la descentralización, y que ésta no debe ser la integridad y unidad nacional. El acuerdo de jefes políticos del pasado 5 de febrero, así lo afirma, e insiste en la necesidad de "asegurar el desarrollo armónico de las regiones".

Si bien el objetivo está claramente definido y es de aceptación mayoritaria, no ocurre lo mismo en la forma de encararlo. En la actualidad que en el Congreso de Gobiernos, además del proyecto de Ley de Gobiernos, se han presentado en relación al objetivo de descentralización administrativa del Estado boliviano.

El acuerdo suscrito el pasado 5 de febrero, así lo afirma, e insiste en la necesidad de "asegurar el desarrollo armónico de las regiones".

tales de facto ante el "desinterés" del Poder Legislativo -en todo el año no se había pasado del trabajo a nivel de comisiones- éste no tuvo otra salida que aprobar el proyecto del Poder Ejecutivo. La Ley de Gobiernos Departamentales, "en grande".

En esa oportunidad se criticó el proyecto aprobado que, según la oposición, "no tiene nada que ver con la descentralización". En criterio de los representantes regionales, en la Ley aprobada "en grande" no se definen los aspectos sustanciales del problema.

Después de dos meses, está previsto que la mayoría parlamentaria impulsará la aprobación "en detalle" de esa Ley. Ya se anunció que el tema será parte de la agenda "puntual" de un Congreso Extraordinario.

Sin embargo, los comités cívicos, reunidos en su última conferencia nacional, determinaron mantener su posición en sentido de encarar directamente el proceso descentralizador, sin "primeros pasos". Así transmitieron a los presidentes de las comisiones de Desarrollo Regional del Senado,

José Luis Carvajal, y de la Cámara de Diputados, Carlos Dabdoub.

Frente a esta situación, los congresales invocaron la necesidad de "abrir un diálogo franco y abierto con los comités cívicos, corporaciones de desarrollo y sindicatos", sobre el tema. Según el senador Carvajal, es fundamental ponerse de acuerdo en dos aspectos esenciales y sensibles: El económico y el sectorial.

El primero, con el fin de garantizar una distribución equitativa de los recursos del país entre las regiones; el segundo, para determinar cuáles serán los sectores (salud, educación, transportes) que serán desconcentrados, bajo qué condiciones y cómo funcionarán en cada región.

Ciertamente, por la complejidad del proceso de descentralización, se hace difícil obtener consenso. Según las comisiones congresales, se aprobará la Ley de Gobiernos Departamentales, incorporando algunas sugerencias de los comités cívicos. Mientras tanto se convocará, en lo inmediato, a un diálogo franco y abierto para buscar acuerdos.

## Jefes políticos volverán a reunirse para analizar juicio a magistrados

Los jefes políticos de las cinco fuerzas con representación parlamentaria (MIR, ADN, MNR, CONDEPA y MBL), volverán a reunirse para buscar puntos de acuerdo sobre el juicio a los magistrados de la Corte Suprema de Justicia.

La reunión está prevista para hoy en horas de la mañana, aunque fuentes oficiales dijeron que no se había confirmado hasta anoche el lugar y la hora.

Esta reunión, según el Secretario Ejecutivo de Acción Democrática Nacionalista (ADN), Jorge Landívar, tiene el objetivo de analizar el juicio a los magistrados, así como el conjunto de los acuerdos orientados a un reordenamiento de la organización judicial del país.

El Presidente de la Cámara de Diputados, Fernando Kieffer, dijo que inicialmente la reunión fue confirmada para hoy en horas de la mañana y que a nombre de

ADN asistirá el jefe de ese partido, Guillermo Fortún en reemplazo de Hugo Banzer que se encuentra en la República Argentina.

Landívar afirmó que los jefes políticos considerarán los mecanismos que permitirán democratizar el Poder Judicial porque, hasta ahora, "la democracia llegó al Poder Ejecutivo y al Legislativo, pero al parecer no a la Corte Suprema".

El dirigente adenista y Vicepresidente de la Cámara de Senadores, explicó que las cinco fuerzas expresadas en el Congreso, buscarán los mecanismos para agilizar el proceso que se sigue, por prevaricato, a los ocho magistrados de la Suprema. Aclaró que éste es el contenido de las negociaciones políticas referidas a este conflicto.

Dirigentes oficialistas se refirieron también a la necesidad de

compatibilizar criterios jurídicos y políticos con el fin de encontrar una salida "honorable" para los magistrados encausados, y benévola para la "salud del Poder Judicial".

Sin embargo, las controversias políticas sobre el proceso se expresaron con insistencia la pasada semana. Juan Luzzo del Acuerdo Patriótico y Andrés Solís Rada, de CONDEPA, rechazaron una salida negociada que lesione las normas que rigen al juicio.

Ambos coincidieron en que es necesario que el proceso continúe hasta la fase de la sentencia, que podría ser condenatoria o de sobrestamiento. Naturalmente, similar actitud tomaron los encausados, quienes afirmaron que resisten presiones del acuerdo MIR-ADN para que renuncien o se jubilen a cambio de ser declarados inocentes.

MBL:

## Reformas buscan revalorizar voto universal y consolidar la democracia

Las reformas que se introducirán al proyecto de Ley Electoral presentada por el Gobierno, buscan revalorizar el voto universal y consolidar la democracia. Ese es el avance cualitativo que permite el acuerdo del 5 de febrero firmado por los jefes de los partidos con representación congresal. Las fuerzas políticas elaborarán un proyecto de Ley de consenso que será aprobada una vez que se reanuden las actividades del Poder Legislativo.

Los criterios corresponden al diputado del Movimiento Bolivia Libre, Luis Fernández, después

de la reunión de la comisión técnico-política en el domicilio del senador movimientista, Juan Carlos Durán.

El parlamentario informó que la de ayer fue una reunión preliminar que sirvió para la distribución del material existente y el establecimiento de una metodología para las futuras reuniones. Aclaró que el documento base de análisis es el proyecto de reforma presentado por el Poder Ejecutivo.

En opinión del diputado del MBL, el convenio suscrito el pasado 5 de febrero, constituye un significativo avance que permite

superar los puntos que eran motivo de discrepancia. Sobre todo los referidos a la composición de las cortes electorales y la utilización de un método para la asignación parlamentaria.

Según Fernández Fajalde, "un tema que nos parece central y que se lo debe mantener sin modificación, es el que confiere la validez definitiva, como resultado electoral, al arrojado en las mesas de sufragio". Ratificó la decisión tomada de no otorgarles, de oficio, competencia a las cortes electorales para que modifiquen y revisen esos resultados.

RESOLUCION MUNICIPAL N° 7/91  
H. CONCEJO MUNICIPAL DE LA PAZ

## H. CONCEJO MUNICIPAL DE LA PAZ BOLIVIA

Paz, 19 Feb. 1991

STOS Y CONSIDERANDO:

Que, la epidemia del cólera amenaza expandirse por territorio boliviano.

Que, es deber del Gobierno Municipal de La Paz, preservar la salud pública en el ámbito de su jurisdicción, coadyuvando a las labores desplegadas por el Gobierno Nacional.

tanto;

RESUELVE:

**Artículo Primero.**- Declarar en estado de emergencia a todos los servicios de saneamiento urbano, en especial la Empresa Municipal de Agua Potable "SAMAPA", la Dirección de Saneamiento Urbano y la Intendencia Municipal.

**Artículo Segundo.**- Encomendar al Ejecutivo Municipal proceda a una campaña de información televisiva y radial incluyendo los idiomas nativos para evitar el cólera, en coordinación con los Ministerios de Salud Pública y Previsión Social y de Industria, Comercio y Turismo.

**Artículo Tercero.**- Instruir a la Intendencia Municipal la mayor vigilancia posible en el comercio de alimentos susceptibles de ser portadores.

**Artículo Cuarto.**- Instruir al Laboratorio Microbiológico del Municipio, publicar listas de productos alimenticios peligrosos.

Se instruye al Sr. Intendente Municipal para su cumplimiento.

Dr. DAEN Jorge Burgoa Alarcón  
Concejal Secretario  
H. Concejo Municipal de La Paz

Lic. Carlos Palenque Avilés  
Presidente del H. Concejo  
Municipal de La Paz

**pnud/osp**LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL  
OSP/BOL/354/433LA OFICINA DE SERVICIOS PARA PROYECTOS  
ENTIDAD DEL  
PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS  
PARA EL DESARROLLO  
Y  
AGENTE DE COMPRAS DEL GOBIERNO BOLIVIANO

En nombre y por cuenta del  
**MINISTERIO DE TRANSPORTES Y  
COMUNICACIONES**  
**SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS**  
y con financiamiento del  
**FONDO FINANCIERO PARA EL DESARROLLO  
DE LA CUENCA DEL PLATA-FONPLATA**  
**CONTRATO DE PRESTAMO BOL/11/89**

**INVITA**

A las firmas comerciales nacionales y extranjeras de los países miembros de FONPLATA a presentar propuestas para la:  
**PROVISION DE CEMENTO ASFALTICO PARA  
LA REHABILITACION DE LOS TRAMOS  
COCHABAMBA-CHIMORE Y  
GUABIRA-YAPACANI DE LA CARRETERA  
COCHABAMBA-SANTA CRUZ**

El pliego de licitación podrá consultarse y/o adquirirse, a partir del 25 de febrero de 1991, en las Oficinas del PNUD/OSP situadas en:

PNUD/OSP LA PAZ  
Edificio Santa Isabel  
Avenida Arce 2529  
Bloque "C", 2do. Mezzanine  
Fax 2-357447  
Telfs. 329156-362174

PNUD/OSP COCHABAMBA  
Edif. Cámara de Comercio  
Calle Sucre E. - 0336  
2do. Piso  
Oficina 14

PNUD/OSP SUCRE  
Casern de la Capellanía  
Calle San Alberto No. 413

PNUD/OSP TARIJA  
Federación de Empresarios  
Privados  
Calle Bolívar No. 413  
esq. Gral. Trigo, 2do. Piso

El PNUD/OSP recibirá las propuestas en sobre cerrado y sellado, únicamente en su Oficina de la ciudad de La Paz, en la dirección antes mencionada, hasta horas 12:00 del 26 de abril de 1991 y procederá al acto de apertura a horas 15:00 del mismo día.

**EL VALOR DEL PLIEGO DE LICITACION ES DE Bs. 200.-**

### Cochabamba iniciará sistema privado de universidades

El Sistema de la Universidad Privada Boliviana impulsado por la Confederación de Empresarios Privados del país, es un hecho que se concretará el año próximo en Cochabamba. Fernando Illanes, encargado del proyecto a nivel nacional, informó a PRESENCIA que a corto plazo el sistema contemplará unidades también en La Paz y Santa Cruz, para lo cual se están tomando contactos con las instituciones privadas locales y con las universidades privadas para estudiar la forma de integrar un solo sistema.

**UNIVERSIDAD DIFERENTE**  
Illanes afirmó que todavía no se definen las carreras que ofrecerá el sistema, pero muchas de ellas serán únicas en el país, pues contarán con la infraestructura, laboratorios, etc., que actualmente no ofrece ni la universidad estatal ni la privada.

Está en estudio el listado de carreras que sean útiles al empresario, dijo, por ejemplo las vinculadas al sistema electrónico, industrial, administración de empresas, pero con la calidad que no existe en este momento".

**UNIVERSIDAD ELITISTA**  
Las exigencias para el ingreso serán altas en materia de capacidad intelectual del postulante, lo que convertirá al sistema en "elitista", dijo Illanes al aclarar que la selección dependerá de los méritos del estudiante. No habrá ingreso libre, aunque se estudia la posibilidad de cursos preparatorios, al cabo de los cuales los alumnos aventajados serán admitidos automáticamente en las universidades del Sistema.

El costo seguramente será similar al de los mejores colegios secundarios particulares del país, agregó diciendo. Al respecto, se

contempla un 10% de becas para estudiantes que no puedan afrontar dicho costo.

En cuanto a los docentes, "si hay en el país -y los hay- profesionales preparados para la docencia se los utilizará, si no, se los importará", dijo Illanes. En el exterior existen catedráticos bolivianos dispuestos a venir al país, si se ofrecen las condiciones apropiadas no sólo en cuanto a la remuneración, sino a la disponibilidad de recursos para enseñar.

Además, la metodología que se implementará es más práctica que teórica. Por cada hora de teoría, agregó, se tendrán tres de práctica. Para responder a esta exigencia, también se contempla la capacitación docente.

**COSTOS**  
No se tienen cifras exactas, pero cada universidad exigirá de 8 a 9 millones de dólares de inversión, monto a ser desembolsado en 10 años y no de inmediato.

El aporte local de \$US 300.000 permitió a Cochabamba costear el proyecto y comprar el terreno en Tiquipaya, lugar donde funcionará la primera unidad académica. En este punto, Illanes aclaró que el próximo año la universidad funcionará en instalaciones provisionales, mientras se edifican las definitivas.

Para concretar el proyecto, se recurrirá a organismos internacionales. Indicó que se está contactando con Fundaciones de EE. UU. y Europa, gobiernos, etc., mostrando muchas de ellos gran interés en colaborar.

Respecto al número de alumnos que se estima albergar en cada universidad, explicó que en un primer momento se trata de 350 alumnos, llegando a los 5.000 al cabo de diez años.

## Gobierno cierra el cerco a propietarios de FINSA

- Hermanos Arévalo están prófugos - Comisión investigará misteriosa formación de financieras

El gobierno, que desde hace tiempo sospechaba de las presuntas vinculaciones de la empresa FINSA con el narcotráfico, paulatinamente cierra el cerco a sus principales ejecutivos, Nelson y Eddy Arévalo Páez, declarados prófugos y que, según el ministro del Interior, al no presentarse ante la Justicia, "virtualmente están reconociendo su culpa".

Por instrucciones del Presidente de la República, Jaime Paz, se intensificaron las investigaciones de los organismos especializados, para desentrañar los misterios de la formación y precipitado enriquecimiento de los propietarios de esa empresa, que se constituyó en uno de los más serios casos de infiltración del narcotráfico en la economía nacional.

Mientras se realizan las pesquisas en Cochabamba, a cargo de la Fuerza Especial Antidroga, en La Paz se conformó ayer una comisión, que analizará la aparición y funcionamiento irregular de las "financieras" surgidas en los últimos meses, las cuales manejan grandes capitales, pagan muy buenos intereses y al parecer tendrían vinculación con el lavado de "narcodólares".

La comisión está constituida por representantes de los ministerios del Interior y Finanzas, Superintendencia de Bancos y la Dirección de Registro, Comercio y Sociedades por Acciones.

**INFORME A AHORRISTAS**  
Paralelamente, el subsecretario de Defensa Social, Gonzalo Torrico, se reunirá hoy con dirigentes de los ahorristas para asegurar que el Poder Ejecutivo no busca afectar sus intereses y que no adoptará acciones inmediatas, como la confiscación de los bienes de FINSA, lo que daría lugar a la virtual pérdida de los ahorros de los damnificados clientes.

"Por el momento, hemos decidido desvincular el tema del narcotráfico con el de la formación de la empresa; no es el momento de crear pánico", dijo el subsecretario Roger Pando, previendo la corrida de dólares originada por la desconfianza que origina la situación actual.

"El Estado aún no asumirá medidas coercitivas, pero sí asume las acciones de investigación", agregó al referirse a tradicionales medidas legales, como el congelamiento de fondos, arraigo, anotación

preventiva de bienes y otras acciones.

**PROFUGOS**  
El ministro del Interior manifestó que los hermanos Arévalo "son virtualmente prófugos" de la justicia, al no haber acudido a la convocatoria legal para que expliquen la existencia de restos de droga, encontrados el 7 de este mes en dos de las avionetas de la empresa "Gaviota", subsidiaria de FINSA, en el aeropuerto de Cochabamba.

Se consideran fundamentales las declaraciones que prestan los tres pilotos de las avionetas incautadas, que están detenidos en la FELCN.

Por su parte, Pando indicó que fue precisamente ese hecho el "detonante", para que se iniciaran las investigaciones orientadas a conocer la sorprendente forma en que una empresa, constituida el año pasado, tenga propiedades cuyo valor es de varios millones de dólares.

Guillermo Capobianco señaló que el "conglomerado FINSA" tiene cuatro empresas en Cochabamba y una en Oruro, consistentes en servicio de radio-taxi, dos canales de televisión, taxi aéreo, financieras y otras.

### Arzobispo de L. Los trabajadores y empresarios conocerán doctrina social católica

Los contenidos de la doctrina social católica "Rerum Novarum" parte fundadora de la doctrina social de la Iglesia Católica, serán conocidos por los trabajadores y empresarios privados, de pastoral social y venturo.

El punto de partida de una reflexión sobre el aspecto social de la doctrina social católica será el papa León XIII, cuyo pontificado hace cien años, cuyo pontificado hizo referencia a la relación entre obreros y patronos.

El Arzobispo de La Paz, Mons. Luis Sainz, dijo que ese objetivo "comprendido en la evangelización por el papa Juan Pablo II" "Dialogaremos con los trabajadores de la empresa privada y de pastoral, para que conozcan la Doctrina Social de la Iglesia y su presencia en los conflictos sociales".

"Queremos que nuestro servicio al pueblo y trabajar más necesitados", dijo.

Explicó que la presencia de la Iglesia en los aspectos sociales y su apoyo a favor de la sociedad, derivando la opción preferencial por los pobres, analizada por los representantes de Pastoral de las diócesis jurisdiccionales eclesiales, en una reunión que se realizó en Santa Cruz desde el febrero al 1º de marzo.

Al referirse a la encíclica papal "Rerum Novarum" (Renovación), dijo que "profundo contenido" tuvo la virtud de señalar a la Iglesia Universal sobre el problema de la justicia, a todo nivel, situación de dependencia injusta en que se encuentran muchas naciones y sectores del mundo".

Según el Arzobispo, partir de esa encíclica pontificia han ido cambiando el pensamiento de la Iglesia hacia una justa distribución de los bienes.

Recordó que el papa Juan XXIII fue un profeta, tuvo la facultad de percibir la realidad mundial según las enseñanzas de Cristo, "buscando la fraternidad universal de los hombres, pues tiene una sola filiación divina, una sola vocación cristiana, conducida por Dios". Desde esta perspectiva, todos podremos hermanos para crear un mundo más fraterno y sociedad nueva donde reine el Señor", dijo.

### Anuncian cumplimiento de compromisos con El Alto



Reunión con representantes de El Alto. Jornada de reunión de los representantes de El Alto, con los titulares del Ministerio de Asuntos Campesinos, Energía e Hidrocarburos, la presidencia de la Cámara de Diputados, la CORDEPAZ y Prefectura. La reunión acordó dar cumplimiento a un convenio suscrito entre las entidades de El Alto y el gobierno.

En reunión de ministros de Asuntos Urbanos, Energía y Asuntos Campesinos, y presidente de la Cámara de Diputados, con los representantes de la Brigada Parlamentaria Paceña, Prefecto, dirigentes y autoridades de El Alto, se acordó dar cumplimiento a los compromisos contraídos por el gobierno con esa ciudad.

La reunión, que se realizó en la presidencia de la Cámara de Diputados, fue gestionada por el presidente de la Cámara baja, Fernando Kieffer, como resultado de gestiones de las organizaciones representativas de El Alto.

A más de cinco meses de la firma de un convenio entre el gobierno y las entidades de esa ciudad, que puso fin a una huelga de hambre de cuatro días de autoridades y entidades populares, se anunció el cumplimiento de

los compromisos hasta el 6 de marzo, aniversario de esa ciudad.

**VIVIENDAS**  
En el convenio suscrito el 8 de septiembre, entre el ministro secretario de la República, Gustavo Fernández, y las entidades de El Alto, se estableció la construcción de 400 casas e impulsar el programa de viviendas populares.

En la reunión de ayer, la alcaldía observó que esas viviendas, que tienen financiamiento del gobierno de España, tienen un costo de \$US 16.000, pagaderos en veinte años, a pesar de que el financiamiento es en calidad de donación.

La ministra de Asuntos Urbanos, Elena Velasco de Urresti, explicó que los cálculos de esa suma fueron realizados por los técnicos del país donador y que se tiene que recobrar la inversión para construir otras viviendas.

Se recomendó que se aclare la situación con un informe completo proporcionado por la embajada de España y que los próximos proyectos de vivienda se construyan, tomando en cuenta un valor por debajo de \$US 6.000, para que las familias de reducidos ingresos económicos tengan acceso.

**CARRROS HANNER Y MERCADOS CAMPESINOS**  
Por su parte, el titular del Ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuarios, Mauro Bertero, dio cuenta que no se pudieron ceder a la alcaldía los carros Hanner, para la recolección de residuos sólidos, por no existir un instrumento legal.

Con relación a las instalaciones de los mercados campesinos de Villa Tunari, informó que se rescindió el contrato con la Oficina Nacional de Alimentación (OFINAL) y se podrá disponer de esas instalaciones.

Para disponer de la Villa Santa Rosa, se convocaría a los representantes de la Empresa Municipal de Transporte Automotor (EMTA), para comunicarle esa situación.

**ALCANTARILLADO Y AGUA POTABLE**  
La alcaldía municipal de El Alto, en la reunión, requirió la instalación de agua potable para 25 villas y alcantarillado para 71 zonas.

Con la aprobación de cuatro millones de dólares asignados por el Fondo Social de Emergencia, se haría posible el cumplimiento de esa petición.

**INSTALACION DE GAS DOMICILIARIO**  
Para captar el crédito de parte del gobierno francés, para la implementación del sistema de gas domiciliario en El Alto, el titular del Ministerio de Energía e Hidrocarburos, Angel Zannier, recomendó que la responsabilidad de los trabajos, al principio, recaiga sobre Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB).

### Marcelo Pérez fue posesionado como Subsecretario de RR.EE.

Marcelo Pérez Monasterios fue posesionado ayer en el cargo de Subsecretario General de Relaciones Exteriores y Culto. Durante el acto realizado en el salón de honor de la Cancillería de la República, el Ministro Carlos Iturza Gualle, anunció, asimismo, el nombramiento como Embajador de Bolivia en la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas, Javier Murillo.

El acto se realizó en el salón de honor de la Cancillería de la República, el Ministro Carlos Iturza Gualle, anunció, asimismo, el nombramiento como Embajador de Bolivia en la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas, Javier Murillo.

Marcelo Pérez Monasterios fue Presidente de la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia, de las cámaras nacionales de Comercio e Industria, además del CYCIP-Continental.

El acto se realizó en el salón de honor de la Cancillería de la República, el Ministro Carlos Iturza Gualle, anunció, asimismo, el nombramiento como Embajador de Bolivia en la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas, Javier Murillo.

### MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

## COMUNICADO

#### REQUERIMIENTO DE HIGIENE Y SALUBRIDAD

La Municipalidad de La Paz comunica a los propietarios, gerentes, encargados, administradores y/o empleados de Restaurantes, chifas, pensiones, bares, wisquerías, chicherías y otros establecimientos que requieren Inspección y Control Higiénico Sanitario, que tienen la obligación de cumplir estrictamente con los requerimientos de higiene y salubridad establecidos por ley.

Requisitos Generales para Locales Públicos y Personal Dedicado a la Preparación y servicio de alimentos y bebidas:

1. Los locales no podrán funcionar sin la presencia permanente de una persona facultada para representar al dueño ante la Autoridad Sanitaria.
2. Los salones o ambientes de recepción, elaboración y manipuleo de alimentos deben destacarse por su limpieza, higiene, buena presentación, alumbrado y ventilación.
3. Todos los establecimientos deben contar con servicios higiénicos para cada sexo y deben mantenerse permanentemente limpios, aseados y en buen estado.
4. Los propietarios deben habilitar salas (una para hombres y otras para mujeres) con casilleros individuales para el uso exclusivo del personal.

#### LOS LOCALES

5. Deben contar con un sistema apropiado de acumulación, disposición y eliminación de basura y residuos que evite la contaminación del medio ambiente.
6. El personal dependiente del establecimiento, incluyendo el contratado temporalmente, debe poseer carnet sanitario actualizado.
7. Los manipuladores de alimentos y bebidas deben mantener un escrupuloso aseo corporal, especialmente de las manos.
8. El personal responsable del manejo de alimentos (mozos, meseras, sirvientes, cocineros, ayudantes de cocina, etc.) deberá usar vestimenta adecuada (gorro, pañoleta, blusa, pantalón y delantal) preferiblemente de color claro y en perfectas condiciones de aseo y conservación.

Se designarán inspectores para verificar el cumplimiento de los requisitos referidos en el presente comunicado en caso de que no se cumpliera; los establecimientos serán severamente sancionados de acuerdo a disposiciones municipales en vigencia.

### MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

## COMUNICADO

#### PABELLON "SANTA ELENA" CEMENTERIO GENERAL

La Municipalidad de La Paz comunica a las personas que han efectuado reservaciones de sarcófagos a perpetuidad en el Pabellón "SANTA ELENA", la obligación que tienen de concretar su compra y el traslado de los restos mortales de sus deudos o familiares a los mismos, en el término de 15 días a partir de la presente publicación.

Caso Contrario, la Administración se reserva el derecho de adjudicarlos a otros interesados.

# El gobierno adoptó medidas precautorias contra el cólera

El gobierno declaró emergencia sanitaria en poblaciones fronterizas y zonas costeras del océano Pacífico. Los ministros de Relaciones Exteriores, de Previsión y Salud Pública, de Industria y Comercio y de Asuntos Campesinos informaron al presidente Jaime Paz, sobre la acción adoptada para prevenir a la población contra esa enfermedad.

El primer mandatario reasumió sus funciones en Palacio de Gobierno, después de diez días de estadía en Tarja, y convocó a los ministros de las áreas involucradas en las tareas de prevención y emergencia médica para analizar el tema, calificado como "un problema delicado que podría afectar a una población, especialmente rural".

El canciller, Carlos Iturralde, indicó que los gobiernos de Bolivia y Perú decidieron encarar de manera conjunta un plan de emergencia, para prevenir a la población contra la epidemia. "El embajador de Bolivia en Lima es-

ta coordinando las acciones binacionales, de manera que las autoridades peruanas ayuden a las bolivianas a controlar el intercambio de alimentos", dijo.

"Se que se está haciendo todo lo posible", añadió al reiterar que el trabajo en el país está coordinado, además, entre los ministros de Defensa, Interior, Salud, Asuntos Campesinos y otros.

"El problema es difícil y lo importante es que el pueblo tome conciencia sobre las necesidades de prevención", manifestó.

Descartó, finalmente, que el gobierno adopte decisiones concretas respecto a un eventual cierre de la frontera. "Lo importante es prevenir que no llegue la enfermedad a Bolivia y las previsiones se refieren única y exclusivamente al control de fronteras", agregó.

**MINISTRO DE INDUSTRIA**  
El ministro de Industria, Comercio y Turismo, Cívico Cepede, informó por su parte sobre las medidas de control fronterizo, adoptadas en relación al comercio e intercambio de productos alimenticios. "Nosotros tenemos

que velar por la salud de todos los bolivianos", dijo. Expresó la preocupación del gobierno, por la situación del "trigo que se halla en los puertos del Pacífico". Señaló que "es un problema muy serio, que se ha puesto en conocimiento de la comisión interinstitucional".

El gobierno ha planteado a la comisión que ese trigo sea desinfectado previamente, antes de ser embarcado al país, y que además se haga una inspección para establecer en qué situación se encuentra el producto. "Enfrentamos el problema de las aves marinas, ratas y ratones. Tener trigo botado en puertos sabemos que es un problema complicado y muy serio", añadió. "No vamos a mover ese trigo, mientras no se tenga autorización expresa del Ministerio de Salud", concluyó.

**MINISTRO DE SALUD**  
El ministro de Previsión Social y Salud Pública, Mario Paz, después de la reunión con el jefe de Estado, indicó que el gobierno dispuso el envío a Lima de seis médicos y cuatro toneladas de

medicamentos, consistentes en sueros y sales rehidratantes.

"Este es un aporte modesto de Bolivia a la población peruana afectada por el cólera", dijo.

Agregó que el presidente de la República enviará, en el curso de las próximas horas, un mensaje a su colega peruano, Alberto Fujimori.

Las disposiciones del Ministerio de Salud permitieron una movilización rápida hacia algunas poblaciones fronterizas, tales como Desaguadero, Copacabana, Escoba, Puerto Acosta y Charaña. El sábado y domingo salió un nuevo contingente de médicos, que se desplazaron hacia las unidades fijas instaladas en centros fronterizos.

"Estamos trabajando en emergencia para mejorar las condiciones de saneamiento básico y, sobre todo, en el Desaguadero", informó.

Indicó que el Servicio Nacional de Caminos movilizó equipo pesado, para desaguar charcos y pequeñas lagunas que se constituyen en focos de infección.

# Ejecutivo impedirá que la COB realice huelga de hambre

El Gobierno impedirá, por todos los medios, que dirigentes radicales de la Central Obrera Boliviana ingresen en huelga de hambre argumentando que no fueron atendidos sus planteamientos, anunció ayer el Subsecretario de Justicia, Roger Pando.

El criterio fue expresado ante la inminencia de una decisión de esa naturaleza, que será considerada hoy en la asamblea de la COB, en que se analizará el escaso éxito de los trabajadores en las gestiones ante el Poder Ejecutivo.

Al afirmar que se trataría de una medida con fines políticos, el entrevistado advirtió que se podría acusar a los impulsores por los delitos de instigación pública

a delinquir, apología del delito y otras transgresiones a las leyes en vigencia.

Indicó que la oferta del Gobierno, basada en incrementos salariales desde el 12 por ciento, es la mejor opción y que no puede variar sino quebrar la estabilidad económica vigente.

**DIALOGO**  
Por su parte, el Subsecretario del Interior, Raúl Loayza, dijo que no se debe desvirtuar el diálogo, que es instrumento de la democracia, y tiene que prevalecer antes que cualquier enfrentamiento. "Debe haber compensaciones y concesiones de ambas partes", enfatizó a tiempo de informar que existe absoluta normalidad en el país.

# Subsecretario de Salud: Gobierno rechazó incremento de 115% planteado por el Colegio Médico

El Gobierno rechazó la propuesta del Colegio Médico, de un incremento salarial de 115% a ese sector, dijo ayer el Subsecretario de Salud, Guillermo Cuentas.

Explicó que la demanda salarial más el incremento por categorías sobrepasa la suma de 2.000 bolivianos, lo cual significa un aumento de 115 %.

Explicó que la aspiración salarial de 1.620 bolivianos de aproximadamente seis mil médicos, "es imposible de cumplir para el Gobierno".

"El Colegio Médico, dijo, debe comprender que si se atiende un incremento de esta naturaleza, el mismo debe hacerse extensivo a todos los trabajadores del país".

Según el funcionario, el Gobier-

no propuso a los médicos dependientes del subsector público un incremento de quince por ciento y de dos por ciento a las categorías.

Informó que el planteamiento al Gobierno tiene tres ítems de haber: un salario básico de 1.620 bolivianos, un bono de categorización de 30,40 y 50 por ciento, y el pago de un bono de antigüedad para todos los médicos que trabajan en los hospitales del Estado.

Al no haberse aceptado la propuesta, dijo, ayer se realizó un paro de labores a nivel nacional, pero anunció que se realizará el lunes próximo un ampliado nacional de médicos para considerar esta situación ante la grave amenaza que representa el avance del cólera, desde Perú.

# Médicos bolivianos viajaron a Perú en muestra de solidaridad

Bolivia presta ayuda médica a Perú. Seis médicos y un equipo sanitario de las Fuerzas Armadas viajaron ayer a Lima a bordo de un avión para prestar solidaridad a las Fuerzas Armadas involucradas en la epidemia de cólera declarada hace cuatro semanas en el Puerto de Chimbote.

"Los momentos difíciles por los que pasa el Perú nos mueve a prestar nuestra solidaridad", dijo el ministro de Previsión Social y Salud Pública, Mario Paz.

Indicó que entre los países vecinos "compartir, lo poco que se tiene, pero en un marco de plena solidaridad".

El titular de Salud informó que el grupo de médicos es de gran experiencia y tendrá la oportunidad de conocer la sintomatología y formas de prevención de la epidemia que aparece en el ambiente después de algo más de un siglo. La misión está presidida por William Michel (internista del Hospital de Clínicas), y José Armijo (epidemiólogo), y Elio (infectólogo-parasitólogo).

Victor Hugo Rulloba (infectólogo), Jaime Evia (salubrista) y Marilú Sangüeza (enfermera).

Al recordar que el Primer Mandatario, Jaime Paz Zamora, fue quien concretó esta cooperación, dijo que la ayuda es un ejemplo para los bolivianos. Se está demostrando nuestra solidaridad y la posibilidad de efectuar acciones que dan al sentimiento nacional, una fortaleza y una solidez cada vez más grande.

A su vez, el Director de Relaciones Internacionales, Fernando Lavandín, informó que el equipo médico tiene instrucciones de permanecer durante siete días en Lima apoyando las labores de los diferentes equipos sanitarios que se encuentran en ese país, donde se ha registrado aproximadamente un centenar de muertes.

Explicó que los médicos aprenderán toda la experiencia peruana para organizar en el país un servicio sanitario capaz de enfrentar una epidemia como la registrada en Perú.

Consultado sobre las posibilidades de fabricación de suero en

gran escala, para atender una situación de epidemia en el país, dijo que los laboratorios nacionales pueden producir en un día aproximadamente 20.000 unidades de suero.

Por su parte el Director de Epidemiología, Roberto Vargas, comunicó que ayer llegaron 100.000 tabletas de tetraciclina y que el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia entregará en las próximas horas 15.000 sueros "Ringer".

**GRAN CRUZADA ANDINA**  
El Secretario Ejecutivo del Convenio Hipólito Uanue, Nazario Román, dijo: "La epidemia de cólera originada en Perú, está obligando a los países andinos a participar en una gran cruzada de fraternidad".

Anunció que los países miembros del Convenio: Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela, analizarán en el futuro políticas sanitarias para un mejor control de enfermedades peligrosas que tienden a manifestarse en las zonas más pobres de los países subdesarrollados.

# Desde ayer Emergencia sanitaria en todo el país

El gobierno declaró ayer "emergencia sanitaria" en todo el territorio nacional para evitar el ingreso y propagación de la epidemia del cólera.

Mediante Decreto Supremo N° 22732, difundido oficialmente, el Gobierno consideró que el mal "entraña riesgos para la población boliviana" y adoptó las precauciones sanitarias y sanitarias de la nación, espasmo de los medios de comunicación social.

El decreto en cuestión, señala:

**EN CONSEJO DE MINISTROS**  
**DECRETA:**  
**ARTICULO 1.-** Se declara a todo el país en EMERGENCIA SANITARIA, a fin de evitar el ingreso o propagación de la epidemia de cólera en el territorio nacional, o contraerla y erradicarla, si fuere el caso.

**ARTICULO 2.-** Créase la COMISION NACIONAL INTERSECTORIAL DE ACCION PREVENTIVA CONTRA EL COLERA y sus fines, propósitos de lucha y erradicación, presidida por el Ministro de Previsión Social y Salud Pública, a su delegado y conformada por representantes de los ministerios del Interior, Migración y Justicia, Industria, Comercio y Turismo, Informaciones, Defensa Nacional y Asuntos Campesinos y Agropecuarios; así como de la Dirección Nacional de Aduanas, Defensa Civil y el Colegio Médico de Bolivia. Se invita a integrar dicha Comisión Nacional a las Comisiones de las Honorables Cámaras de Diputados y Senadores y a la Universidad Boliviana.

La Comisión adscribirá a las entidades que fuesen necesarias.

**ARTICULO 3.-** Los Consejos Departamentales de Salud, presididos por el Prefecto del departamento, conformarán las comisiones encargadas del mejor cumplimiento de los propósitos de este decreto supremo.

**ARTICULO 4.-** Todas las instituciones públicas y privadas, organizaciones médicas, sindicales y gremiales así como los medios de comunicación social del país tienen el deber cívico de cooperar decididamente al éxito de las acciones sanitarias de este decreto, facilitando o viabilizando la utilización de sus medios por la Comisión Nacional instituida, mientras dure la emergencia sanitaria decretada.

**ARTICULO 5.-** El Ministerio de Finanzas, en el marco de lo asignado por el Presupuesto General de la Nación, proporcionará los fondos necesarios para la ejecución de todas las acciones destinadas a la solución de los problemas sanitarios.

Los señores ministros de Estado en los despachos de Previsión Social y Salud Pública, Finanzas, Asuntos Campesinos y Agropecuarios, Industria, Comercio y Turismo, Interior, Migración y Justicia, Defensa Nacional e Informaciones, quedan encargados de la ejecución y cumplimiento del presente decreto supremo.

# Piden garantías para el periodista Wilson García

La Asociación de Periodistas de La Paz, pidió al Gobierno garantías personales para el periodista Wilson García Mérida, quien es víctima de reiteradas amenazas contra su integridad. García es investigador y columnista del periódico "Los Tiempos" de la ciudad de Cochabamba.

El periodista realizó investigaciones sobre las inmobiliarias o financieras, y escribió algunos artículos acerca de su trabajo, los mismos que fueron motivo para recibir amenazas contra

su vida y la de su familia.

El 28 de agosto de 1990, después de escribir artículos contra la corrupción y el narcotráfico en la ciudad de Cochabamba, García fue blanco de un atentado criminal.

A siete meses de ese hecho criminal, la Asociación de Periodistas de La Paz denunció la impunidad y condenó la lentitud de la investigación, y reiteró al gobierno el pedido de garantías para el periodista.



# Garrett fue ratificado como presidente de Universidad Andina

El Parlamento Andino ratificó como presidente y rector de la Universidad Andina Simón Bolívar al doctor Julio Garrett Ayllón, a quien se considera un gran impulsor de las actividades académicas e investigaciones que necesita la subregión en busca de nuevas tecnologías para el desarrollo. La ratificación de Garrett se registró durante el octavo período de sesiones del Parlamento Andino realizado la semana pasada en Lima.

El ex-vicepresidente boliviano, fundador de esta Universidad, fue felicitado por el impulso que le dio en el último año con la suscripción de diversos convenios con organismos internacionales que han asegurado programas de investigación y estudio. De esos convenios, el más importante es uno de asistencia económica de la Comunidad Económica Europea, por cuatro millones de dólares.

Existen también convenios similares con el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, la UNESCO, la FAO, UNFPA, JUNAC, el Convenio Hipólito Uanue, SELA y ASETA.

"La Universidad Andina ha alcanzado un alto nivel dentro de la subregión y ha confirmado que se trata de un instrumento útil para el proceso de integración", dijo Garrett en un informe que presentó a la reunión del Parlamento Andino. Destacó también el papel que le han dado los presidentes del Acuerdo de Cartagena al encomendar a este instituto superior realice un foro permanente entre las universidades y las empresas del área.

El directorio de la Universidad Andina se completa con las siguientes personalidades: Jaime Villegas, de Bolivia; Roberto Ayala, de Colombia; Enrique Gálvez, de Ecuador; Horacio Cánepa de Perú; Felipe Montilla de Venezuela; y Enrique Aranduy, rector de la Universidad San Francisco Xavier de Chuquisaca.

Según dirigente de ADN Algunos magistrados están dispuestos a dejar la Suprema

El Secretario Ejecutivo de ADN y miembro de la bipartidaria, Jorge Landívar, informó que no todos los magistrados quieren volver a la Corte Suprema. Además, que no todos tienen el mismo sentimiento sobre la posibilidad de jubilarse o renunciar a sus funciones a cambio de su absolución en el proceso. En ese marco, dijo, debe terminar el juicio de responsabilidades que se sustancia en el Senado.

En los últimos días, se ratificó la posición y decisión original del Acuerdo Patriótico de permitir de impulsar la renovación de la actual composición de la Corte Su-

# Fuerza antinarcóticos capturó al jefe del "Clan Nacif"

(ANP). En un operativo realizado por agentes de la Drug Enforcement Agency de los Estados Unidos y de la Fuerza Especial de Lucha Antidroga del Beni, fue detenido uno de los jefes del "clan Nacif".

Informes del comando de la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico "FELCN" afirman que el narcotraficante Charly Nacif fue detenido la mañana del lunes 18 de febrero en la ciudad de Trinidad.

Nacif, que era investigado por organismos de represión contra el narcotráfico. Conformó un grupo que trafica cocaína y que lleva el apellido de su familia: "clan Nacif".

De acuerdo a los datos preliminares, Nacif cuenta con una esposa, un frigorífico "San Francisco" y varias propiedades de diverso origen en la ciudad de Cochabamba.

Las autoridades antinarcóticas consultadas esta noche por

la Agencia de Noticias Fides, aseguraron que se tienen todas las pruebas necesarias para juzgar a Charly Nacif por el delito de tráfico de cocaína.

Dijeron que pertenece a toda la línea de narcotraficantes dirigidos por "Tico Ribera" y que operan fundamentalmente entre Trinidad y algunas capitales de la república de Colombia.

"Generalmente esta clase de narcotraficantes están vinculados directamente con líneas de esa clase de delinquentes de Colombia a donde mandan la cocaína elaborada en laboratorios del Beni" explicaron.

"Es un narcotraficante de origen boliviano muy importante pero de peso mediano", informaron las autoridades antinarcóticas al referirse al citado Charly Nacif.

Comentaron que se trata de un nuevo operativo que demuestra la calidad de las actividades antinarcóticas que cumple la Fuerza

Especial de Lucha contra ese delito en el territorio nacional.

Nacif fue detenido la mañana de este lunes en el aeropuerto de Trinidad cuando se reaeraba una requisa a varias avionetas.

Dijeron las autoridades de la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico que Nacif será remitido a la sede del gobierno nacional en las próximas horas para ser interrogado por efectivos de la Unidad Móvil de Patrullaje Rural (UMOPAR).

"La posibilidad de enviar al detenido ante la justicia de los Estados Unidos de Norteamérica será una decisión que adoptarán los niveles del poder ejecutivo", explicaron los representantes antinarcóticos consultados por esta redacción.

El mencionado Charly Nacif se suma a una larga lista de "importantes narcotraficantes" que capturan la Fuerza Especial de Lucha contra el Narcotráfico.

**MUNICIPALIDAD DE LA PAZ**

**CITACION**

A LA DIRECTIVA DEL SINDICATO "SOLIGNO"

La Municipalidad de La Paz cita con carácter de suma urgencia a los señores miembros de la Directiva del Sindicato "Soligno", Gladys Alba de Quispe, René Mendoza P. y Felix Alvarez Q. a la reunión que se efectuará el día jueves 24 de los corrientes en las oficinas de la Administración del Cementerio General, a horas 15:30. En la reunión se tratarán aspectos inherentes al derecho propietario del Mausoleo que posee la referida Institución en nuestra principal Necrópolis. Se insinúa puntual asistencia.

La Paz, febrero de 1991

**MUNICIPALIDAD DE LA PAZ**

**CITACION**

A LA DIRECTIVA DEL SINDICATO "SOLIGNO"

La Municipalidad de La Paz cita con carácter de suma urgencia a los señores miembros de la Directiva del Sindicato "Soligno", Gladys Alba de Quispe, René Mendoza P. y Felix Alvarez Q. a la reunión que se efectuará el día jueves 24 de los corrientes en las oficinas de la Administración del Cementerio General, a horas 15:30. En la reunión se tratarán aspectos inherentes al derecho propietario del Mausoleo que posee la referida Institución en nuestra principal Necrópolis. Se insinúa puntual asistencia.

La Paz, febrero de 1991

Hay siete heridos Dos barcos de EE.UU. chocaron con minas

RIAD, FEB 18 (REUTERS).- Dos barcos de guerra estadounidenses chocaron hoy con minas en el Golfo, con un saldo de siete marinos heridos, dijeron autoridades navales.

Agregaron que las naves aliadas que realizan el barrido de minas en el área para evitar futuros accidentes.

El comandante naval saudita, Abdulrahman Al-Hadi, dijo a reporteros que dragaminas sauditas, británicas y norteamericanas habían comenzado una limpieza conjunta en las aguas del Golfo.

Oficiales estadounidenses declinaron comentar si los barcos que chocaron contra las minas -El Tripoli y el Princeton-, eran parte de una plataforma de 31 naves de guerra que apoyarán la ofensiva terrestre de los aliados contra las tropas iraquíes en Kuwait.

Pero el brigadier general de la marina, general Richard Neal, dijo a reporteros que la cubierta del Tripoli era un plataforma ideal para helicópteros.

El Tripoli chocó contra una mina a las 4:40 a.m. y el casco se dañó en cuatro compartimientos que se inundaron totalmente. Cuatro marinos resultaron heridos, aunque no de gravedad, dijo Neal. Agregó que el Tripoli navegaba bien y que era aún capaz de "efectuar misiones".

Dos horas más tarde, el Princeton llegó al área en busca de dos marinos del Tripoli y chocó con una mina a 15 kilómetros de distancia de donde se había producido el primer impacto.

En EE.UU. Joven se inmola en protesta contra la guerra en el Golfo

WASHINGTON, 18 FEB (EFE).- Un joven sin identificar se inmola prendiéndose fuego hoy en la ciudad de Amherst (Massachusetts), al parecer con la intención de protestar por la guerra en el Golfo Pérsico, informó la Policía.

Un portavoz policial indicó que la víctima, identificada tan sólo como un joven de raza blanca de entre 20 y 30 años, fue vista primera hora de la tarde en el centro de la ciudad con un cartel en la palabra "Paz" escrita en él.

Según testigos presenciales el joven se roció de un líquido inflamable y encendió, al mismo tiempo, un fósforo con el que se prendió fuego.

Tras recibir informe de plan soviético de paz La Casa Blanca anuncia que la guerra en el Golfo continuará

MADRID, 19 FEB (REDACCION CENTRAL DE EFE).- El plan de paz soviético para poner fin a la guerra ya ha comenzado a cosechar las primeras reacciones de los dirigentes mundiales que han podido acceder al texto completo de la iniciativa, entre ellos George Bush, que se ha apresurado a anunciar que la guerra continuará.

Según un comunicado difundido por la Casa Blanca, el presidente estadounidense ordenó continuar las operaciones militares en el Golfo Pérsico tras recibir la propuesta de paz presentada por la Unión Soviética a Irak.

"Nuestra campaña militar continuará como estaba fijado", señala la nota firmada por el portavoz presidencial, Marlin Fitzwater, que subrayó que EE.UU. respetará la confidencialidad del informe, a petición de la URSS.

Bush, que regresó a Washington tras pasar tres días en su residencia de descanso de Kennebunkport (Maine), se negó a hacer comentarios a su llegada a la Casa Blanca sobre la iniciativa soviética, que fue presentada en Moscú al ministro de Asuntos Exteriores iraquí, Tariq Aziz, durante su entrevista con el presidente de la URSS, Mijaíl Gorbachov.

El diario sensacionalista alemán "Bild" informó de que los supuestos cuatro puntos básicos de la propuesta soviética incluyen una retirada incondicional de las tropas iraquíes de Kuwait, pero también una garantía de que las actuales fronteras y la estructura estatal de Irak no será destruida.

Según "Bild", el plan indica también que la Unión Soviética se opone a cualquier clase de sanciones contra Irak y a cualquier acción de castigo personal al propio presidente iraquí, Saddam Hussein, y que se abrirán negociaciones sobre el resto de los problemas de Oriente Próximo, incluida la cuestión palestina.

El vicepresidente de la Presidencia de la URSS, Serguei Gragoriev, reconoció a la cadena de televisión británica "ITN" que el plan soviético implica la retirada incondicional iraquí de Kuwait con la promesa de que "no habrá nuevas interferencias en sus asuntos internos".

El portavoz soviético añadió que la información de "Bild" refleja "más o menos" el plan de paz propuesto por Gorbachov a Aziz la mañana del lunes.

Aziz emprendió viaje de regreso a Bagdad, tras una escala en Irán para entrevistarse esta mañana con el presidente de ese país, Hachemí Rafsanjani, quien calificó la propuesta soviética de "proyecto brillante" y de ser "un paso a la paz".

Entre las primeras reacciones a la propuesta soviética, el ministro británico de Asuntos Exteriores, Douglas Hurd, reiteró su confianza en que la URSS continúa apoyando a la coalición multinacional que lucha contra Irak y las resoluciones aprobadas por el Consejo de Seguridad de la ONU.

Durante una sesión parlamentaria celebrada en la Cámara de los Comunes, Hurd dijo: "Espero que Aziz lleve a Bagdad un mensaje claro, que es la posibilidad que tiene Irak de decidir cuándo finalizará la guerra".

Campos minados, una alfombra explosiva bajo arenas de Kuwait

POR OMAR SEGURA MADRID, 18 FEB (REDACCION CENTRAL DE EFE).- Las minas sembradas por las fuerzas iraquíes bajo las arenas de Kuwait, que incluyen teóricamente desde modelos "inteligentes" hasta cargas químicas, son uno de los principales obstáculos que deberán superar los aliados al comienzo de la ofensiva terrestre.

En la primera fase del desminado, los bombarderos B-52, los aviones Hercules C-130 y otras unidades de las fuerzas aliadas están lanzando toneladas de bombas sobre las al menos 500.000 minas de distinto tipo y tamaño, ocultas en el desierto.

Entre las bombas que se usan para activar los detonadores de las minas y hacerlas estallar, figuran las BFAC (del tipo Aire Combustible), una siete toneladas y lanzada en paracaídas, diseña su carga sobre el objetivo y estalla a metros del suelo.

Las minas antipersonales y contracarro forman parte de las defensas iraquíes, que también incluyen terrapienes y pozos, fosas llenas de alambres de púas cortantes.

Su objetivo es obstaculizar y ralentizar el avance de las tropas aliadas, al causarles pérdidas humanas y de material, hacerles perder tiempo y canalizar sus movimientos hacia lugares donde resultan más vulnerables al fuego enemigo.

Al comenzar la guerra, el arsenal iraquí se calculaba en unos veinte millones de minas, que fueron adquiridas en EE.UU., la URSS, y diversos países europeos, e incluyen nueve millones de unidades italianas como la VS-50, que necesita un explosivo especial para ser desactivada.

Las minas que los iraquíes han colocado a lo largo de 60 kilómetros de líneas defensivas van desde las de pocos gramos que pueden arrancar un pie, hasta las más potentes capaces de levantar del suelo un tanque M1-A1 Abrams de sesenta toneladas.

Diario Le Monde Gorbachov tiene sólo 24 horas para lograr la paz en el Golfo

PARIS, FEB 18 (REUTERS).- El presidente soviético, Mijaíl Gorbachov, cuenta con apenas entre 24 y 36 horas para persuadir a Irak a retirarse de Kuwait, según dijeron hoy fuentes francesas bien informadas al diario parisino Le Monde.

El diario reprodujo fuentes que afirman que Gorbachov, que le entregó un plan de paz al ministro iraquí de Relaciones Exteriores, Tariq Aziz, le solicitó diez días de plazo a las fuerzas aliadas para garantizar el retiro pacífico de las tropas iraquíes que ocupan Kuwait.

Agregó que el cese al fuego sería "muy breve", de apenas pocas horas.

Le Monde dijo que el gobierno francés no se sentía muy optimista sobre las posibilidades de que Bagdad acepte esas condiciones, pero que en cualquier caso se le debería ponerle fin a la guerra.

PLAN DE PAZ Gorbachov y el canciller Helmut Kohl, de Alemania, discutieron hoy el plan de paz. El diario Bild dijo que el contenido de los puntos principales es: "Que Irak se retire de Kuwait de forma incondicionalmente inmediata".

Que la Unión Soviética se comprometa a defender la estructura del Estado de los límites de Irak.

Que Moscú se oponga a todas las sanciones contra Irak y cualquier tipo de castigo al presidente Saddam Hussein.

Que se debatiera sobre los otros aspectos del problema palestino.

Dice que defenderá con honor los santos lugares Guardia Republicana afirma que bombardeos no la intimidan

NICOSIA, FEB 18 (REUTERS).- El comandante de la Guardia Republicana, las tropas de élite de la presidencia iraquí Saddam Hussein, dijo hoy que sus fuerzas no estaban intimidadas por el bombardeo aliado y advirtió que repelerían una ofensiva terrestre de la coalición militar encabezada por los Estados Unidos.

Las tropas iraquíes más endurecidas, que están fuertemente atrincheras en el sur de Irak y en el ocupado Kuwait, han sido blanco de intensos y continuos bombardeos desde el inicio de la guerra del Golfo el 17 de enero, en preparación de una ofensiva terrestre aliada para forzar a Bagdad fuera del emirato.

El general Iyad Khalifa, en declaraciones a la agencia de prensa iraquí INA que fueron eticadas el lunes por Radio Bagdad, dijo que sus tropas poseen "modernas y sofisticadas armas y defenderán con honor (islámico) los santos lugares, repeliendo a las tropas invasoras".

Las fuerzas de la Guardia Republicana (...) repelerán a la pagana y salvaje fuerza aliada encabezada por los Estados Unidos en la madre de las batallas, dijo.

"Sus tanques y sus tropas ardearán en el desierto, en donde nosotros hemos ganado mucha experiencia en años de combate".

Se estima que Saddam Hussein ha gastado miles de millones de dólares para armar a los 150.000 hombres que componen la Guardia Republicana, una fuerza que se convirtió en un ejército dentro de otro ejército.

La Guardia, mantenida en reserva hasta el momento, será la principal y más fuerte línea de defensa de Irak contra una ofensiva terrestre aliada.

El general, quien no ha sido visto desde que comenzó la guerra hace 33 días, dijo que "las fuerzas aliadas han lanzado intensos y continuos bombardeos contra la heroica Guardia Republicana y ha utilizado los aviones más modernos, y cohetes, misiles y bombas sin alcanzar sus propósitos".

Agregó que "cuando los paganos sean derrotados, se verá que las pérdidas iraquíes son muy pocas y los militaristas del mundo se reirán de ellos (los aliados)".

La Guardia Republicana ha aprendido a absorber los bombardeos de los aliados, que ahora se han convertido en algo rutinario con lo que se puede vivir".

Khalifa dijo que sus tropas -que encabezaron la invasión iraquí a Kuwait el 2 de agosto-, están bien de buen ánimo y tienen la moral alta, además de haber realizado todos los preparativos necesarios para atacar y para defenderse.

Sus comentarios contradijeron los informes del Pentágono, quien asegura que las tropas que invadieron Kuwait están ahora diezmaradas por los intensos y continuos bombardeos aliados y por la falta de alimentos y agua.

Según el Departamento de Defensa estadounidense, la Guardia Republicana está también cansada de vivir en trincheras y en refugios antiáereos.

La coalición encabezada por los Estados Unidos se reportó lista para lanzar lo que podría ser la más larga ofensiva terrestre desde la Segunda Guerra Mundial.

Los comandantes de la coalición han dicho que están cerca de un objetivo clave: diezmar en un 50 por ciento los ejércitos de Saddam Hussein, para facilitar la ofensiva terrestre aliada, que estaría respaldada por bombardeos aéreos y navales.

Un vocero militar estadounidense dijo que los aviones de combate de los Estados Unidos están destruyendo entre 110 y 200 tanques iraquíes diariamente, luego de haber cambiado de táctica y de



MUNICIPALIDAD DE LA PAZ Ronald Mac Lean Abaroa H. ALCALDE MUNICIPAL DE LA PAZ

Por cuanto el Honorable Concejo Municipal de La Paz, ha dictado la presente Resolución Municipal

VISTOS Y CONSIDERANDO: Que la epidemia del Cólera amenaza expandirse por territorio boliviano. Que es deber del Gobierno Municipal de La Paz, preservar la salud pública en el ámbito de su jurisdicción, coadyuvando a las labores desplegadas por el Gobierno Nacional.

Por tanto: RESUELVE:

ARTICULO PRIMERO.- Declarar en estado de emergencia a todos los servicios de saneamiento urbano en especial la Empresa Municipal de Agua Potable "SAMAPA", la Comisión de Saneamiento Urbano y la Intendencia Municipal.

ARTICULO SEGUNDO.- Encomendar al Ejecutivo Municipal proceda a una campaña de información televisiva y radial incluyendo los idiomas nativos para evitar el cólera en coordinación con los ministerios de Salud Pública y Previsión Social y de Industria Comercio y Turismo.

ARTICULO TERCERO.- Instruir a la Intendencia Municipal la mayor vigilancia vigilancia posible en el expendio de alimentos susceptibles de ser portadores.

ARTICULO CUARTO.- Instruir al Laboratorio Microbiológico del Municipio, publicar los resultados de los análisis de alimentos, y enviarse al Ejecutivo Municipal para su cumplimiento, y enviarse copias a las Oficinas Mayores.

Dr. Jorge Burgoa A. Secretario

Lic. Carlos Palenque Avilés Presidente

Ronald Mac Lean Abaroa H. Alcalde Municipal de La Paz

Contra alianza multinacional Movimientos islámicos expresan apoyo a Irak

ISLAMABAD, FEB 18 (REUTERS).- Movimientos islámicos de varios países declararon hoy que el conflicto del Golfo Pérsico es en realidad una guerra contra el Islam y expresaron su apoyo a Irak contra la alianza multinacional encabezada por Estados Unidos.

Delegados a una reunión celebrada en la ciudad paquistaní de Lahore propiciaron manifestaciones contra la guerra en todo el mundo musulmán el 15 de marzo y en el día 17 del mes de ayuno de Ramadan a comienzos de abril, informó el portavoz de la conferencia Hasan Turabi.

Las delegaciones que asistieron a la conferencia incluyeron representantes de la Hermandad Musulmana de Egipto, Siria y Jordania, el Partido Jamaat-i-Islami de Pakistán, el Partido Wahda de Túnez, el Partido Islámico de Malasia, tres partidos guerrilleros afganos y otros grupos.

Una declaración emitida al término de la reunión de dos días propicia que se intensifiquen las presiones para hacer que los aliados retiren sus tropas del Golfo Pérsico.

Acusó a Occidente de estar librando "una guerra... contra el Islam y su civilización" y señaló que una alianza de "cruzados y sionistas" está tratando de controlar las tierras y las riquezas musulmanas.

La reunión resolvió respaldar a Irak "en su firme actitud de enfrentar la agresión económica y militar contra su pueblo", consignó el comunicado.

EE.UU. informa que perdió trigésimo avión de combate

RIAD, 18 FEB (EFE).- Estados Unidos reconoció hoy la pérdida de un nuevo avión de combate durante las operaciones de ataque a las fuerzas iraquíes en el sur de Kuwait.

El general de brigada Richard Neal, de la Infantería de Marina de Estados Unidos, confirmó en una rueda de prensa que la pérdida de ese avión eleva a 30 el número total de aparatos destruidos o caídos en accidentes desde el inicio de la guerra del Golfo.

RECORDANDO TRES AÑOS DE SU LLORADO FALLECIMIENTO, LA FAMILIA DE LA QUE EN VIDA FUE: Nelly Farjat de Dalenz (Q.D.D.G.) RUEGA A LAS PERSONAS PIADOSAS ELEVAR UNA ORACION POR SU ETERNO DESCANSO. LA PAZ, 19 DE FEBRERO DE 1991

# Cártel de Medellín traslada sus operaciones a Argentina

**BOGOTÁ, 18 (REUTER).** El Cártel de Medellín, considerada la principal organización de narcotraficantes del mundo, ha comenzado a trasladar sus operaciones a la Argentina con el apoyo de Chile, Ecuador y Venezuela, reveló hoy una publicación semanal colombiana.

Según la revista "Cromos", después de la entrega de tres millones de dólares por parte de Juan David y Fabio Ochoa, cientos de "mandos medios" de la organización están trasladando sus operaciones a la Argentina, un país utilizado en ocasiones como salida de la droga hacia Europa.

La cantidad de cocaína decodificada por las autoridades de Buenos Aires en los últimos tiempos ha aumentado dramáticamente y sería un indicio del traslado de los narcotraficantes al país austral, dijo a Reuter una fuente diplomática.

Por otra parte, las autoridades colombianas sostienen que en las zonas amazónicas de Brasil, Ecuador, Venezuela y Colombia un proliferado laboratorio de procesamiento de cocaína más que los de la década de 1980, lo que dificulta su detección.

Mientras tanto los narcotraficantes, desconocidos para la prensa y las autoridades, se están reuniendo en Santiago de Chile, Caracas, Quito y principalmente Buenos Aires.

Otro indicio de este desplazamiento aparece en los principales diarios colombianos donde se publican periódicamente avisos que ofrecen en venta inmuebles de alto precio en Argentina, Venezuela, Chile y Ecuador, dijo la revista Cromos. Esas ofertas estarían dirigidas a los narcotraficantes.

El desplazamiento de los narcotraficantes hacia el cono sur obedecería a varias razones.

Por un lado, evitar la creciente presión de las autoridades en Colombia y las medidas de prevención de las autoridades estadounidenses y europeas frente a todo viajero o cargamento procedente de Colombia.

Asimismo en países como Chile y Argentina la actividad antinarcóticos no está tan desarrollada como en Colombia, que tiene varios años de lucha contra los poderosos cárteles de la droga.

En Buenos Aires, el juez federal Alberto Píotti dijo hace 10 días que el Cártel de Medellín se estaba instalando en Argentina, cuando en rueda de prensa anunció la incautación de 122 kilos de cocaína a bordo de un avión de propiedad de dos colombianos, quienes fueron detenidos junto a un brasileño y cuatro argentinos.

# Obreros panameños piden plebiscito sobre futuro de bases militares de EE.UU.

**PANAMA, 18 (REUTER).** Un sindicato de los obreros panameños que trabajan en bases militares estadounidenses pidió hoy la realización de un plebiscito sobre el futuro de las bases, que deben ser cerradas en los próximos nueve años.

Solicitamos al gobierno de Panamá que eleve a plebiscito la suerte de las bases norteamericanas en el país, dijo en conferencia de prensa Ray Bishop, secretario general de local 907, un sindicato que representa a 6.000 trabajadores de las instalaciones militares estadounidenses en Panamá.

Agregó que el sindicato trataría también de buscar compensaciones del gobierno estadounidense por la pérdida de los puestos de trabajo.

En marzo serán despedidos los primeros 154 trabajadores panameños y para 1994 habrán sido cesados 3.000, agregó.

Los 10.000 soldados estadounidenses se encuentran destacados en Panamá, pero según un acuerdo bilateral de 1977 sus bases serán paulatinamente clausuradas hasta el año 2000, cuando los Estados Unidos regresen a este país el control total del Canal de Panamá.

Una encuesta publicada en diciembre por el diario "La Prensa" indicó que el 41 por ciento de los panameños apoyaban la permanencia de las bases norteamericanas.

# Actualidad Internacional

## Siete meses de haber asumido el poder Fujimori enfrenta serios problemas económico-sociales

**LIMA, 18 (AP).** A menos de siete meses de haber asumido el poder, el presidente Alberto Fujimori hace frente a difíciles problemas económicos y sociales, al tiempo que dos nuevos ministros toman posesión hoy de sus cargos, con lo que superará una crisis en su gabinete de 15 miembros.

Entretanto, una vocera del Ministerio de Salud dijo a Associated Press que el número de fallecidos a consecuencia de una epidemia de cólera que afecta al país desde fines de enero llegó a un centenar y el número a 16.600.

El mal, que no se presentaba en Perú desde hace un siglo, según la Organización Panamericana de la Salud, ha afectado a la economía.

Un funcionario de la Asociación de Exportadores Privados, Hugo Sola, dijo en una entrevista radial que aparentemente por temor a los productos peruanos estén contaminados con bacterias del cólera, han sido suspendidas "más del 90 por ciento de las exportaciones", añadió que "eso significa millones de dólares en pérdidas".

Los productos bloqueados, según varios informes, son las frutas, la lana y el aceite de pescado, así como las conservas de pescado y huevos.

El Ministerio de Salud dijo anteriormente que el germen del cólera se multiplicaba en el micro plancton marino y a través de él infecta a los mariscos, los cuales contaminan después al hombre.

Por otro lado, el gobierno estableció a partir de hoy, por un lapso de 30 días, el estado de emergencia con suspensión de garantías individuales en tres provincias del departamento de Arequipa y en el departamento de Puno, fronterizo con Bolivia, al extenderse la alarma subversiva a esas áreas del sueste.

Según un decreto publicado en el diario oficial El Peruano, las medidas fueron adoptadas a pedido del comando conjunto de las Fuerzas Armadas, para facilitar la coordinación de las operaciones antiterroristas.

En los episodios de violencia más recientes, guerrilleros del prista Movimiento Revolucionario Tupac Amaru (MRTA) atacaron el sábado un restaurante de una cadena norteamericana, en un saqueo por la intervención de Estados Unidos en la guerra contra Vietnam.

En otro incidente, dos elementos del grupo maoísta Sendero Luminoso fueron abatidos por infantes de marina cuando intentaron una parada en el puerto El Callao frías alistas al jefe de organización clandestina, Abimael Guzmán, y contra la paración estadounidense en el conflicto en el Golfo Pérsico.

La violencia subversiva acometida por Sendero Luminoso en mayo de 1980, a la que se unió el MRTA en julio de 1981, y su represión, han costado la muerte de unas 21.000 personas y daños materiales por 300 millones de dólares, según diversos informes.

El presidente Fujimori, según una versión de prensa, dijo que las bases armadas "están llegando" al servicio de Sendero Luminoso, pero que ya se ha vuelto muy activo y está mejor armado.

Fujimori superó una crisis en su gabinete de 15 miembros al dimitir a Alfonso de Los Heros y Víctor Joy Wa, como ministros de Agricultura e Industria, respectivamente, ratificó además a Augusto Amador ministro de Justicia. Los tres deben tomar posesión más tarde.



**HUELGA FERROVIARIA, Argentina.** Dos mujeres cocinan verduras mientras esperan juntas a sus equipajes en las plataformas del Ferrocarril General Roca que permanece inmovilizado. El gobierno anunció que dispondrá de vehículos militares para trasladar a los turistas que han quedado parados en diversos puntos.

# Sancionarán a ferroviarios huelguistas en la Argentina

**BUENOS AIRES, 18 (REUTER).** Como consecuencia de un paro ferroviario iniciado hace una semana, el gobierno argentino está dispuesto a utilizar vehículos militares para trasladar a los usuarios y aplicar sanciones del código de Justicia Militar a los huelguistas.

El secretario general de la presidencia Eduardo Duhalde anunció hoy que el gobierno solicitará a las Fuerzas Armadas que "habiliten algunos vehículos" para ser empleados como medio alternativo ante el paro de los ferroviarios.

Duhalde no dio detalles sobre la cantidad ni qué tipo de unidades se solicitarán a los militares.

Además, y en virtud de un decreto presidencial de 1968 aplicado a una huelga similar en otro momento, se puede dar status militar al personal en huelga de ferrocarril, y colocar a los empleados ferroviarios bajo el código castrense.

Un funcionario que pidió no ser identificado dijo que "el presidente Carlos Menem lo expuso en su conferencia de prensa del viernes pasado... que no va a cesar nada en este conflicto y que le gustaría a congresar a una movilización, que significa que el personal ferroviario adquiere estado militar".

Según el mencionado decreto, "el personal movilizado de la empresa Ferrocarriles Argentinos adquiere estado militar y queda sometido a las disposiciones del Código de Justicia Militar".

Este no sería el primer antecedente de que el gobierno del mandatario argentino recurre a las Fuerzas Armadas para normalizar los servicios públicos.

El año pasado se utilizaron militares para operar centrales telefónicas ante una huelga de sus trabajadores que protestaban por la privatización de la compañía.

Duhalde dijo a la prensa que, además, se solicitará a las empresas privadas de autobuses que aumenten el número de vehículos en servicio para atenuar la ineficiencia ferroviaria.

Al respecto, el titular de la Federación Argentina de Transporte de Pasajeros (FATAP), Luis Canga, comentó hoy que "si sigue el conflicto, vamos a mejorar la prestación del servicio".

Algunas empresas ya lo están haciendo. La Subsecretaría de Transporte ya no dio la autorización.

Cinco de las seis líneas ferroviarias de Buenos Aires están totalmente paralizadas.

# Según Fidel Castro Todo puede pasar en Cuba menos la vuelta de los norteamericanos

**LA HABANA, 18 (EFE).** El presidente cubano, Fidel Castro, aseguró hoy que a pesar de las dificultades económicas que atraviesa la isla como consecuencia del derrumbe del socialismo "cualquier cosa puede pasar en el país menos que vuelva a ser colonia yanqui".

Castro habló ante 300 delegados comunistas en una reunión en Santiago de Cuba (900 kilómetros al este de La Habana), previa al IV Congreso del Partido comunista que se celebrará próximamente en esta ciudad, donde defendió energicamente los valores del socialismo frente al sistema capitalista.

"Es preferible que Santiago se hunda en la fosa de Batle (falla tectónica de casi 9.000 metros de profundidad que bordea esta ciudad) a renunciar al socialismo, a renunciar a la independencia, a que a este país vuelvan los yanquis", afirmó Castro.

El mandatario cubano se refirió a la caída del socialismo en los países de Europa del Este y estimó que en esas naciones no hubo "una revolución de verdad", como sí lo fue en la Unión Soviética, sino que fue producto de una "situación coyuntural" en referencia a la lucha contra el nazismo.

Castro, recordando sus palabras del 26 de julio de 1968, en Cuba guay (cuando todavía no se había producido el declive socialista, en las que advertía que si el socialismo desaparecía de Europa del Este o si la URSS se veía en peligro de desintegrarse, de los cubanos continuarían con su camino socialista).

"Es preferible la muerte a renunciar al socialismo", enfatizó.

Para el mandatario cubano, la mejor evidencia de que el socialismo es mejor que el sistema capitalista está en la propia isla caribeña, que ha visto reducida en una cuarta parte de su cuota petrolera pero continúa con sus planes de desarrollo y, señaló, sin despedir a un solo trabajador y sin dejar a un niño sin escuela.

Desapareció Europa del Este, la Unión Soviética vive momentos convulsos, y sin embargo no nos desanimamos y seguimos construyendo el socialismo muy cerca del imperio [norteamericano?], continuó Castro.

El líder de la revolución cubana aclaró que los gobiernos soviéticos "tienen muy buena voluntad hacia Cuba" y firmaron un acuerdo comercial que asegura parte de los suministros necesarios para la subsistencia económica de la isla, pero, dijo, los cubanos se deben preparar para momentos más difíciles.

Nuestro pueblo ha sufrido un golpe terrible en sus pilares económicos, pero nos repondremos y superaremos las dificultades que se deriven de las actuales circunstancias, afirmó.

# Llamado a la comunidad internacional Perú pide no perjudicar su economía con bloqueo de sus exportaciones

**LIMA, 18 (AP-EFE).** Perú exhortó hoy a la comunidad internacional a no perjudicar más su economía con el bloqueo de sus exportaciones a raíz de una epidemia de cólera, y dijo que sus productos particularmente de origen marino, son elaborados a altas temperaturas y están libres de gérmenes.

La exhortación fue hecha por el ministro de Salud Carlos Vidal, en momentos en que un vocero empresarial decía que el 90 por ciento de las exportaciones peruanas de harina y aceite de pescado y embalsados de pescados y mariscos, además de frutas, ha sido bloqueado por los compradores del mundo.

El ministro de Salud peruano, Carlos Vidal, en una reunión con la prensa extranjera, calificó de "incomprensible" y "falta de base científica" la reacción contraria a los productos de Perú por temor al contagio, lo que puede significar la pérdida de unos 700 millones de dólares por exportaciones.

Carlos Vidal señaló que BOLIVIA "no tenía razón" para incinerar reservas de pescado peruano y agregó que el rechazo de ese y otros países, entre ellos Argentina y Francia, "obedece a la lucha política por los mercados pero no a medidas científicas sanitarias".

El ministro agregó que los productos marinos y agrícolas de exportación son procesados "según las normas sanitarias internacionales y que los procedimientos industriales a que son sometidos eliminan cualquier tipo de contagio".

La pesca es el segundo renglón de las exportaciones peruanas, tras la minería y supone unos 500 millones de dólares anuales, casi el 20 por ciento de los ingresos totales.



**EPIDEMIA DE COLERA.** Lima, pacientes inyectados en un hospital rural a 50 kms. de la capital. El cólera que ya cobró más de 90 víctimas, se trató de controlar en los pueblos de las serranías para evitar su propagación por estas zonas más pobres. (REUTER)

# Inician charlas para formar mercado común del Cono Sur

**BUENOS AIRES, 18 (REUTER).** Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay iniciaron hoy aquí tres jornadas de deliberaciones para tratar la creación del Mercado Común del Cono Sur en 1995.

Según el subsecretario de Industria y Comercio de Argentina, Juan Schiaretti, los representantes de los cuatro países están muy próximos a llegar a un acuerdo, que será firmado en breve en Paraguay.

El funcionario dijo que la fecha no fue fijada aún, pero fuentes de la Cancillería argentina comentaron a Reuter que podría suscribirse a fines de febrero.

"La conformación del bloque común (MERCOSUR) nos va a permitir ampliar nuestros mercados. Va a atraer más inversiones de otras naciones y de otros bloques económicos", agregó Schiaretti.

En esta primera jornada de reuniones, Uruguay estuvo representado por el subsecretario de Asuntos Económicos Miguel Berthel, Brasil por su jefe del Departamento Económico de Itamaraty Celso Amorim y Paraguay por el viceministro de Relaciones Exteriores Hugo Saquer Caballero.

Schiaretti dijo que el proceso de conformación del mercado común, "tendrá similitudes características que el que llevamos adelante con Brasil, en cuanto a la eliminación gradual de restricciones al comercio exterior".

# Denuncian tortura de niños callejeros en Guatemala

**GUATEMALA, 18 (EFE).** El presidente de la Comisión de protección al menor del Congreso de Guatemala, el diputado Mario Taracena Díaz-Sol, denunció hoy que la Policía Militar Ambulante (PMA) y la Policía Nacional torturan y asesinan a niños.

"En la capital guatemalteca hay fuertes indicios que hacen sospechar la existencia de cárceles secretas en las cuales mantienen secuestrados a niños de la calle. Los torturan y asesinan posteriormente", dijo Taracena a la prensa.

Según el congresista, dos niños son torturados y asesinados semanalmente y "sin embargo, esta información no ha trascendido a nivel nacional, aunque sí en el exterior. Eso calva a Guatemala como un país salvaje ante la comunidad internacional", destacó.

El diputado señaló como evidencia de las cárceles secretas, el hecho de que los niños de la calle desaparecen y días después son encontrados sin vida en algún lugar desolado, con señales de tortura.

"Hay otros niños que no son asesinados, pero sí golpeados y torturados por algunos agentes de la policía y de la PMA", enfatizó.

Taracena denunció también que en los casos de niños a quienes los agentes encuentran intentando pagar, "les echan esa moneda en las manos y les presionan fuerte contra es de hacer combustión, orden las manos de esos pequeños. En otros casos los patean y golpean inmisericordemente".

para alumnos de intermedio y medio

tenemos TEXTOS ESCOLARES según programas oficiales. PRECIOS ECONÓMICOS

EDITORIAL LUX Tels. 329102 343968

PRESENCIA

5ª pared

"El mundo del espectáculo" "El cine" "La Televisión" TODOS LOS DOMINGOS

Latinoamérica

Guatemala
Patrulla civil muere en emboscada de la guerrilla

GUATEMALA, 18 (EFE).- Un total de diez miembros de las Patrullas de Autodefensa Civil de Guatemala murieron el sábado y otros tres resultaron heridos en una emboscada perpetrada por un grupo de guerrilleros en la Aldea Santo Tomás, departamento noroeste del Quiché, informó hoy el ejército guatemalteco.

gubernamentales colocada por los rebeldes.

El Ejército afirmó que las patrullas mantienen un constante control sobre el puente, pues es uno de los objetivos principales atacados por los guerrilleros que operan en la región.

"Las Fuerzas Armadas lamentan y condenan enérgicamente la matanza de estos campesinos que ante la agresión constante de la subversión se han organizado civilmente en sus aldeas con la intención de velar por la seguridad de sus familias y bienes", subraya el DIDE.



ATAQUE DE REBELDES.- San Salvador, soldados transportan a víctimas de un ataque guerrillero contra el Estado Mayor. Al menos seis personas resultaron heridas en el ataque por los combatientes izquierdistas. (REUTER).

El Salvador
Seis heridos en ataque de rebeldes contra ejército

SAN SALVADOR, 18 (REUTER).- Al menos seis personas resultaron heridas hoy durante un ataque rebelde con explosivos contra el cuartel central del ejército salvadoreño, en el suroeste de esta capital, informó un vocero militar.

"Cayeron tres impactos dentro de las instalaciones y hay seis heridos bastante graves", dijo el vocero, quien estimó que el ataque se habría realizado con morteros.

El ataque se produjo a las 12:50 horas (18,50 GMT), cuando cayeron explosivos en oficinas y un taller mecánico de la subsecretaría de Defensa, agregó.

El jefe del Estado Mayor del Ejército, coronel Mauricio Vargas, dijo que el ataque constituyó "un hostigamiento al complejo militar", dijo.

"Son acciones para generar esa zozobra, ese terror" previo a los comicios municipales y legislativos del 10 de marzo, agregó.

"Acciones de este tipo van en contra del proceso electoral y del proceso de negociación" entre el gobierno y el rebelde Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN), agregó.

Las conversaciones, auspiciadas por las Naciones Unidas, buscan poner fin a 11 años de una guerra civil que ha dejado un saldo de 75.000 muertos.

Reportes radiales dijeron que el ataque guerrillero del lunes se habría realizado desde diferentes puntos. Uno de los proyectiles habría sido lanzado por dos hombres desde una comunidad marginal, al norte del cuartel, dijo una radio.

Se profundizarán relaciones comerciales
Checoslovaquia condona parte de deuda a Nicaragua

PRAGA, 18 (REUTER).- Checoslovaquia acordó condonar parte de la deuda de Nicaragua con este país y suscribir un acuerdo para ayudar a Managua a pagar el resto para el año 2000.

"Hemos suscrito un acuerdo sobre cooperación económica para ayudar a Nicaragua a pagar sus compromisos con el resto del mundo", dijo el presidente checoslovaco Vaclav Havel.

Según el acuerdo Checoslovaquia condonará 25 millones de dólares de intereses de la deuda nicaragüense de unos 150 millones de dólares.

Los dos presidentes también suscribieron una declaración prometiendo apoyo mutuo para los procesos democráticos en sus países.

Una comisión económica conjunta buscará formas de mejorar las relaciones comerciales entre los dos países con el fin de ayudar a Nicaragua a pagar la restante deuda para el año 2000.

"Tese a la distancia que nos separa tenemos muchos sentimientos de la necesidad de apoyarnos mutuamente", dijo Havel.

Chamorro llegó a Praga el domingo, en una visita de tres días para celebrar el aniversario del nacimiento de Havel.

El lunes mantuvo conversaciones con el primer ministro checoslovaco, Karel Černik, a quien solicitó apoyo para ayudar a Nicaragua a pagar la deuda externa global de Nicaragua es de unos 11.000 millones de dólares, dijo.

Tras su visita a Checoslovaquia, Chamorro partirá el martes a Bonn.

Colombia
Gobierno y guerrilla acuerdan iniciar negociaciones de paz

BOGOTÁ, 18 (EFE).- La Coordinadora Nacional Guerrillera (CNG) de Colombia aceptó hoy dialogar con una comisión de la Administración del presidente colombiano, César Gaviria, en una zona militarizada del centro del país, informó el ministro de Gobierno, Humberto de La Calle Lombana.

El ministro de Gobierno explicó que el primer encuentro se celebrará "como es obvio, en una zona donde no hay presencia militar", y señaló que la respuesta recibida de la CNG "es positiva".

En la respuesta divulgada hoy, la CNG explica que la petición de "desmilitarización" de La Uribe, "no es tozudez o porfía, sino simplemente la previsión" de que se logre una salida política al conflicto armado.

La CNG está integrada por las comunales Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) y el marxista Ejército de Liberación Nacional (ELN), los únicos grupos insurgentes activos en Colombia actualmente.

La semana pasada la CNG aceptó dialogar con una comisión gubernamental "de alto nivel", pero exigió que las conversaciones debían realizarse en zona rural.

Los representantes de la CNG aceptaron hoy, según se informó, "algunas condiciones" para iniciar las negociaciones.

La CNG aceptó dialogar con una comisión gubernamental "de alto nivel", pero exigió que las conversaciones debían realizarse en zona rural.

La CNG aceptó dialogar con una comisión gubernamental "de alto nivel", pero exigió que las conversaciones debían realizarse en zona rural.

La CNG aceptó dialogar con una comisión gubernamental "de alto nivel", pero exigió que las conversaciones debían realizarse en zona rural.

Chile y Paraguay suscribirán un acuerdo de ayuda económica

ASUNCION, 18 (REUTER).- Chile y Paraguay suscribirán el miércoles en esta capital acuerdos de cooperación, en las áreas de exportaciones y telecomunicaciones, dijeron hoy fuentes oficiales.

"Los acuerdos con Chile están vinculados a la promoción de las exportaciones paraguayas desde una unidad a crearse en nuestra cancillería y a las telecomunicaciones", dijo a la prensa Bernabé.

Agregó que la realidad económica de los dos países de apoyo de Chile a Paraguay en los campos de las exportaciones y de las telecomunicaciones.

El funcionario que para suscribir los documentos será mañana a la ciudad de Asunción el canciller argentino Enrique Cúmmano.

Según diario argentino Ex jefe de la "Contra" nicaragüense asesinado era narcotraficante

BUENOS AIRES, 18 (AP).- El jefe de la "Contra" nicaragüense asesinado el sábado en Managua, trabajaba para el Cartel de Medellín y distribuía en Miami drogas procedentes de Colombia, Honduras y Panamá.

Mario Stíلمان, que durante varios años informó desde Centroamérica para el diario argentino, formula hoy diversas conjeturas sobre la identidad del asesino de Bermúdez, ultimado en el estacionamiento del hotel Intercontinental de Managua.

"Tan oscura como la noche de Managua", dice Stíلمان, "recen las causas del asesinato. Motivos sobre los que se disputan los distintos grupos que operan o operaban en el estacionamiento del hotel Intercontinental de Managua".

Entre los posibles inspiradores del crimen figura el "Cartel de Medellín", pero el actual jefe de la "Contra" nicaragüense, el coronel aparcado públicamente como distribuidor de drogas en Miami procedente de Colombia, Panamá y Honduras.

RESOLUCION ADMINISTRATIVA
Nº 05 - 32 - 91
La Paz, 18 FEB. 1991
VISTOS Y CONSIDERANDO:
Que, mediante el Art. 11 de la Ley 843 de Reforma Tributaria se ha creado las Notas de Crédito Negociables en favor de las empresas exportadoras.
Que, por D.S. Nº 21540 y R.M. Nº 519 se dictaron las normas reglamentarias que regulan el procedimiento para la tramitación de Notas de Crédito Negociables, que requieren para su obtención Notas Fiscales o Facturas, emitidas por contadores legalmente habilitados según lo establecido por la Resolución Administrativa Nº 05-82-87.
Que, por lo expuesto, la Dirección General de la Renta Interna debe aprobar el formulario de declaración jurada a efectos de control de las Notas Fiscales o Facturas que respaldan las solicitudes de Notas de Crédito Negociables.
POR TANTO; RESUELVE:
1º Aprobarse el formulario Nº 391 de declaración jurada - detalle de Notas Fiscales, que presentarán obligatoriamente las empresas exportadoras adjunto al formulario Nº 390 de solicitud de Notas de Crédito Negociables. El mismo deberá llenarse por duplicado, siendo el original para la D.G.R.I., y duplicado para el contribuyente.
2º En el formulario Nº 391 además de los datos de la firma exportadora, se consignarán en forma detallada las Notas Fiscales que respaldan la solicitud de Notas de Crédito Negociables, con indicaciones tales como: Nº RUC, denominación, número de factura, fecha de emisión y el importe.
3º La no presentación del formulario Nº 391 debidamente llenado según lo dispuesto por los numerales precedentes, será causa de negativa a la solicitud de Notas de Crédito Negociables.
Regístrese, hágase saber y cúmplase.
Juan Carlos Pereira S.
Director Gral. Renta Interna

Colombia y Venezuela buscan solución a diferendo marítimo

BOGOTÁ, 18 (AP).- El canciller Luis Fernando Jaramillo dijo hoy que "existe el mejor ánimo" entre los gobiernos de Colombia y Venezuela para solucionar definitivamente el problema de la delimitación de áreas marítimas y submarinas.

Aseguró que durante los diálogos efectuados en los últimos meses "entre los dos jefes de estado, los dos cancilleres y los principales líderes políticos de los dos países existe el mejor ánimo para llegar a un acuerdo que deje en limpio esta agenda de todo aquello que nos separa y podamos hablar el lenguaje de la integración".

En un reportaje con la cadena radial CNN, el canciller aseguró que para "Colombia y Venezuela la única alternativa viable para el futuro es la integración".

Colombia y Venezuela han negociado sin éxito la delimitación de áreas marítimas y submarinas en el Caribe desde hace 25 años, cuestión que forma parte de una extensa agenda de asuntos de interés común que están negociando delegados de ambos países.

El ministro de Gobierno explicó que el primer encuentro se celebrará "como es obvio, en una zona donde no hay presencia militar", y señaló que la respuesta recibida de la CNG "es positiva".

En la respuesta divulgada hoy, la CNG explica que la petición de "desmilitarización" de La Uribe, "no es tozudez o porfía, sino simplemente la previsión" de que se logre una salida política al conflicto armado.

La CNG está integrada por las comunales Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) y el marxista Ejército de Liberación Nacional (ELN), los únicos grupos insurgentes activos en Colombia actualmente.

La semana pasada la CNG aceptó dialogar con una comisión gubernamental "de alto nivel", pero exigió que las conversaciones debían realizarse en zona rural.

Los representantes de la CNG aceptaron hoy, según se informó, "algunas condiciones" para iniciar las negociaciones.

La CNG aceptó dialogar con una comisión gubernamental "de alto nivel", pero exigió que las conversaciones debían realizarse en zona rural.

La CNG aceptó dialogar con una comisión gubernamental "de alto nivel", pero exigió que las conversaciones debían realizarse en zona rural.

La CNG aceptó dialogar con una comisión gubernamental "de alto nivel", pero exigió que las conversaciones debían realizarse en zona rural.

La CNG aceptó dialogar con una comisión gubernamental "de alto nivel", pero exigió que las conversaciones debían realizarse en zona rural.

La CNG aceptó dialogar con una comisión gubernamental "de alto nivel", pero exigió que las conversaciones debían realizarse en zona rural.

La CNG aceptó dialogar con una comisión gubernamental "de alto nivel", pero exigió que las conversaciones debían realizarse en zona rural.

La CNG aceptó dialogar con una comisión gubernamental "de alto nivel", pero exigió que las conversaciones debían realizarse en zona rural.

La CNG aceptó dialogar con una comisión gubernamental "de alto nivel", pero exigió que las conversaciones debían realizarse en zona rural.

La CNG aceptó dialogar con una comisión gubernamental "de alto nivel", pero exigió que las conversaciones debían realizarse en zona rural.

La CNG aceptó dialogar con una comisión gubernamental "de alto nivel", pero exigió que las conversaciones debían realizarse en zona rural.

La CNG aceptó dialogar con una comisión gubernamental "de alto nivel", pero exigió que las conversaciones debían realizarse en zona rural.

La CNG aceptó dialogar con una comisión gubernamental "de alto nivel", pero exigió que las conversaciones debían realizarse en zona rural.

ERCA
CONDUCE CARLOS D. MESA
CARLOS PALENQUE AVILÉS
El lider de CONDEPA y el nuevo rol de su Partido en el Concejo Municipal y el Juicio a los Magistrados de la H. Corte Suprema, en un diálogo en profundidad.
HOY MARTES 19
22:10 Hrs.
P.A.T. HACEMOS NOTICIA
ATB RED NACIONAL LA RED MAS IMPORTANTE DEL PAIS

Anuncie en PRESENCIA
agencias en todo el país

FONDO COMPLEMENTARIO DE SEGURIDAD SOCIAL DEL MAGISTERIO FISCAL
COMUNICADO SOBRE DISTRIBUCION Y ENTREGA DE LIBRETAS ESCOLARES EN EL PAIS
EL FONDO COMPLEMENTARIO DE SEGURIDAD SOCIAL DEL MAGISTERIO, tiene a bien COMUNICAR A LOS SEÑORES PADRES DE FAMILIA, MAESTROS, ESTUDIANTES Y OPINION PUBLICA DE BOLIVIA lo siguiente:
1º.- EDUCACION PARTICULAR O PRIVADA.-
Hasta el día viernes 15 del presente mes y año, han sido distribuidas y entregadas las LIBRETAS ESCOLARES CORRESPONDIENTES A ESTE IMPORTANTE SECTOR en todo el país.
2º.- EDUCACION FISCAL.-
Hasta el día viernes 15 de marzo, vale decir ANTES DE UN MES DE INICIADAS LAS LABORES ESCOLARES DEL PRESENTE AÑO, se distribuirán y entregarán LA TOTALIDAD DE LAS LIBRETAS ESCOLARES FISCALES EN TODO EL PAIS.
3º.- RESPONSABILIDAD DEL MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA.-
Por razones anotadas en los dos puntos anteriores, será RESPONSABILIDAD DEL MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA el que entregue en el momento los fondos recaudados por concepto de VALOR DE LA LIBRETA ESCOLAR para el FONDO DE NIVELACION DE PAGO DE RENTAS DEL MAGISTERIO JUBILADO, que fue consolidado mediante Resolución Suprema Nº 825 rubricada por el Lic. Jaime Paz Zamora, Presidente Constitucional de la República.
4º.- PRECIO Y TAMAÑO OFICIAL DE LAS LIBRETAS ESCOLARES.-
Las Libretas Escolares de 1991 han sido UNIFORMADAS en su tamaño y por lo tanto, han aumentado los respectivos espacios para comodidad de los señores maestros y padres de familia. Sin embargo, de este aumento en el tamaño, es oportuno hacer conocer que se ha mantenido el valor de Bs. 5,00 por Libretas para el Sector Particular o Privado y Bs. 2,00 para el Sector Fiscal, a fin de no incidir en perjuicio de la economía hogareña boliviana.
La Paz, 18 de febrero de 1991
COMISION DE PRENSA FCSSMF.

Europa - Norteamérica

Eliminación de subsidios  
Precios en la URSS aumentarán  
Un promedio de 60 por ciento

MOSCÚ, 18 (REUTER).- El ministro soviético Valentin Pavlov informó hoy que el gobierno soviético prevé aumentos de precios de un promedio de 60 por ciento como consecuencia de la eliminación de enormes subsidios estatales.

Pavlov manifestó al parlamento que el Estado fijará topes de precios para algunos productos y que las compensaciones para que los precios pueda sufragar sus necesidades básicas.

Pavlov indicó que el nivel de los precios aumentará en un promedio de 60 por ciento. Creemos que algunos renglones que incluyen el nivel de vida de la población, el Estado debe fijar el máximo de precios y controlar el incremento", destacó.

ro buscará reducirlos en dos tercios, aclaró.

Pavlov dijo que el 30 por ciento de las mercancías se venderá en el mercado libre o a los así llamados precios de contrato, a los que se llega por acuerdo entre proveedores y minoristas.

El gobierno establecerá límites máximos al precio de la leche, huevos, azúcar y transporte. Los suministros médicos y la atención médica, la gasolina, la energía eléctrica, el gas, el carbón y el vodka se mantendrán en sus actuales niveles.

Pavlov indicó que se pagará plena compensación a todos para cubrir necesidades básicas, con énfasis especial en estudiantes, jubilados y familias con muchos hijos.

"Nuestros cálculos contemplan una compensación global de 85 por ciento de todos los aumentos de precios", dijo en un discurso durante el primer día de la nueva sesión del parlamento.

Pero el gobierno está discutiendo el tema de la compensación con algunas de las repúblicas, muchas de las cuales no están conformes con la forma cómo el Kremlin ha manejado la cuestión de los aumentos de precios.

Pavlov señaló que si bien las 15 repúblicas se han puesto de acuerdo sobre los montos a pagar, hay discrepancias con la gigantesca Federación Rusa, Ucrania y Bielorrusia sobre cómo distribuir la compensación.

El nivel de los precios aumentará en un promedio de 60 por ciento. Creemos que algunos renglones que incluyen el nivel de vida de la población, el Estado debe fijar el máximo de precios y controlar el incremento", destacó.

El gobierno está discutiendo el tema de la compensación con algunas de las repúblicas, muchas de las cuales no están conformes con la forma cómo el Kremlin ha manejado la cuestión de los aumentos de precios.

Pavlov señaló que si bien las 15 repúblicas se han puesto de acuerdo sobre los montos a pagar, hay discrepancias con la gigantesca Federación Rusa, Ucrania y Bielorrusia sobre cómo distribuir la compensación.

El ex canciller soviético  
Resiste "poder oculto" que  
dirige la dirección política

MOSCÚ, 18 (EFE).- El ex-ministro soviético de Asuntos Exteriores Andrei Gromyko denunció la existencia de un "poder oculto" que ejerce una clara resistencia a la dirección política del país.

Gromyko, quien en el pasado IV Congreso de Diputados de la URSS, en diciembre de 1990, presentó su dimisión tras denunciar la existencia de una "dictadura" en el país, rompió su prolongado silencio al presentar un mensaje a la ciudadanía a través de las páginas del periódico progresista "Ogoniok".

En el mensaje, Gromyko denunció los sangrientos sucesos del pasado enero en Lituania, y señaló: "Quisiera creer que nadie, en los eslabones más altos del poder, sancionó la utilización de armas de fuego, blindados y tanques, pero entonces habría que estar de acuerdo con aquellos que dicen que en el país se ha creado un poder oculto".

El ex-canciller añadió que el "poder oculto", que actúa al margen de la ley, es extremadamente peligroso precisamente por su carácter secreto, y si no hay forma de neutralizarlo o prevenir este peligro "hay que hacer algo".

Gromyko publica los resultados de un sondeo de opinión en el que el "poder oculto" se calificó como el "hombre de enero", con un 47,5 por ciento de votos, frente al 3,1 por ciento obtenido por el vicepresidente de la URSS, Guennadi Yanayev, el miembro de la dirección política del partido ubicado en la encuesta.



EXPLOSION, Londres, dos policías vigilan la entrada a la estación Victoria, poco después de que una bomba explotara dando muerte a una persona e hiriendo a otras 38 (Reuter).

El ERI se autoproclamó responsable  
Un muerto y 40 heridos en  
dos atentados en Londres

LONDRES, 18 (REUTER).- El Ejército Republicano Irlandés (IRA) se autoproclamó responsable de atentados explosivos contra dos estaciones de ferrocarril de Londres que dejaron hoy un saldo de un muerto y 40 heridos, pero culpó a las autoridades británicas de negligencia por no haberlas evacuado pese a sus advertencias.

Las bombas detonaron en dos de las estaciones de ferrocarril más importantes de Londres, Victoria y Paddington, provocaron también un desquicio del tránsito que se extendió desde la mañana a todo el resto del día.

La primera explosión, en la casi desierta estación Paddington, justo antes del amanecer, no causó víctimas, pero la segunda detonación, en la estación Victoria, ocurrió a las 07:46 horas de la mañana y disparó esquirlas contra una muchedumbre de pasajeros que se dirigían a sus trabajos.

La policía dijo que un individuo con marcado acento irlandés llamó por teléfono para advertir sobre el atentado contra la estación Victoria.

George Churchill-Coleman, jefe del escuadrón antiterrorista de Scotland Yard, dijo que el llamado, recibido a las 07:00 horas, decía que las principales estaciones de ferrocarril de Londres serían voladas con explosivos en 40 minutos.

Los autores sabían muy bien que no habría suficiente tiempo para que los servicios de emergencia localizaran y desactivaran la bomba", dijo el jefe policial.

Pero en una declaración para los medios de difusión, el IRA, que lucha por forzar el retiro de Gran Bretaña de Irlanda del Norte, culpó a las autoridades por las víctimas de los atentados.

"La única decisión de altos funcionarios de no evacuar las estaciones de ferrocarril nombradas en advertencias secundarias in-

cluso tres horas después de que estallara el artefacto de advertencia en la estación Paddington en las primeras horas de la madrugada, es directamente responsable de las víctimas de Victoria", dijo la organización guerrillera irlandesa.

Agregó el comunicado que "en todas las advertencias futuras se debiera actuar en consecuencia".

Testigos dijeron que en la estación Victoria los pasajeros deambulaban aturdiridos o lesionados por la detonación y se veía a numerosos heridos tendidos en charcos de sangre en el suelo.

Entre los lesionados hay tres niños, mientras que varios heridos se hallaban en estado grave.

La víctima fatal, un hombre de unos 30 años, no pudo ser identificado inmediatamente, dijeron las autoridades.

Churchill-Coleman descartó desde un principio versiones de que los atentados podrían haber estado relacionados con la guerra del Golfo.

El aeropuerto londinense de Heathrow fue evacuado varias horas tras la explosión en la estación Victoria, después de que mediante una llamada telefónica se advirtió de que estallarían cuatro bombas en el principal aeropuerto internacional de la capital británica.

Tras una búsqueda de tres horas de duración, el aeropuerto fue reabierto sin que se hallaran artefactos explosivos, pero la interrupción de las actividades provocó serias demoras en el tráfico aéreo.

Fuentes de seguridad consideran que puede haber cambiado la estrategia del IRA, ya que los atentados en la isla británica tienen un alto valor propagandístico.

Once días atrás lanzó el grupo guerrillero un ataque con mortero contra la sede del gobierno británico en Downing Street número 10, en el que nadie resultó herido.

Para la preservación de la URSS  
Soviet presentará proyecto para  
unificar a todas las repúblicas

MOSCÚ, 18 (EFE).- El Presidente (presidencial) del Soviét Supremo de la URSS presentará a la actual legislatura un proyecto de resolución para que se celebre en todas las repúblicas, el referéndum nacional sobre la preservación de la URSS.

El proyecto trata de unificar la actitud de las autoridades de varias repúblicas de la URSS, ya que algunas se oponen a celebrar la consulta del 17 de marzo o han decidido otra fecha, y otras desean formular una pregunta diferente a la oficial.

La pregunta del referéndum nacional es "¿Está a favor de preservar la unión de repúblicas socialistas soviéticas como una unión de repúblicas soberanas de iguales derechos en las que se respetarán los derechos y libertades de las personas de cualquier nacionalidad?".

El proyecto de resolución destaca que varias repúblicas de la URSS bloquean la decisión del Parlamento soviético, violando la Constitución del país, mediante intentos de sustituir la fórmula

del referéndum, complementarla con otras cuestiones, o bien celebrar encuestas, plebiscitos y otro tipo de consultas.

El documento considera sin valor jurídico las consultas sobre la independencia de las repúblicas de las que se realicen al margen del referéndum nacional.

Las tres repúblicas bálticas, Lituania, Letonia y Estonia, han decidido celebrar consultas propias sobre la independencia (Lituania ya lo hizo el pasado 9 de febrero) y aunque han manifestado que no participarán en su organización.

Además, Georgia realizará un plebiscito sobre el futuro de esta república el 31 de marzo, mientras que Armenia ha rechazado el referéndum oficial aunque no ha adoptado una fecha propia.

Moldavia y Ucrania, donde las fuerzas nacionalistas cada vez tiene más influencia, todavía no se han pronunciado.

En la Federación Rusa, la mayor república de la URSS, se prevé incluir en las papeletas preguntas adicionales a la oficial.



GESTIONES DE PAZ. Moscú, el presidente de la Unión Soviética Mijail Gorbachov saluda al ministro iraní de Relaciones Exteriores Tareq Aziz, antes de que se iniciaran sus charlas en el Kremlin. Ambos hablaron de un posible nuevo intento para evitar un ataque terrestre utilizando todas las armas que poseen ambos mardos.

Estudiantes y docentes de Albania  
se declaran en huelga de hambre

VIENA, 18 (AP).- Centenares de estudiantes y miembros del cuerpo docente de la Universidad de Tirana, iniciaron hoy una huelga de hambre para pedir el cambio de nombre de esa universidad, que actualmente es "Enver Hoxha", uno de los extintos fundadores del actual estado comunista albanés.

"Aproximadamente 720 estudiantes y pedagogos... anunciaron una huelga de hambre", dijo la agencia estatal de noticias ATA.

La protesta ocurrió en el 13er día consecutivo de un boicoteo de clases, empezó a las 11:00 a.m. (10:00 GMT), el plazo límite impuesto por los estudiantes a las autoridades comunistas para cumplir sus demandas de un referéndum por el cambio de nombre, dijo Ilen Ruka, reportero del periódico Renovación Democrá-

tica, el principal órgano de oposición.

Ruka y Petrit Dëdhida, activista del Partido Democrático de Albania, que administra la publicación, dijo que unos 800 manifestantes permanecerían en el campus universitario hoy.

La policía acordonó el área, dijeron ambos informantes, hablando por separado en entrevistas telefónicas en la capital albanesa.

Ruka dijo que los soldados continuaron patrullando las principales calles de Tirana.

La orden de patrullaje fue dispuesta hace varios días por el ministro del Interior Hekuran Isai, con el alegado propósito de contrarrestar la amenaza de un ataque terrorista, dijo Ruka. Agregó que pensaba que las patrullas estaban en realidad destinadas a evitar nuevas protestas.

Aumentan inflación y protestas  
laborales en Polonia

VARSOVIA, 18 (REUTER).-La inflación se incrementó a 12,7 por ciento mensual durante enero en Polonia, lo que duplica el índice registrado en diciembre, informó hoy un funcionario del Ministerio de Finanzas.

La escalada de precios es la mayor que se observa desde febrero de 1990 y representa un nuevo obstáculo para la aplicación del programa de austeridad del gobierno, acusado por crecientes reclamos sindicados.

El funcionario indicó que el brote inflacionario había sido provocado por los aumentos de salarios durante el último trimestre de 1990 y por injustificados incrementos de precios por parte de los fabricantes.

"Es muy probable que los productores se vean obligados, por la retracción de la demanda a corregir el desborde de algunos precios", dijo.

El índice de enero marcó un brusco aumento con respecto a la tasa de 5,9 por ciento de diciembre y superó holgadamente las proyecciones oficiales, que estimaban una inflación de 6 por ciento.

El Ministerio de Finanzas pronostica, sin embargo, una rápida reducción del índice inflacionario en los próximos meses: ocho por ciento en febrero y 2,5 por ciento en marzo. Se espera que desde abril la tasa descienda a menos de uno por ciento mensual, para concluir el año con 36,1 por ciento.

La política oficial de estrictas restricciones al aumento de salarios está siendo fuertemente cuestionada por los sindicatos, que reclaman la abolición de los impuestos punitivos a las empresas que excedan las pautas gubernamentales de incrementos de remuneraciones.

Por error administrativo  
Corte italiana  
libera a jefes  
de la mafia

PALERMO, SICILIA, 18 (REUTER).-Una tribunal de apelaciones de Palermo liberó hoy a 28 mafiosos convictos, debido a una torpeza administrativa, pero impuso condiciones sobre su futuro lugar de residencia y restringió sus desplazamientos.

Los mafiosos estaban encarcelados o bajo arresto domiciliario en espera de recursos de apelación o de sentencia.

Fuentes judiciales dijeron que ahora tendrán que vivir en Sicilia, en ciudades de menos de 10.000 habitantes, y presentarse ante la policía diariamente.

Entre los que serán dejados en libertad figura Giuseppe Lurchese, considerado uno de los más impenetrables asesinos de la mafia.

Los 28 eran parte de los condenados en el mayor juicio contra la mafia en Italia, que dictó sentencia contra 338 malvivientes por un total de más de 2.700 años de cárcel, en 1987.

Fuerzas soviéticas copan  
base de milicias georgianas

MOSCÚ, 18 (REUTER).- Fuerzas soviéticas apoyadas por tanques y vehículos blindados se abrieron paso hasta una base de milicias extraoficiales georgianas y la capturaron esta madrugada, informaron periodistas y políticos locales.

Este es el primer caso conocido de una intervención militar soviética contra los Mkhedroni (Jinetes), un grupo bien armado formado hace dos años como reflejo de una creciente ola de sentimientos nacionalistas en la república meridional.

"Hubo tiros y capturaron a la base. Tres mkhedroni resultaron heridos y los militares soviéticos se los llevaron, no sabemos a dónde", relató un periodista en la capital georgiana, IJIS.

Los atacantes, que estaban enmascarados, irrumpieron en la base próxima a IJIS en tres tanques y 10 vehículos blindados, agregó.

"Hubo lucha y hubo heridos. A los nacionalistas les quitaron tres ametralladoras. No se permite entrar a nadie y los tanques han bloqueado el camino", indicó Valerian Alvdadze, miembro georgiano del Soviet Supremo o Parlamento.

Los mkhedroni constituyen uno de la serie de grupos de milicias extraoficiales que han surgido en las repúblicas meridionales soviéticas en abierto desafío al presidente Mijail Gorbachov. Los mkhedroni se describen a sí mismos como una fuerza dedicada a mantener la paz.

Su líder, Jaba Iosseliani, manifestó en una reciente entrevista que podría lograr el concurso de 6.000 hombres en un lapso de apenas ocho horas.

Pero dirigentes nacionalistas de Georgia se oponen a los mkhedroni, considerándolos como un grupo desestabilizador armado por el propio Kremlin para fomentar disturbios y justificar medidas de represión.



LABORATORIO DE MISILES. Andover, Stephen Starvick, el jefe del laboratorio del sistema de misiles habla con el presidente George Bush en un pequeño cuarto desde el cual se controla la estación de los misiles "Patriot", el presidente visitaba la planta de sistema de misiles en Andover, Mass. (REUTER).

**PRESENCIA**

literaria

Notas inéditas del acontecer cultural del país y del exterior  
TODOS LOS DOMINGOS

---

**CORPORACION ANDINA DE FOMENTO**

**CORPORACION ANDINA DE FOMENTO CONVOCATORIA**

DE CONFORMIDAD CON LOS ARTICULOS 12 Y 13 DEL CONVENIO CONSTITUTIVO DE LA INSTITUCION, SE CONVOCA A LOS SEÑORES REPRESENTANTES DE LAS ACCIONISTAS DE LA CORPORACION ANDINA DE FOMENTO, A LA XXII REUNION DE ASAMBLEA ORDINARIA DE ACCIONISTAS, QUE SE CELEBRARA EL 20 DE MARZO DE 1991, EN LA SEDE DE LA CORPORACION, EN CARACAS, VENEZUELA A LAS 10.00 A.M., CON EL FIN DE CONSIDERAR LOS SIGUIENTES PUNTOS.

1. INFORME ANUAL DEL DIRECTORIO
2. INFORME DE LOS AUDITORES EXTERNOS Y CONSIDERACION DEL BALANCE GENERAL Y EL ESTADO DE GANANCIAS Y PERDIDAS
3. DISTRIBUCION DE LAS UTILIDADES DEL EJERCICIO DE 1990.
4. DESIGNACION DE LOS AUDITORES EXTERNOS Y DETERMINACION DE SU RETRIBUCION.
5. VARIOS.

FEBRERO 18, DE 1991

Todos los domingos, en

**PRESENCIA**

reportajes

3a. sección

Amplia información y análisis responsable sobre temas de palpitante actualidad, de Bolivia y el mundo

• Un trabajo periodístico para que usted conozca más y mejor

# Trigésimo tercera jornada de la guerra

**LONDRES, 18 (REUTER).**- Los siguientes son los principales sucesos registrados hoy, 18 de febrero, en el trigésimo tercer día de la guerra del Golfo, hasta las 18:00 GMT (Se consigna hora aproximada en que Reuter informó al respecto).

00:29 - La bolsa de valores de Tokio registró aumentos en las primeras operaciones mientras inversionistas apuestan a una rápida finalización del conflicto en el Golfo, dijeron operadores.

01:41 - Un avión B-52 que se dirigía el domingo a bombardear objetivos iraquíes en el ocupado Kuwait, tuvo que lanzar sus bombas en el mar Mediterráneo antes de hacer un aterrizaje de emergencia en Palermo (Sicilia), informó hoy un vocero del Pentágono.

02:47 - Jefes militares y agentes de inteligencia estadounidenses estiman que un 15 por ciento de los efectivos iraquíes en Kuwait han resultado muertos o heridos, informó la cadena de televisión NBC.

06:45 - Un avión militar norteamericano se reabasteció de combustible en Bombay a pesar de un anuncio de las autoridades de la India de que habían retirado la autorización para esas operaciones. El primer ministro Chandra Shekhar sugirió que sus expresiones resultaron tergiversadas y advirtió que el reaprovisionamiento terminará cuando así lo disponga el gobierno de Nueva Delhi.

08:20 - Dos buques de guerra estadounidenses chocaron contra lo que parecieron minas antibuques en el norte del Golfo, se conocieron en principio informes sobre bajas y un vocero del Pentágono dijo que ninguna

de las embarcaciones corria peligro de naufragar.

08:30 - El presidente soviético, Mijail Gorbachov, y el ministro de Relaciones Exteriores iraquí, Tareq Aziz, iniciaron conversaciones en el Kremlin con el propósito de impedir una guerra terrestre de gran escala en el Golfo.

09:40 - Fuerzas estadounidenses destruyeron dos transportes blindados de personal del ejército iraquí en enfrentamientos durante la noche a lo largo de la frontera saudita, dijo un vocero militar.

12:00 - Kuwaitíes exiliados dijeron que un ataque aéreo aliado desquició vitales servicios de agua y electricidad en gran parte del emirato, aparentemente por error.

12:20 - El presidente soviético, Mijail Gorbachov, entregó al canciller iraquí, Tareq Aziz, un plan para poner fin a la guerra "por medios políticos", dijo un vocero soviético.

12:45 - El presidente iraní, Ali Akbar Hashemi Rafsanjani, manifestó que hay "una brillante perspectiva" de paz después de una respuesta positiva de Bagdad a sus propuestas.

14:20 - El rey Fahd de Arabia Saudita dijo que la guerra continuará mientras Irak siga ocupando Kuwait y mantenga tropas junto a su frontera.

15:05 - Tareq Aziz, canciller iraquí, debe llegar a Teherán para informar a autoridades iraníes de sus conversaciones en Moscú, informó la agencia noticiosa iraní IRNA.

15:25 - Aziz partió de Moscú después de mantener conversa-

ciones sobre la guerra del golfo con Gorbachov y otros importantes funcionarios soviéticos, informó la agencia de noticias TASS.

15:32 - La Casa Blanca reaccionó con cautela ante el anuncio de un plan de paz planteado en conversaciones soviético-iraquíes y dijo que la guerra continuará.

15:38 - Helicópteros aliados rescataron a un piloto norteamericano 60 kilómetros dentro de territorio controlado por los iraquíes después que su avión Caza F-16 se estrellara, informó un vocero militar estadounidense.

16:30 - Grupos islámicos reunidos en Pakistán dijeron que la guerra del Golfo es contra el Islam y declararon su apoyo a Irak.

16:45 - El canciller iraquí, Tareq Aziz, voló a Teherán desde Moscú para sostener conversaciones con el presidente iraní Rafsanjani.

17:30 - Una carga de dinamita estalló bajo un automóvil estacionado cerca de la embajada francesa en Beirut Oeste y provocó heridas a cuatro personas. Se trata del vigésimo ataque contra intereses de países aliados que combaten a Irak.

17:35 - La Cruz Roja Internacional expresó preocupación por la muerte de civiles iraquíes y kuwaitíes en la guerra del Golfo y agregó que la falta de agua potable podría causar epidemias.

17:40 - El presidente soviético,

Mijail Gorbachov, dispone de entre 24 y 36 horas para convenir a Irak de salir de Kuwait, informó el diario francés Le Monde, que citó a fuentes de París.

18:15 - Aviones estadounidenses están destruyendo entre 110 y 200 tanques iraquíes diariamente, luego de haber cambiado sus lácticas y armamentos para localizarlos en la arena del desierto, dijo un fuente militar norteamericana.

19:20 - Dragaminas aliados aumentaron sus operaciones en aguas del Golfo, luego de que dos barcos de guerra de los Estados Unidos chocaron contra minas en la vía acuática, con un saldo de siete marinos heridos.

19:36 - Irán está listo para recibir a 100.000 iraníes que se repatriarían desde Irak una vez que inicie la ofensiva terrestre aliada, pero podría también recibir hasta un millón de iraquíes si estos se unen al éxodo, dijo un funcionario del ministerio del Interior.

19:40 - El canciller iraquí, Tareq Aziz, arribó a Teherán para informar a la dirigencia iraní el resultado de las conversaciones que sostuvo en Moscú con el líder soviético Mijail Gorbachov, dijo la Agencia Iraní IRNA.

20:30 - Las propuestas de paz de Gorbachov incluyen la exigencia de que Irak salga de Kuwait incondicionalmente, pero piden también que Irak sobreviva después de la guerra, dijo un vocero soviético.

**ATENCION SOPOCACHI**  
**COLEGIO PARTICULAR MIXTO "SAN MARCO"**

Amplia sus servicios al turno de la tarde en sus cursos Básico y Básico.

En el ciclo Pre-Básico brinda atención y orientación a niños de 4 a 6 años.

Inscripciones en el horario de 9 a 12 y de 15 a 17:30.

Medinaceli N° 2220.  
 Teléfono 375951

**MINISTERIO DE TRANSPORTES, COMUNICACION Y AERONAUTICA CIVIL**  
**EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACION (ENTEL)**  
**FEDERACION DE TRABAJADORES DE LA PRENSA DE BOLIVIA (FTPB)**  
**SINDICATO DE TRABAJADORES DE LA PRENSA DE LA PAZ (STPLP)**

**SEGUNDO CURSO INTENSIVO PARA PERIODISTAS**  
 "DESARROLLO DE LAS TELECOMUNICACIONES EN BOLIVIA"

La Empresa Nacional de Telecomunicaciones (ENTEL), en conjunto con el Instituto de Capacitación (ICAPTEL), conjuntamente con la Federación de Trabajadores de la Prensa de Bolivia (FTPB) y el Sindicato de la Prensa de La Paz (STPLP) auspician el segundo curso de "Telecomunicaciones", especialmente dirigido a periodistas, con la finalidad de facilitarles un mayor conocimiento sobre la actualidad en telecomunicaciones y sobre diferentes proyectos que ejecuta ENTEL en el país.

Las mencionadas organizaciones invitan a los periodistas de La Paz a inscribirse a partir de hoy martes 19 de febrero, Secretaría de la FTPB y el STPLP respectivamente, ubicada en calle Campero N° 52.

Este "Curso de Telecomunicaciones" se llevará a cabo del 19 de febrero al 1º de marzo del presente año, en el horario de 10:00 a.m. en el local de ICAPTEL, calle Bueno N° 444.

La Paz, 18 de febrero de 1991  
 RELACIONES PUBLICAS, PRENSA Y PUBLICIDAD

## Escatan a piloto de EE.UU. abatido por los iraquíes

**RIAD, FEB. 18 (REUTER).**- Helicópteros aliados rescataron a un piloto estadounidense a 60 kilómetros dentro de territorio controlado por los iraquíes, desde de que se ejecutó su avión F-16, informó hoy un vocero militar estadounidense.

El general de brigada Richard Neal dijo que el avión se había estrellado y que la caída estaba relacionada a actividades de combate.

Un equipo de rescata estableció que el piloto se hallaba en malas condiciones, lo y ejecutó una operación de rescate 40 kilómetros dentro del territorio "enemigo", dijo un informe diario.

Se informó que el crucero estadounidense Ardent había reducido su capacidad de maniobra por ciento luego de chocar temprano

esta mañana contra una mina en el Golfo.

Informó que se hallaba detenido las hélices para evitar mayores daños pero que su radar y sus misiles se hallaban intactos.

También dijo que el compartimento a proa del buque de asalto anfíbio Tripoli fue averiado al chocar contra una mina a unas 10 millas náuticas del Princeton. El Tripoli continuará con su misión.

Tres marineros en el Princeton sufrieron heridas menores en tanto que cuatro resultaron heridos a bordo del Tripoli, dijo.

Señaló que las tropas aliadas habían estado en constante movimiento a lo largo de la frontera para confundir a la inteligencia iraquí previo al inicio de una ofensiva terrestre.

"Tenemos un programa de entrenamiento realmente agresivo y dinámico...

CENTRAL TELEFONICA

**372344**

**PRESENCIA**

## Estadísticas de EE.UU. de cada tres soldados de infantería es hispano

**WASHINGTON, 18 FEB (EFE).**- Uno de cada tres soldados de la infantería de los Estados Unidos, que participan en la operación "Tormenta del desierto", es hispano, de acuerdo a recientes estadísticas del Departamento de Defensa.

Las estadísticas de población señalan que por ciento de la población norteamericana es negra y el 7,4 por ciento es hispana, tanto a otra minoría, suman el 23 por ciento.

En comparación, y según estas estadísticas, el número de negros e hispanos al golfo Pérsico para enfrentarse a las tropas de Saddam Hussein está por encima de la proporción como minoría dentro de los Estados Unidos.

Ter Fauntroy, un líder negro, ha criticado la desproporción existente entre los soldados de la mayoría blanca y las minorías hispanas en el diario "USA Today".

Las estadísticas del Pentágono informan que el Ejército las minorías integran el 15 por ciento de las tropas asignadas a la zona del golfo Pérsico, el 31,9 en la Marina, el 27,4 en la Fuerza Aérea y el 27,4 entre la Infantería de Marina ("marines").

Señaló que el suficientemente buenos para servir a su nación, pero no para luchar contra Irak.

El embajador para el hispano Juan Arvizu, de Arizona, las Fuerzas Armadas de los Estados Unidos que brinda una oportunidad de promoción para las minorías.

900 estudiantes en tres colegios de la zona de la frontera de Edgewood, Texas, 725 tienen a su padre hispano en el frente, dijo el portavoz del Danny Casilla.

Las estadísticas de las minorías indican que las Fuerzas Armadas se nutren de los altos de las minorías, en la vida cotidiana la discriminación y las oportunidades de promoción social y económica para éstas.

Según encuesta de la revista "Times" que el 43 por ciento de los negros familiares en el frente.

Una encuesta indica que mientras los hispanos hay un fuerte apoyo a la guerra norteamericana en la guerra las opiniones están divididas entre

continuamente los estamos moviendo lateralmente y de norte a sur a lo largo de la frontera", dijo Neal.

**SOLICITADA:**

**GRAVE DENUNCIA FORMULA LA CORTE SUPREMA DE JUSTICIA DECLARACION DE COCHABAMBA**

Los magistrados de la Excm. Corte Suprema de Justicia de la Nación inexistente como imaginario delito de prevaricato, reunidos en la ciudad de Cochabamba denunciaron ante el pueblo boliviano lo que sigue:

- 1.- La política de desestabilización institucional, avasallamiento del Poder Judicial y prepotencia por parte del acuerdo político ADN-MIR, no ha cambiado sin embargo de reiteradas declaraciones públicas y pese a la suscripción de un acuerdo nacional de fecha 5 del presente. El acuerdo ADN-MIR mantiene sistemáticamente su decisión de prolongar el vacío en el Poder Judicial al entorpecer la pronta culminación del juicio iniciado en contra nuestra por el supuesto delito de prevaricato, que se encuentra en estado de debates ante el H. Senado Nacional. En tal estado de la causa, en lugar de que la misma sea tramitada con la celeridad a la que el gobierno indujo a la H. Cámara de Diputados, el juicio de responsabilidad está paralizado. El pueblo boliviano a través de las universidades, comités cívicos, empresa privada, Central Obrera Boliviana, Colegio de Abogados, instituciones de estudio y juristas de reconocido prestigio, ha emitido ya el veredicto de inocencia de los ministros enjuiciados, situación ante la que el acuerdo ADN-MIR en lugar de concluir legalmente el juicio de responsabilidad, se ha dado a la tarea de coaccionar a los ministros de la Corte Suprema de Justicia sometidos a este proceso, ofreciéndoles concluirlo de manera correcta con la declaratoria de inocencia a cambio de renuncias, con la amenaza de que en caso contrario se ingresaría a una "guerra sucia"
- 2.- Ejercitando las presiones indebidas señaladas, un día después de la firma del acuerdo entre los cinco partidos políticos con representación parlamentaria, el Presidente del H. Senado Nacional Gonzalo Valda Cárdenas y el H. Senador Gonzalo Peñaranda, visitaron en Cochabamba al Dr. José Decker Morales y le propusieron que en su condición de benemérito de la Patria, podían excluirlo del proceso y ordenar su reincorporación a las funciones de ministro de la Corte Suprema de Justicia de la Nación, con la condición de que una vez restituido y de manera inmediata el Dr. Decker Morales pida su jubilación, advirtiéndole que si esta oferta no era aceptada el gobierno lamentaría dar inicio a una campaña pública con supuesta prueba de juicios de responsabilidad de anteriores legislaturas, incluso con litigantes perdidosos como testigos, para hacer desaparecer la condición de víctimas del abuso gubernamental que el país reconoce a los magistrados enjuiciados.

Al subsiguiente día, el presidente del H. Senado Nacional Gonzalo Valda Cárdenas y el vicepresidente del mismo cuerpo legislativo H. Jorge Landívar Roca, se hicieron presentes en la ciudad de Sucre donde efectuaron similar oferta al Dr. Julio Urquiza Gutiérrez, haciendo una descripción intimidatoria de lo que constituiría, la por ellos mismos denominada "guerra sucia" en contra de los magistrados enjuiciados. Estas propuestas fueron rechazadas digna y airadamente. Creemos importante que la opinión pública conozca tales actitudes, más cuando son personalmente ejercidas por quienes son nuestros juzgadores, en un comportamiento típico de real prevaricato, extorsión y chantaje.

3.- En cuanto a la "guerra sucia", se nos amenaza poner en conocimiento de la opinión pública y presentar como supuesta prueba actuados relativos a un fallido juicio de responsabilidad iniciado en el anterior legislatura y ya conocido por la ciudadanía, publicidad actualizada que tendría el único propósito de desprestigiarnos. Se debe considerar que, en la forma, dichos actuados integran una acción legalmente prescrita; y que en el fondo, sólo son el resultado de una conspiración organizada por litigantes perdidosos y descontentos con absoluta falta de materia justificable. Si nuestros actuales acusadores y jueces están dispuestos a recurrir a estos bajos como ilegales artificios, les advertimos que el juicio se debe realizar en el marco de la relación procesal como enseñan la legislación, la jurisprudencia y la doctrina. Caso contrario esta situación podría revertirse contra nuestros acusadores y juzgadores con imprevisibles consecuencias.

Por lo expuesto y sin subsanar ningún vicio procesal ni abuso, exigimos públicamente la conclusión del juicio de responsabilidad en el marco jurídico constitucional como lo demanda el pueblo boliviano y espera la comunidad democrática internacional, por ser ésta la única solución real a la crisis institucional y a la quiebra del sistema democrático que ha generado el acuerdo ADN-MIR.

Cochabamba, 18 de febrero de 1991

Dr. Edgar Oblitas Fernández      Dr. Hugo Galindo Decker

Dr. Julio Urquiza Gutiérrez      Dr. José Decker Morales

Dr. Adán Soria Diez Canseco      Dr. Ernesto Poppa Zubieta

Los señores ministros Dr. Mario Castellanos Ossio y Dr. Edgar Rosales Ligerón, ausentes de esta ciudad, se han adherido y participado al documento que precede.

# La Paz

## Paralizadas en la Corte Suprema

### Se cumplirá audiencia en "caso de corte" contra vocales de Corte Superior del Beni.

**CIERRE. 18 (PRESENCIA).** - Se presenta causas, referidas a temas de nulidad, demandas de inaplicabilidad o inaplicabilidad de disposiciones legales paralizadas en la Corte Suprema de Justicia (Tribunal de Justicia), aguardando su resolución por parte de la sala plena del tribunal, reveló hoy a la prensa el secretario de Cámara, Carlos Rodríguez.

funciones y sometidos a un juicio parlamentario por presunto prevaricato.

Castro Rodríguez dijo que muchas de las demandas cuentan con el informe correspondiente para la consideración de la sala plena del tribunal, que sólo funciona con cuatro ministros para el conocimiento de las causas que llegan en apelación a las diferentes salas especializadas.

### AUDIENCIA

No obstante de la ominosa falencia, resultado del juicio a los magistrados de la Suprema, este martes 19 podría cumplirse una audiencia para recibir las confesiones del exvocal de la Corte de Distrito del Beni, Hugo Mercado Mendoza y del exjefe de Distrito, José Palma Sandoval, acusados de prevaricato por haberse

pronunciado en favor de un recurso de Habeas Corpus Interpuesto por Blanca de Suárez en favor de Jorge Roca Suárez (alias "Techo de Paja") en el caso "La Ramada", en el mismo que está involucrado, asimismo, el vocal de la Corte beniana: Hugo Añez Sandoval.

En enero de 1990, la Corte Superior de Chuquisaca encontró suficientes indicios de culpabilidad en los acusados, quienes habrían favorecido a Roca Suárez y Oscar Roca Vázquez (alias "el cantante"), dictando el auto de procesamiento y poniendo en manos de la Corte Suprema de Justicia, mediante un mandamiento de aprehensión, a los jueces y fiscal del Distrito del Beni.

Sólo tres de los cuatro magistrados que se hallan separados del proceso legislativo recibirán la

declaración confesoria del exfiscal, en razón a una resolución anterior de sala plena.

### COOPERACION

El Instituto Latinoamericano para el Tratamiento del Delito y el Delincuente (ILANUD) inició hoy un programa de cooperación al Poder Judicial encaminado a modernizar la biblioteca especializada de la Corte Suprema de Justicia.

El coordinador del organismo de asistencia, Jorge Rodríguez Veltz, precisó que dos consultores evaluarán las actuales condiciones de la biblioteca y, en base al estudio, se promoverá su mejoramiento para contribuir en el perfeccionamiento de los estudios de las leyes y el derecho, tal cual se prevé en un convenio suscrito por el Poder Judicial.

## Cientes de FINSA exigen garantías para sus ahorros

**COCHABAMBA. 18 (PRESENCIA).** - Clientes de la Firma Integral de Servicios Arévalo (FINSA) de esta ciudad participaron hoy en una manifestación para exigir las garantías necesarias que permitan la devolución de sus ahorros.

Una gran cantidad de personas de toda condición social, se concentraron frente a la Prefectura del Departamento donde lograron una entrevista con el prefecto René Recacocha Salinas, quien se comprometió a realizar las gestiones pertinentes para solucionar los problemas legales que enfrenta la Firma dirigida por los hermanos Nelson y Eddy Arévalo.

Una comisión integrada por representantes del Banco Central y la Superintendencia de Bancos fue convocada a esta ciudad para dar explicaciones sobre la situación de la empresa y los ahorristas, quienes pidieron que se responsabilice a los ejecutivos de FINSA responder por los dineros que les fueron conflatos.

Recacocha Salinas explicó que es necesaria la presencia de autoridades debido a que el caso debe ser aclarado y tienen que adoptarse decisiones referentes al funcionamiento administrativo de la Firma que garantice la devolución de los ahorros.

Señaló que, de la misma manera, continuarán las investigaciones que permitan saber si es que los hermanos Arévalo tienen alguna vinculación con el narcotráfico al haberse encontrado residuos de cocaína en dos avionetas de una empresa subsidiaria de FINSA de la cual son responsables.

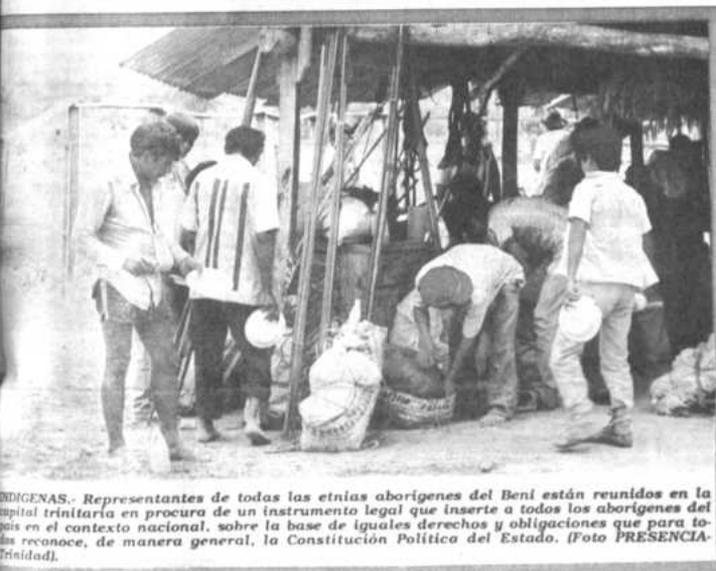
Un grupo de "socios prestatarios", por su parte, inició una campaña de apoyo a la Firma y sus ejecutivos con el argumento de que los recursos económicos con los que opera son del pueblo ahorrista.

Entretanto, la Superintendencia de Bancos, mediante comunicado, reiteró que las inmobiliarias y financieras que funcionan en el país, entre ellas FINSA, no cuentan con autorización legal para captar dineros y realizar inversiones "aparentemente lucrativas".

La Asociación de Pilotos, a su vez, emitió un comunicado en el que condena los atropellos contra sus afiliados y la detención indebida de que son objeto y aclaró que éstos cumplen tan sólo con su misión de conducir las aeronaves, por lo que su responsabilidad es limitada a ese ejercicio profesional.

la tramitación de algunas de las causas hasta donde las leyes permiten, pero otras, de esperar que la sala plena pueda contar con el quórum legal para la aprobación de autos supremos inapelables explicó el funcionario.

de noviembre pasado, ocho magistrados, incluido el presidente de la Corte Suprema de Justicia hallan sus suspensos en sus



## Ya es hora que indígenas tengan iguales derechos"

### Comenzó seminario en Trinidad para elaborar un proyecto de Ley Indígena.

**TRINIDAD. 18 (PRESENCIA).** - La mayor organización nacional del Beni demandó al país que es hora que el pueblo indígena sea considerado como los demás bolivianos y, por ello, inauguró un seminario-taller para contribuir a la formulación de legislación para ellos tomando en cuenta la necesidad de erradicar las actuales injusticias y males.

El planteamiento fue reiterado por el presidente de la Central de los Indígenas del Beni (CIBI), Ernesto Nor Tamó, al iniciar el "seminario-taller de legislación indígena", al que asisten corregidores, caciques y líderes grandes de diferentes comunidades étnicas del departamento.

El dirigente demandó del Estado que los pueblos indígenas tienen que ser considerados como un "humanas", como otros bolivianos, al igual que otros que tienen "iguales derechos y más privilegio del indígena", situación que "ya es hora que termine".

El dirigente recordó que en el pasado se levantaron para reclamar sus derechos territoriales y su dignidad; añadió:

"También ya es tiempo que se haga una legislación en favor de los pueblos, donde nosotros tengamos que ser considerados como humanos", igual que los demás pobladores del país.

El presidente de la Central Indígena afirmó: "Antes, a nuestros hermanos les quitaban sus tierras, los mataban, cercenaban la vida a los niños, las violaban (a las mujeres) y no había justicia para el sector indígena. Creemos - agregó - que los corregidores, los representantes de las nacionalidades estamos con la tarea de defender y decirle al gobierno que se debe dictar una ley en favor de los pueblos indígenas".

Añadió que esta necesidad se basa también en la obligación de que el Estado, a través de la justicia, "salga en defensa de los damnificados, y se corten los abusos de quienes estuvieron en contra de nuestros pueblos".

### ORGANIZADORES

Por otra parte, en nombre de los organizadores del seminario Carlos Navia dijo que los indígenas están ante el desafío de diseñar una ley como complemento a la consolidación de las con-

quistas territoriales obtenidas con la "marcha indígena por el territorio y la dignidad" del año pasado.

Ambos, dijo, son el eje del movimiento indígena nacional que mantiene los ojos y atención nacionales en esta región; además, que la legislación deberá traducirse en normas positivas y en reformas planteadas anteriormente por el sector.

El rector de la Universidad Técnica del Beni, a su vez, clasificó de trascendencia nacional al evento y respaldó el movimiento étnico en su lucha por lograr representatividad "porque el Estado es multinacional".

Durante la mañana y la tarde, se desarrollaron varias conferencias de especialistas en derecho, sociología y economía, que continuarán mañana (hoy). También este martes se efectuó un panel para debatir las diferentes ponencias sobre Ley Indígena, presentadas hasta la fecha.

El seminario, en su segunda parte desde el miércoles, estará dedicado al trabajo en comisiones, para concluir el viernes en la noche.

Museo Catedralicio, y en el patrocinio del Segundo Festival Internacional de la Cultura, éste último proyectado para el 1992.

Vargas Vacafior entrevistó en el ofrecimiento del representante español la realización de un encuentro de las expresiones folclóricas y populares de Bolivia, España y otros países, como una forma de explorar un pasado común de 500 años.

### RUTA DE LOS LIBERTADORES

Angulo Burturén recordó a las autoridades de Chuquisaca otro

de los proyectos en progreso, que también cuenta con el respaldo financiero de España: La construcción de uno de los tramos de la Ruta de los Libertadores que une a tres ciudades del sur boliviano (Sucre, Potosí y Tarija).

El tramo a ser construido, entre Punte Méndez y Potosí, vinculará a Sucre con la Villa Imperial de Carlos V, probablemente las dos ciudades con más raigambre hispana y cuyo papel durante la Colonia trascendió en todo el continente y en la capital del reino.



**Rebalse del Choqueyapu**  
Técnicos municipales realizarán un trabajo de 222 horas seguidas para controlar el rebalse del Choqueyapu, que ocasionó el derrumbe de los visuderos y ponen en peligro inminente a otra más.

## Derrumbe de casas en calle Federico Zuazo

### Improvisación en manejo de ciudad debe ser sancionada

Mientras otras dos viviendas más de la calle Federico Zuazo se encuentran en alerta roja, es decir, a punto de derrumbarse; los concejales de la oposición afirmaron ayer que la improvisación con que se maneja la ciudad de La Paz debe ser sancionada. El desplome de varias construcciones en la calle Federico Zuazo la noche del domingo, ocasionó el enojo de los concejales, quienes hicieron duras críticas contra el alcalde Ronald Mac Lean y su equipo técnico.

El concejal del MNR, Guido Capra, señaló que los trabajos que se hicieron en enero, en esa misma área, no fueron de alta calidad. "Ha habido improvisación y ésta debe ser sancionada", dijo. Añadió que las lluvias caídas este fin de semana no fueron excepcionales, como para justificar un trabajo mal hecho. La máxima precipitación fue de 35 milímetros por hora, mientras que otras veces ha llegado a una máxima de 60, explicó.

Indicó que a pesar de los constantes pedidos para que el ejecutivo de informes, éstos nunca fueron respondidos.

El Concejo insistirá en que el Alcalde presente su versión sobre los acontecimientos.

Los concejales de CONDEPA, que fueron a ver los hechos en el lugar del derrumbe, fueron aún más duros en sus críticas.

**DESASTRES**  
La caída de las mencionadas construcciones en la calle Federico Zuazo, ocasionó serios daños económicos a sus propietarios. Además de ello, a lo largo y ancho de la ciudad se presentaron siete sifonamientos. El más grave fue en la calle 17 de Obrajes, que causó inundaciones a varias viviendas. Además, el río Irupí salió de su cauce y se tuvo 15 casos de inundaciones de viviendas en las laderas. Hay probabilidad de deslizamiento de viviendas cerca de la fábrica Vita.

Por su parte, el director de Emergencia de la Alcaldía, Jorge Dockweiler, justificó el accidente e indicó que el trabajo que se realizó en enero no pudo ser de alta categoría, debido a que es plena época de lluvias.

"No se puede hacer política con el dolor de otras personas", dijo a tiempo de añadir que la Alcaldía no tiene la culpa de las lluvias y que "San Pedro no es empleado municipal".

Manifestó que junto al problema del desborde del río, subsisten problemas de alcantarilla, responsabilidad exclusiva de los propietarios de viviendas.

Explicó que el trabajo de prevención que la Alcaldía realiza, es sólo muy importante en estos últimos años. Antes, aclaró, las llamadas diarias al retén de emergencia tenían un promedio de 20, en días secos y lluviosos. En cambio ahora ese número ha descendido a dos durante los días secos.

Informó que el trabajo que se hará en las calles Bueno y Federico Zuazo será de 220 horas seguidas. Sin embargo, añadió, es casi seguro que las otras viviendas cercanas al accidente se derrumbarán.

## 60 líneas de minibuses protegerán a voceadores

Hasta el momento, 60 líneas de minibuses aceptaron proteger a los niños voceadores y firmar un contrato en que se comprometen a reconocerles un salario, proporcionarles comida y concederles tiempo para que vayan a la escuela.

El informe del Comandante de Tránsito, Freddy Chávez, agregó que casi todas las líneas de minibuses han aceptado trabajar bajo ese contrato.

Hasta el pasado viernes, dirigentes de la Asociación del Transporte Libre y Sindicalizado afirmaron que sus agrupaciones no estaban en posibilidad de firmar contratos con los menores que les obligaría a dar seguridad social y a cumplir una serie de obligaciones. Dijeron que ellos se verían obligados a prescindir del trabajo de estos niños.

El Comandante de Tránsito informó que a pesar de la aceptación de las líneas de minibuses, hasta ahora DIRME no se ha dado tiempo para firmar los diferentes contratos con los menores, por lo que Tránsito no ha podido ejercer el control sobre el cumplimiento de las cláusulas del contrato. Dicho contrato también obliga a los niños a no faltar y cumplir con siete horas de trabajo. La iniciativa de proteger a los niños voceadores de minibuses, surgió de la Comisión del Menor de la Cámara Baja.

## España construirá tramo de Ruta de Libertadores

**CIERRE. 18 (PRESENCIA).** - Las autoridades de esta ciudad salieron hoy a la posibilidad de una importante cooperación hispana directa y comprometida por el embajador español, Carmelo An-

Barturen, destinada principalmente a la integración de los pueblos del sur, a través de la Ruta de los Libertadores, y a la creación de importantes centros de atracción turística.

rá una forma de conmemoración en 1992, el V centenario del descubrimiento o el "Encuentro de los mundos", exultó con opti-

Oruro

Ahorristas orureños defienden a FINSA

Afirman haber entregado sus dineros debido a la falta de fuentes de trabajo en el país

ORURO, 18 (PRESENCIA).- Más de un centenar de ahorristas de la Firma Integral de Servicios "Arévalo", FINSA, realizaron hoy una marcha en respaldo y defensa de la financiera local, rechazando la actitud del gobierno y denunciando que "existen intereses creados para perjudicar el progreso de la empresa y, consiguientemente, el desarrollo de la región".

Los manifestantes se concentraron frente al edificio de FINSA, cerca al medio día, y recorrieron centricas calles y avenidas; ingresaron a la plaza 10 de Febrero y culminaron su marcha en la Avenida Cívica, donde varios ahorristas se dirigieron a la concurrencia exteriorizando criterio coincidente acerca de su respaldo a la empresa, a la vez que anunciaron que asumirán defensa de la financiera, ante una posible intervención gubernamental.

Los manifestantes portaban pancartas con leyendas: "Oruro se desarrolla con FinSA; FinSA es San José y San José es Oruro; fuera los oficiosos de la DEA", además de otras que hacían conocer su reconocimiento a los ejecutivos de la financiera.

En su recorrido se escucharon permanentes estruendos en contra del estado estadounidense antidrogas, DEA, y el gobierno de los Estados Unidos, con la referencia de que atentan contra el patrimonio de miles de trabajadores relocalizados, jubilados y otros ahorristas que viven de los intereses que perciben, como consecuencia de la falta de fuentes de trabajo en el país.

La marcha fue convocada por el naciente Comité de Defensa de los Ahorristas de FINSA, que fue conformado el último fin de semana; sus responsables anunciaron que asumirán otras acciones en labor coordinada con los tra-

bajadores de empresa, para evitar la intervención gubernamental.

Pastor Alanes, en representación de los ahorristas, expresó: "Los dineros que tenemos depositados, nos costaron sufrimiento, sacrificio y dedicación, desde nuestra juventud, pues los conseguimos en base a un trabajo digno y honesto, razón por la cual no permitiremos que nadie se aproveche de algo que nos les pertenece".

Asimismo, anunció que conformarán piquetes integrados por quince personas, para custodiar el edificio de FINSA y evitar la posible represión de organismos del Estado. El último fin de semana "Arévalo", estuvo custodiada por personal uniformado dependiente de la Policía Boliviana.

En el cabildo abierto, Carlos René Arévalo Páez, gerente regional de FINSA, garantizó a los ahorristas que la devolución de sus dineros se efectuará de acuerdo a lo establecido en los contratos de depósitos y les pidió actuar con serenidad y confianza, "porque la Financiera no está involucrada con la lacra del narcotráfico".

Por su parte, el asesor legal de FINSA, abogado José Cortéz Gumucio, sostuvo que la firma "Arévalo" ha cumplido con todos los requisitos legales para su funcionamiento y denunció que existen intereses creados para desprestigiar a los ejecutivos de la empresa, advirtiendo que se trata de móviles políticos y de personas e instituciones que vieron afectados sus intereses, por el crecimiento de FINSA.

En Oruro, según se conoció en fuentes vinculadas a FINSA, existen 5.000 ahorristas, pero no se reveló el monto de su capital de operaciones, ni su activo y pasivo.

Beni

Comité de emergencia para prevenir cólera en el Beni

TRINIDAD, 18 (PRESENCIA).- Las autoridades benianas conformaron hoy el "Comité Departamental de Emergencia contra el Cólera" y encargaron, de inmediato, a subcomisiones para realizar tareas de prevención, educación sanitaria y diagnóstico de la enfermedad, en las que se asignó fundamental importancia a los medios de comunicación social.

El prefecto del departamento, Rubén Aponte, dijo que más de veinte instituciones regionales tienen a su cargo diferentes labores, en el afán de impedir el ingreso de la mortal enfermedad al distrito. En realidad, hace una semana se había comenzado a adoptar disposiciones en este sentido, pero hoy se las formalizó en el nuevo organismo.

La primera autoridad política precisó que la Unidad Sanitaria, los directores de hospitales y las alcaldías deben coordinar acciones "para ejecutar un plan que mejore las condiciones de expendio de bebidas y alimentos en locales públicos", mientras se dará a la población normas básicas para la higiene, considerada la medida ideal para evitar la enfermedad.

Las comisiones formadas esta mañana tendrán sus similares en el resto del departamento. Pero "la que comenzará inmediatamente es la de educación sanitaria, en la que los medios de comunicación social buscarán la mejor manera de transmitir a la población las medidas de prevención más eficaces" contra el cólera. El prefecto indicó que, especialmente, se hará esfuerzos por dar este tipo de información a los campesinos, para los que se hará una cartilla especial.

También, a cargo de otra comisión, se iniciará un reconocimiento de la capacidad de los laboratorios de análisis, con el fin de adecuarlos a la posibilidad de utilizarlos en cualquier momento para el diagnóstico de la enfermedad. Si es necesario, se les proveerá de los suficientes reactivos químicos, tanto a los hospitales como particulares.

El prefecto Aponte, a consulta de PRESENCIA, dijo que Yucumo -en el camino de San Borja a La Paz- se constituye en el punto más temido para el ingreso del cólera, junto a las poblaciones de la provincia Varca de Puerto Maldonado. También se han emitido recomendaciones especiales a los ganaderos que están exportando carne vacuna a Lima (Perú), para que cuiden la higiene en el personal y las aeronaves que realizan ese transporte desde Trinidad, pero que vienen desde la capital peruana.

En esta movilización, que incluye a las Fuerzas Armadas, "no se descarta la aparición del cólera en cualquier parte del departamento o del país, por el intercambio comercial que vincula a ambos, sentenció finalmente.

Santa Cruz

Las elecciones en Comité Cívico fueron democráticas

SANTA CRUZ, 18 (PRESENCIA).- Las elecciones del sábado para renovar el directorio del Comité pro Santa Cruz, y de las que emergió el Dr. Freddy Terrazas como nuevo presidente, fueron consideradas normales y democráticas, según se informó.

De este modo, se negó una versión, divulgada en este matutino, según la cual, los comicios habrían sido antidemocráticos.

En los hechos, se demostró que en los comicios participaron todas las instituciones cruceñas, por medio de sus respectivos delegados.

Sobre la existencia de "negociaciones secretas" y se negó tal posibilidad, que tal versión correspondió a un documento que trató el Sr. Leopoldo Bejarano de algunos expresos.

Por último, los medios señalaron que la gestión del saliente fue una de las más limpias y positivas en la que proyectó al Comité Cívico a nivel nacional, y que en la lucha por la ansiada descentralización administrativa de

Concluirá pronto reparación de tramo vial Tarumá-Mairana

SANTA CRUZ, 18 (PRESENCIA).- Tal como van las cosas, hasta fines de marzo estará concluido el trabajo de repavimentación del tramo vial Tarumá-Samaipata-Mairana, sobre la vieja carretera interdepartamental.

La obra fue encarada en vista de los destrozos causados por las riadas de 1983 en la carpeta asfáltica de la que fuera la primera carretera asfaltada del país en la década de los años 50.

El Ing. José Guzmán, jefe del proyecto, informó que, hasta el momento, las constructoras Cartellone-Clima Asociadas, ejecutoras de la obra, tienen un 87 por ciento de avance y que hasta fines de marzo se llegará al 100 por ciento.

Originalmente, la reparación debía incluir únicamente el sector Tarumá-Samaipata, de unos 10 kilómetros. Sin embargo, existía un tramo intermedio, los sectores Mairana y Tarumá, que el Servicio de Carreteras logró que las constructoras hicieran la obra hasta Mairana, unos 15 kilómetros, aproximadamente, más allá.

Asimismo, quedará por concluir simultáneamente la obra que se levantará en la provincia Florida.

Por último, Guzmán solicitó a la oficina de Servicio Nacional de Camión de financiamiento de 700.000 res para ejecutar obras de mantenimiento en varios sectores de la ruta.

AVISOS ECONOMICOS

INDICE

- 1. Automóviles: Compra y Venta.
2. Alquiler de Vehículos: Rent a Car.
3. Armas-Caza-Pesca. Accesorios y Servicios.
4. Animales: Veterinarios. Productos y servicios.
5. Abalorios. Pintores. Carpinteros.
6. Atención Fiestas, Banquetes, Recepciones.
7. Camiones. Camionetas. Compra - Venta.
8. Casas: Compra - Venta - Alquiler.
9. Cocinas. Refrigeradores. Electrodomésticos.
10. Departamentos: Compra - Venta - Alquiler.
11. Empleos: se ofrecen, se buscan.
12. Extravíos y Recompensas.
13. Habitaciones con o sin muebles. Alquiler - Anticrético.
14. Lotes. Terrenos. Compra - Venta.
15. Libros. Revistas. Monedas.
16. Instrumentos: Musicales: Compra - Venta.
17. Máquinas de Escribir. Materiales de oficina.
18. Máquinas de Tejer, de Coser, de uso doméstico.
19. Muebles, Enseres y Menajes de Casa. Compra - Venta.
20. Orquestas: Grupos Musicales.
21. Plomeros. Electricistas. Mecánicos.
22. Profesores de Enseñanza y Aprendizaje Académicos Institutos.
23. Transcripciones.
24. Peluqueros. Salones de Belleza.
25. Técnicos en Radio y TV.
26. Técnicos en Electrodomésticos.
27. Teléfonos en alquiler. Accesorios. Servicios. Compra - Venta.
28. Tramitadores y Gestores.
29. Saunas. Duchas. Gimnasios. Olerías y Servicios.
30. Restaurantes. Snacks.
31. Whiskerías. Servicios. Valores Acciones.
32. Varios.

1 Automóviles Compra y Venta

EN VENTA auto Toyota Corolla con maletera, modelo '82 Standar \$us. 4.500 - Ref. Telf. 811986 (19-21)

POR VIAJE vendo auto Nissan Turbo japonés Teléfono (052) 60656 (30-4)

2 Alquiler de vehículos Rent a Car

ALQUILER 2 habitaciones, baño, cocina y garage Villa Fatima. Tel. 310021.

8 Casa Compra Venta Anticrético

VENDO CASA zona Gran Poder Av. Abaroa esquina Ramallo. Referencias 355043 326764-320468 (19-27)

VENDO Casa zona Gran Poder, Av. Abaroa esquina Ramallo. Ref. 355043 326764-320468 (17 25-02)

9 Cocinas Refrigeradores Electrodomésticos Compra Venta

PROBLEMAS electrodomésticos reparación en general: Teléfono 323117 (14-17)

10 Departamentos Compra Venta alquiler

NECESITO Departamento en anticrético zona de Miraflores Referencias 379205 (30-3)

14 Lotes Terrenos Compra Venta

EN VENTA terreno 346 m2 Achumani Referencias 325094 (19-24)

20 Orquestas Grupos Musicales Amplificación Entrenamiento

WALTER ZEGADA Organista Teléfono 343575 (8-15)

21 Plomeros Electricistas Mecánicos

ORQUESTA YUNGUEÑA Teléfono 312711 (05 al 20/02)

22 Profesores de Enseñanza y Aprendizaje Académicos Institutos

WALTER ZEGADA Organista teléfono 343575 (31-7)

23 Transcripciones

ORQUESTA Star órgano saxo trompeta batería vocalista Teléfono 353220 (26 al 03/01)

11 Empleos se ofrecen Se Buscan

CHOFER Deseo trabajar como chofer profesional. Experiencia de 20 años. Referencias teléfono 376252 (9-13)

CEPILLAMOS colocamos parkat. Tel. 377095 (23 al 26/01)

LUFERCO servicio de reparaciones y mantenimiento en electrónica industrial domotónica, electrodomésticos. Teléfono 323117 calle Ballivián 1486 altos (26-29/01)

NECESITO Pasteleros especializados en pasta fina. Llamar al teléfono 350021

12 Extravíos y Recompensas

POR EXTRAVÍO queda nulo el certificado N° 13994, cuenta N° 20053 79, ahorro en dólares del Banco Mercantil (25 27/01)

AVISO habiéndose extraviado las facturas de la Serie B del N° 1.801 al 1.51 de Bazar Ferreteria Atlantic, quedan anuladas (19-20)

EXTRAVÍO la libreta N° 4008-9 del Banco Bivi Beni queda nula (30)

POR EXTRAVÍO queda anulada la cuenta corriente E-03 420067-6 de "La Primera" perteneciente a la señorita Patricia Benavides Marañón (29/03)

ANULADAS por extravío Facturas 000036 al 000044. RUC 01439045 (7-8)

EXTRAVÍO de Orquestas Grupos Musicales Amplificación Entrenamiento

WALTER ZEGADA Organista Teléfono 343575 (8-15)

ORQUESTA YUNGUEÑA Teléfono 312711 (05 al 20/02)

WALTER ZEGADA Organista teléfono 343575 (31-7)

ORQUESTA Star órgano saxo trompeta batería vocalista Teléfono 353220 (26 al 03/01)

VAGABUNDO ORQUESTA 369648 (30-6)

21 Plomero Electricista Mecánico

SERVICIO DE ELECTRICIDAD en general Teléfono 323117 (14-17)

25 Técnicos en Radio y TV

SERVICE T.V. color, video, grabadora Beta VHS audio, amplificadores. Calle Ballivián 1487 Teléfono 323117 (14-20)

26 Técnicos en Electrodomésticos

TECNICOS REPARAMOS Refrigeradores, freezers, lavavajillas, cocinas, cafeteras, electrodomésticos a domicilio. Referencias teléfono 323765 (6-12)

32 Varios

RESTAURANT Transfiero con muebles o como Wiskerías. Referencias: Diaz Romero N° 1388 (30-2)

DENTISTAS. Vendo de ocasión equipo Flavo Modulatic completo rayos X flamante. Hotel Oruro Dr. Telfez 325899. (05/02)

VENDO MANIQUÉS para exhibir. Pedidos Loayza 375. Telf. 352339. (05-07/02)

COMPRO Libros, revistas, discos, usados. Teléfonos 354544 (31-5)

OCASION vendo marillos perforadores neumáticos 795086 (24-31/01)

DUCHAS. Reparaciones, instalaciones. Ref. Tels. 368951. (20 al 18/02)

VENDO Telar Cromtom y urdidora en excelente estado, precio económico y a tratarse. Ref. Telf. 812035 (17 al 19/02)

VENDO Cámara fotográfica vertical alemana, guilford sueca 110 de luz, prensa óptica salida a cadena. Referencias teléfono 300107 (6-12)

ALQUILER O anticrético o alrezo tiendas 34 m2, con baño privado Tarja esquina Murillo. Referencias teléfono 791322 (6-10)

ALQUILO tienda y habitación teléfono 320397 (14-20)

PATENTE Transferimos concedemos explotación de "Cable de Alambre Integrad con plástico, lubricado" de Amsted Industrias Incorporated Casilla 2684 (9-10)

NOVEDAD Gomas exclusivas desde 350 teléfono 354279 (3-9)

VENDO Mini componentes dinapanter máquinas de escribir electrónicas. Teléfono 367444 (3-6)

EN ALQUILER tienda entre avenidas Juan Pablo II y Expolítico Coja Alto (15-17)

ANTICRÉTICO Tienda Av. Buenos Aires 954 Dólares Teléfono 367453, 377213.

Tarja

TARIJA VENDO Terreno Tarja. Tabladita Mejor precio. Teléfono 794271 Tarja 22218 Sra. Lumen (9-10)

VENDO Terrenos Tarja Tabladita mejor lugar teléfono 794271 Tarja 22219 Sra. Lumen (31)

Potosí

SE OFRECE En venta Mina de plata, plomo y zinc. Ref. Telf. 22052 Potosí.

Sucre

VENDO Propiedad en el Cantón Provincia Padilla Sucre. Cuenta con huerta de cítricos y casa de hacienda, tiene una extensión de 600 hectáreas de las cuales 7 son base negro, apto para explotar madera y oriar ganado. Dirigirse calle René Moreno 143 Sucre. (15)

EN SUCRE casa junta en alquiler para oficinas o familia extranjera siete habitaciones, tres baños, dos patios, jardín y dependencias, situada a tres cuadras de la plaza principal. Referencias Sucre teléfono 30172 La Paz 352080.

Santa Cruz

VENDO Camioneta stout modelo 1987 Doble cabina, excelente estado con papeles legales importada por Parematu. Ref. 327979 328080 (horas de oficina) Santa Cruz (15-20)

SE VENDE en Santa Cruz aserradero Schiffer volante 1.80 completo equipos para trabajos forestales, oruga Skidder, tractores agrícolas. Referencias: 03852126-2113-2114 KM. 91/2 al norte (27-31/01)

LIQUIDAMOS gas de vidrio 3cc y 5cc. Av. Vidrio P.V. de las FOLEY en las Nocs 12-18. Destiladores de microscopios diamantes. Ref. 345589 Santa Cruz (12/02)

SE VENDE tractores forestales, oruga volantes, etc. Referencias: 03852126-2113-2114 KM. 91/2 al norte (27-31/01)

EN SANTA CRUZ liquida madera de frado (ochos) al mayor y menor, p machibombs de roble. Ref. 34300 (22/02)

SANTA CRUZ VENDO Máquinas de corte y pulido de preciosas, en Santa Cruz. Teléfono 338198 (02)

MIREX (cebo) 500 grs. Kumulasa 25 kg. liquidos. 324164. Of. 35 Dom. Inclusive. Ref. 45103-41113 Durillo (9-12/02)

Cochabamba

COCHABAMBA VENDO Casa Cochabamba. Referencias teléfono 321833 20.00 a 24.00 (28-02)

OCASION Terreno de agua potable. Parque Lincoln Cochabamba. Su. 50. Llamar 795961 (1-10)

VENDO camioneta modelo JE-11 excelente, papeles al día. Referencias Teléfonos 45103-41113 Durillo (9-12/02)

EN QUILLACOLLO En venta, casa con patio, en plaza Bolívar y calle 25 kg. liquidos. Referencias 795189 La Paz 60582 Quillacollo (6-7)

Oruro

ORURO Casa en venta ubicada en Obispo entre 6 de Octubre y Potosí. Ref: 6 de Octubre Obitadas 4807 foto 52076 (17 al 19/02)

VENDO Teléfono zona de Obrajes. Referencias Telf. 796823 (06-07/02)

ORURO en venta impresora gráfica. Referencias Cochabamba N° 232 Walter Co Galvarro Imprenta Bodoi (7-12)

Empresa Huanuni niega restitución a 7 obreros

HUANUNI, 18 (PRESENCIA).- Pese a que en los pasados días, dirigentes de la FSTMH y del sindicato, lograron que el ministro de Minería disponga la reincorporación a sus fuentes de trabajo, los 7 obreros retirados en septiembre /90; éstos aún no fueron reincorporados, porque las autoridades de la empresa y de

EMSO, no recibieron el radiograma respectivo de parte de los ejecutivos de COMIBOL.

Este aspecto causa preocupación en los mineros y se espera que la federación exija el cumplimiento de los acuerdos sobre este problema para tranquilidad de la familia minera.

INGENIERO PETROLERO

Empresa de Servicios Petroleros, requiere un Ingeniero Petrolero Junior con experiencia de 2 a 5 años y con conocimiento de inglés; los interesados favor enviar curriculum vitae, fotografía y pretenciones salariales a la casilla No. 871, Santa Cruz - Bolivia.

FEDERACION DEPARTAMENTAL DE PADRES DE FAMILIA DE COLEGIOS PARTICULARES "FEDEPAP" CONVOCATORIA

REUNION DEL CONSEJO DE LA UNION IBEROAMERICANA DE PADRES DE FAMILIA REUNION DE REPRESENTANTES DE ASOCIACIONES CON LA COMISION ORGANIZADORA. LUGAR: COLEGIO MARIA AUXILIADORA (SALA DE REUNIONES) C. ALMIRANTE GRAU. FECHA: MARTES 19 DE FEBRERO DE 1991. HORA: 18:45

INVITACION PUBLICA No. 214-91

- ACEITE COMESTIBLE (5 litros)
CAFE MOLIDO DE 1 KILO
ARROZ ESTOQUILLA DE PRIMERA (EN BOLSAS ARROBERAS)
AZUCAR BLANCA (EN BOLSAS ARROBERAS)
DETERRANTE PARA ROPA (BOLSA DE 125 gr.)
HARINA DE TRIGO (EN BOLSAS ARROBERAS)
FIDEO SURTIDO (BOLSAS DE 1.300 gr.)
JABON DE LAVAR (CAJA DE 50 X 1)
LECHE EN POLVO (LATAS DE 5 LBRAS)
GELATINAS
LECHE EVAPORADA
TODDY DE 2 KILOS
TE EN BOLSITAS (CON CANELA-CAJA 100X1)
PAPEL HIGIENICO (BOLSA DE 20 UNIDADES)
DENTIFRICO
JABON DE TOCADOR
ESCORBAS
GALLETAS SURTIDAS
FRUTAS AL JUGO
MERMELADAS

LENGUAS DE ESPECIFICACIONES PODRAN SER RETIRADOS DE LA DIVISION DE ADQUISICIONES DE YPPF CALLE BUENO # 185, PLAZA BAJA, PREVIA CANCELACION DE POR FAVOR EN SECCION CAJA 3er. PISO, A PARTIR DEL LUNES 18 DE FEBRERO DE 1991, DEBIENDO PRESENTAR LAS OFERTAS EN LA MISMA DIRECCION HASTA Hs. 16:00 C.A. DIA 22 DE FEBRERO DE 1991



La Paz



Feria del libro en El Alto. Con la asistencia del presidente nacional de Expositores de Libros, Antonio Paredes Candia, ayer se inauguró la Primera Feria del Libro, en la Ceja de El Alto, que estará expuesta al público por cuatro días. En la oportunidad Paredes Candia dijo "los libros deben llegar al pueblo".

Se inauguró primera feria de libros en El Alto

"Hemos venido muy complacidos a la ciudad de El Alto y con mucho anhelo de depositar un grano de arena para la divulgación cultural; porque es necesario que esta ciudad, así como va avanzando en el sentido material, también queremos que en lo cultural camine con mucha amplitud como se lo merece", dijo el presidente nacional de expositores de libros, Antonio Paredes, a tiempo de inaugurar la primera feria en dicha ciudad.

La feria de libros, que comenzó ayer lunes en la calle José Carrasco de la Ceja de El Alto, cuenta con la participación de 30 expositores.

Durante el acto de inauguración, Paredes dijo: "Esperamos que el público alicionado visite y cozoza la feria; nuestro objetivo no es siempre vender libros, sino también que el pueblo vaya acostumbrándose a manejar el libro. Además, que conozca la novedad bibliográfica, tanto de autores nacionales como internacionales".

La feria que tendrá una duración de 4 días, hasta el día jueves, cuenta con una característica particular, que los precios de los ejemplares tienen una rebaja del 50%, en relación al costo oficial de la ciudad de La Paz.

"Queremos que la población de El Alto conozca a los autores bolivianos, como Alcides Arguedas, Enrique Finot y otros; por eso se rebajamos los precios oficiales en un cincuenta por ciento", dijo el expositor.

Agregó que él pone a la venta un libro: "Ellos no tenían zapato", que es una novela basada en la problemática de la ciudad de El Alto y cuyo costo es sólo de bolivianos.

agradeció a la Municipalidad autorizar la realización de la

Radiotaxis no se someten a reglamento de Tránsito

Los radiotaxis hasta ahora no se someten a los reglamentos de Tránsito. Por un lado, los propietarios continúan contratando a los choferes durante 24 horas de trabajo seguido y, por otro, los choferes cometen abusos.

La afirmación corresponde al Comandante de Tránsito, Cnel. Freddy Chávez, quien señaló que esos contratos de 24 horas están ocasionando una serie de accidentes, debido a que el conductor está totalmente agotado y sus reflejos no le responden.

Indicó que hasta ahora no pueden tener pruebas contundentes sobre ese hecho, pero tienen amplio conocimiento de que realmente sí ocurre.

Otro de los problemas comunes de los radiotaxis es el exceso de velocidad. Indicó que la semana pasada ocurrió un accidente por exceso de velocidad en la línea "Chasqui", donde murió el conductor.

Este sábado, añadió, 10 choferes del radiotaxi "Su taxi" hicieron una emboscada al propietario de un vehículo privado, que había tenido dificultades con uno de ellos.

"Esto, dijo, no puede suceder. Para algo hay una autoridad. Si había problemas, ellos estaban en la obligación de llamar a Tránsito".

Actualmente, concluyó, están detenidos dos choferes y el conductor del carro particular.

Vecinos de Ciudad Satélite Protestan contra arbitrariedad en tarifas de autotransporte

El Comité Cívico de Juntas Vecinales de Ciudad Satélite protesta contra la arbitrariedad en el cobro de pasajes de autotransporte y el incumplimiento del convenio firmado entre la Asociación de Transporte Libre (ATL), la Municipalidad de El Alto y la Subfederación 1ª de Mayo, que fijaron tarifas para la comunicación interbarrios y entre la Ceja de El Alto y la ciudad de La Paz.

Un documento, firmado por Félix Loza y Leonidas Rojas, manifiesta que después de la protesta contra el "gasolinazo", "teníamos entendido que se había firmado un convenio, con garantía, entre las instituciones de amplia representación (las arriba citadas) en El Alto, cuando evidenciamos que las arbitrariedades continúan en los cobros de pasajes entre la Ceja de El Alto y la ciudad de La Paz, y entre los barrios de nuestra ciudad".

En las fronteras

Falta de dinero impide una mejor acción contra el cólera

Comunarios de Puerto Acosta apedrearon vehículos de Unidad Sanitaria La Paz. La dependencia alimentaria de los centros peruanos de la frontera, obliga a que se tenga que suministrar alimentos desde la sede de Gobierno.

La falta de medios económicos limita la acción del departamento de La Paz para impedir que el cólera llegue al país. Los dineros con que cuentan las diferentes instituciones públicas paceñas, no son suficientes para hacer frente a la epidemia.

La afirmación corresponde al Prefecto del Departamento, Fernando Cajías de la Vega, quien admitió que a este serio problema económico se suma la resistencia de los campesinos y comerciantes de las zonas fronterizas. En Puerto Acosta, por ejemplo, vehículos de la Unidad Sanitaria La Paz fueron apedreados por los comunarios cuando realizaban su acción de prevención y decomiso.

Para vencer esta resistencia, se comenzarán campañas no sólo a través de los medios de comunicación, sino también a nivel de líderes. Tal el caso de los maestros

de pueblos y dirigentes campesinos.

Aparte de ello, en los centros de Ulla Ulla y Charaña la dependencia alimentaria de los comunarios es muy grande en relación al Perú. Este hecho dificulta la prevención contra el cólera por cuanto el Gobierno se tendrá que encargar de suministrar alimentos desde la ciudad de La Paz.

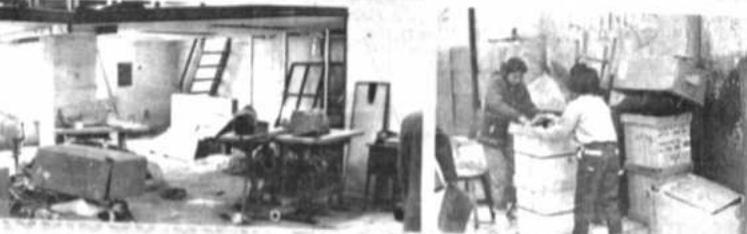
El Prefecto dijo que La Paz tiene insuficientes recursos, por lo que es necesario pedir mayor colaboración al Gobierno central.

Hasta ahora no se han enviado los suficientes insumos médicos a los cinco puestos fronterizos. Igualmente, el Comité Departamental de Emergencia contra el Cólera solicitará al Fondo de Inversión Social mayor apoyo económico para el saneamiento urbano en las localidades fronterizas y en El Alto. Sobre todo, se

pedirá inversiones para agua potable y alcantarillado.

Entre las acciones inmediatas que se realizarán figura el saneamiento urbano del Distrito de Desarrollo de La Paz.

EN LA CIUDAD DE LA PAZ. La campaña municipal de prevención contra el cólera en la ciudad de La Paz, ha como este fin de semana una limpieza, desinfección y colocación de bacterias en 21 barrios. Los técnicos recomendaron realizar el trabajo de colocación de bacterias con saccharin, una vez por semana; y la desinfección con productos químicos que tienen N-alquil dimetil amonio, todos los días, en mingitorios que existen en la ciudad.



Vecinos de la Federico Zuazo exigen resarcimiento completo por daños

Los vecinos de las calles Federico Zuazo y Bueno, que sufrieron el derrumbe de sus viviendas, y los que están a punto de perderlas, exigen el resarcimiento completo por daños y perjuicios a la Alcaldía.

Los vecinos añaden que hubo irresponsabilidad y desatención de parte de la Alcaldía, y consideran que el Municipio paceño tuvo 30 días para realizar su trabajo de prevención.

"A pesar de la insistencia de los vecinos -agregan- de que el vertedero se abra completamente y se

evite presión a los trabajos porales de reparación de los trabajos fueron desatendidos. haber eliminado el vertedero no haber hecho un trabajo profesional y técnico en la construcción del muro lateral, han las razones por las cuales ocurrió el segundo sismo".

SECRETARIA. Con dominio de Inglés, computación y contabilidad. Ud. que requiere los servicios de una profesional así, o que reune estas condiciones, ya sabe dónde buscar. PRESENCIA. Pág. 2, segunda sección, Avisos Económicos.

IMPORTANTE EMPRESA INDUSTRIAL Y COMERCIAL CON SEDE EN SUCRE, REQUIERE LOS SERVICIOS DE UN GERENTE COMERCIAL

Nuestra búsqueda se orienta a profesionales con formación universitaria de preferencia en áreas de marketing, comercialización o administrador de empresas con especialización en el área, pudiendo participar de igual forma postulantes que no estén graduados tengan una amplia experiencia en comercialización de productos de consumo masivo.

Requisitos básicos para el cargo son: Tener una experiencia no menos a 5 años en cargo similar y una carrera exitosa en empresas de importancia, de preferencia en el rubro de embotelladoras o de distribución de productos de consumo masivo. Tener un buen conocimiento del mercado nacional y de Sucre principalmente. Amplia experiencia en planificación estratégica de mercados y desarrollo e introducción de nuevos productos. Habilidad en la dirección, supervisión, control y entrenamiento del equipo de ventas y exigente en el logro de metas y objetivos. Facilidad para el manejo y administración del departamento, en cuanto a información y control de gestión.

La empresa ofrece a los interesados en postular y que reúnan las condiciones requeridas: Incorporarse a una empresa sólida, y en crecimiento, con posibilidades de desarrollo profesional. Un interesante ingreso, acorde a las características del postulante. Invitamos a los interesados que reúnan dichos requisitos a remitir su currículum, fotografía reciente y pretensiones de ingresos a:

GERENTE COMERCIAL Casilla 108 Sucre-Bolivia

Fecha límite para la presentación de documentos: 28 de febrero de 1991. Sucre, febrero de 1991

LA CAMARA DEPARTAMENTAL DE LA CONSTRUCCION DE LA PAZ Y HANSA LTD., tienen el agrado de invitar a empresas constructoras e interesadas a las conferencias que dictará el Sr. Gonzalo Castillo Roig, Ingeniero Residente de SIKA S.A. que se llevarán a cabo: MARTES 19 Hrs. 18:30 ADITIVOS PARA EL HORMIGON JUEVES 21 Hrs. 18:30 IMPERMEABILIDAD LUGAR: AUDITORIUM CAMARA DEPARTAMENTAL DE LA CONSTRUCCION, Av. 6 de Agosto 2700. Tel. 355934. La Paz, Febrero de 1991

VENDO CASA AVENIDA 6 DE AGOSTO Nº 2455 ENTRE BELISARIO SALINAS Y PEDRO SALAZAR SUPERFICIE TERRENO 613 mts. CONSTRUCCION DOS PLANTAS SOBRE APROX. 500 mts. CONSTRUIDOS. REFERENCIAS TELEFONO 368076 - 360224.

MINISTERIO DE ENERGIA E HIDROCARBUROS CORPORACION DE FOMENTO ENERGETICO RURAL COFER C.A. REF.: 0/90186

CROWN AGENTS, en representación y por cuenta de COFER, en su calidad de agente debidamente autorizado, invita a todas las empresas interesadas a presentar sus propuestas para la provisión de:

GRUPO GENERADOR PARA SANTA ANA DEL YACUMA

Los Pliegos de Especificaciones pueden ser consultados en las oficinas de Crown Agents en la Av. 20 de Octubre Nº 2619 y retirados previo depósito no reembolsable de Bs 250.- a partir de la fecha.

Las propuestas se recibirán en la dirección mencionada hasta el día 18 de marzo de 1991 a horas 11:00 a.m. El mismo día se procederá a la apertura de ofertas a horas 14:30.

La Paz, febrero de 1991 Crown Agents

Giuntini y Zeoli:

# Venimos a triunfar

Una fina lluvia cae sobre La Paz. Zeoli y Giuntini, con su esposa Fabiola, esposa del futbolista boliviano, Hotel Copacabana.

"Trajiste los diarios", pregunta el turista. "Sí, sí", responde Zeoli. "¿Ché... qué nivel?", repli-

ca Zeoli. El argentino Giuntini está algo serio. "¿Motivación de ambos para jugar en Bolívar?"

"A mí no se me pasó por la cabeza venir a jugar a Bolivia y sin embargo aquí estoy, además con mi primera práctica he visto el gran equipo boliviano que tiene Bolívar."

Y, ¿Giuntini? "Mira estoy muy contento, es un reto para mí vestir la camiseta del Bolívar, es un gran equipo al que quiero dar lo mejor de mí."

¿Como se podrá jugar a Bolívar? "No estamos en nuestros planes pero, cuando nos hicieron la propuesta a la primera oportunidad, es un desafío de aceptar en Bolivia y de integrar uno de los equipos que siempre está peleando la punta de los campeonatos."

La charla se interrumpe momentáneamente, porque Zeoli tiene que responder a un llamado telefónico. Mientras tanto Giuntini continúa en la entrevista.

ve la oportunidad de enfrentarlo cuando él jugaba en Boca. Es un gran jugador, un notable exponente del fútbol boliviano. Casallo, actualmente en River, también a Luis Cristaldo, que ha venido un problema y por el cual está suspendido. No cabe duda que hay buenos jugadores."

"Hablamos un poco de la Copa Libertadores, Alejandro..." "Yo recuerdo bien a Platini Sánchez, a quien lo enfrenté en la Copa Libertadores. Un jugador de área cuando entraba al área hacía estragos, un jugador de fútbol de Milton Mel."

¿De qué manera se preparan para jugar? "De dos maneras diferentes, cuando ellos van a jugar a la Paz hay que prepararlos desde el principio, estoy seguro que podrán resistir pero, después se caerán y entonces debemos..."

¿Qué referencias tiene del fútbol boliviano? "No he seguido muy de cerca el campeonato boliviano, pero por lo que vi en las últimas eliminatorias mundialistas, Bolivia ha mejorado bastante y si no clasificó al Mundial A mi me asusta a Italia 90, porque he hecho méritos para estar en esa lista del fútbol mundial."

¿Conoce algunas figuras bolivianas? "A Milton Melgarejo, a Oriente Petroero, a..."

nos aprovechar. Cuando nos toque a nosotros jugar en el Monumental, Bombonera, tenemos que cambiar la cosa, allá no es nada fácil, jugar un partido en la hinchada que te dice todo."

Zeoli, terminó de hablar por teléfono y nuevamente se integra a la plática. "Simplemente una opinión, como la de Boliviano, Copa y todo."

"Yo recuerdo bien a Platini Sánchez, a quien lo enfrenté en la Copa Libertadores. Un jugador de área cuando entraba al área hacía estragos, un jugador de fútbol de Milton Mel."

¿De qué manera se preparan para jugar? "De dos maneras diferentes, cuando ellos van a jugar a la Paz hay que prepararlos desde el principio, estoy seguro que podrán resistir pero, después se caerán y entonces debemos..."



Alejandro Zeoli y Víctor Giuntini leyendo PRESENCIA DEPORTIVA. Los dos jugadores demostraron grandes virtudes como futbolistas y como personas.

No acostumbramos a la vida nada es fácil y prometer porque después si no cumplimos nos exigen. Eso el trabajo y el sacrificio son nuestras prioridades para nosotros, tanto para lograr las metas de Bolívar, sabemos que en Bolívar, Zeoli y Giuntini son buenas personas en su don de gente, no cabe duda. Aunque en la nota, ratificaron la buena impresión que nos dejaron cuando arribaron a La Paz. Grandes como futbolistas y como personas."

GUSTAVO HEREDIA



Giuntini y Zeoli. "Nos conocimos en el fútbol y es como si nos conociéramos desde la vida", dijeron.

# deportiva

La Paz, Bolivia, martes 19 de febrero de 1991

RESPONSABLE Julio D. Lazarte L.

1 1/2 LITROS  
PRODUCTOS Oriental  
TEL.: 321774 - 322982

# Urruti en el 'Tigre'

Jugará en calidad de préstamo Hoy retornan Martínez, Gariazú y Jiménez.

Actualidad en Bolívar Sanabria llega hoy



Urruti "atigrado" Juan José Urruti pasó ayer a las filas del club The Strongest. También se le volvió la operación a los jugadores argentinos ingresaron al club directorio presidido por Hugo Prada.

# Aplaudieron a Zeoli

Marcelo Roca: Es utópico concentrar dos meses a la selección El sábado se define inicio y sistema del torneo liguero



Aplaudido Zeoli fue objeto de una cariñosa bienvenida por parte de la hinchada 'celesie'.

# La Copa comienza mañana

**En Concepción:** Deportes Concepción vs. Colo Colo. En Guayaquil: Barcelona vs. Liga Deportiva Universitaria. En Sao Paulo: Corinthians vs. Flamengo. En el Centenario: Nacional vs. Bella Vista. En Lima: Sport Boys vs. Universitario. En Asunción: Cerro Porteño vs. Atlético Colegiales. Por Enrique Escande

**BUENOS AIRES, 18 FEB (EFE).** La XXXII edición de la Copa Libertadores de América comenzará el próximo miércoles, día 20, con grupos en que han sido distribuidos los equipos clasificados.

En la ciudad chilena de Concepción, el debutante Deportes Concepción enfrentará a un veterano de este torneo, el Colo Colo, conjunto que participó en la primera fase y cayó derrotado por penalties en la segunda ante el Vasco da Gama brasileño.

También por el Grupo II, en Guayaquil, el Barcelonense, subcampeón del estadio Monumental ante el campeón de su país, Liga Deportiva Universitaria.

Por el Grupo III, en el que participarán equipos de Uruguay y Brasil, jugarán en Sao Paulo los conjuntos de Corinthians y Flamengo, mientras que en el estadio Centenario de Montevideo se enfrentarán el Nacional y el Bella Vista.

El Corinthians se clasificó por segunda vez para la Copa Libertadores en 1981, en la época de entrenador de Juninho, Nunes, Tita, Marinho, Moriggi y Zico, este año actuará por los dos grupos con los que la formación chilena venía en el entrenamiento final de esa temporada al Cobreloa.

El Nacional, que ha jugado 171 partidos en 19 participaciones en la Copa, fue campeón tres veces (1971, 80 y 84) y otras tantas subcampeón (1964, 67 y 69). El Bella Vista, por su parte, jugó dos torneos.

Peruanos y paraguayos participarán en el Grupo IV, cuyos partidos se jugarán en Lima y Asunción.

En el estadio Nacional de la capital peruana se enfrentarán Sport Boys, el conjunto del puerto del Callao clasificado directamente para este campeonato, y el Universitario de Deportes, ganador de una liga en la que supuso en la final su último título, el Almirante Lima.

El Sport Boys intervino en dos ocasiones en el torneo suramericano, siempre que el Universitario, subcampeón en 1972, siempre que este año su derrota plena participación en la Copa Libertadores.

El Cerro Porteno de Paraguay, que jugó quince veces este campeonato, visitará al Atlético Colegiales, también debutante.

En el Grupo V competirán los equipos venezolanos y colombianos. Los primeros, el Marítimo de Caracas y el Táchira de San Cristóbal, que no tuvieron una actuación brillante en sus dos y cuatro participaciones, respectivamente, jugarán el próximo sábado.

En San Cristóbal, Venezuela, a causa de la suspensión de Suramérica por Fútbol (CSF) dejamos dispuesta por la Confederación Suramericana de Fútbol (CONSUR) el enfrentamiento el viernes día 22 el América de Cali y el Atlético Nacional de Medellín.

El conjunto rojo del Atlético de Gaura fue tres veces subcampeón de la Copa Libertadores (1965, 66 y 67), mientras que el Nacional ganó el título de campeón en 1980, ganando una decena de notable superación del fútbol de su país, respectivamente paraguayos.

Las partidas del Grupo I, en el que participarán los belgianos, bolivianos y uruguayos, se jugarán el día 27 de este mes.

La Copa Libertadores y los argentinos, Boca Juniors y River Plate, jugarán el primer y el segundo partido, respectivamente, el día 27 de este mes.

El Olimpia de Paraguay, actual campeón, jugará la segunda fase frente al equipo que se clasificará en el segundo puesto del Grupo V. Los tres primeros equipos de cada grupo se clasificarán para disputar la segunda fase.

Los abultados designados por la CSF para los seis partidos del próximo miércoles, son los siguientes:

**GRUPO II:** Deportivo (Chile), Deportivo, Concepción Colo Colo, Atlético de Gaura, Deportivo, Heráclides Silva y Carlos Casarín (Chile), Guayaquil (Ecuador), Barrerona Liga Deportiva Universitaria, Atlético, Armando Pérez Hoyos, Jimenez, Luis Martín y José Torres (Colombia).

**GRUPO III:** Sao Paulo (Brasil), Corinthians Flamengo, Atlético, Wilson Dos Santos y Ilean Parola (Brasil), Montevideo, Nacional Bella Vista, Atlético, Fernando Cardellino, Ernesto Filippi y Julio Matto (Uruguay).

# Argentina juega con Hungría

**BUENOS AIRES, 18 (AP).** La renovada selección argentina de fútbol enfrentará mañana a la de Hungría en su primer partido de la Maradona.

El equipo, cuya dirección técnica fue encomendada al entrenador argentino y su mayor force de choque, jugará mañana a las 19.30 horas en el estadio de Maradona respecto a su superlativa relación con una banda que tráfala en ritmos y favor.

En una entrevista concedida al programa informativo TOSSETTE, que será emitida mañana por el canal de televisión estatal italiana, Maradona habló de su millo, de las mujeres, de su amor, por la primera vez, de las escrituras telefónicas y de su fútbol.

El jugador confirmó en la entrevista que al final de la presente temporada, regresará a Argentina y no jugará más en el extranjero como profesional.

Creo que a Maradona, debera que propio para hacer olvidar tantas cosas que le fallan a la vida, a mi hija Dalma que no puede que nadie diga a mi hijo Dalma que no puede que nadie diga voy a poder fin a este suceso.



**Universitario de Lima**  
Escuadra del partido entre Almirante Lima del Perú, El plantel "Cerro" se reunirá con Sport Boys mañana en el estadio de la Copal Libertadores de Asunción.

**Operativo Copa América**

# Argentina juega con Hungría

El equipo, cuya dirección técnica fue encomendada al entrenador argentino y su mayor force de choque, jugará mañana a las 19.30 horas en el estadio de Maradona respecto a su superlativa relación con una banda que tráfala en ritmos y favor.

En una entrevista concedida al programa informativo TOSSETTE, que será emitida mañana por el canal de televisión estatal italiana, Maradona habló de su millo, de las mujeres, de su amor, por la primera vez, de las escrituras telefónicas y de su fútbol.

El jugador confirmó en la entrevista que al final de la presente temporada, regresará a Argentina y no jugará más en el extranjero como profesional.

Creo que a Maradona, debera que propio para hacer olvidar tantas cosas que le fallan a la vida, a mi hija Dalma que no puede que nadie diga a mi hijo Dalma que no puede que nadie diga voy a poder fin a este suceso.

**Operativo Copa América**

**Universitario de Lima**  
Escuadra del partido entre Almirante Lima del Perú, El plantel "Cerro" se reunirá con Sport Boys mañana en el estadio de la Copal Libertadores de Asunción.

**Operativo Copa América**

# Esta noche se realizan elecciones en atletismo

Hoy a partir de las 18:30 horas, en la sede de la Asociación de Atletismo de La Paz, se realizarán las elecciones para renovar el directorio de la entidad.

El comité electoral dio a conocer, el pasado martes, la convocatoria para el proceso electoral. René Osalo es el único candidato registrado para estas elecciones. Todo esto indica que Osalo será reelegido en el cargo de presidente de dicha entidad.

El presidente del comité electoral, Alex Saca, dijo que todo está en orden para que las elecciones se realicen con total normalidad y los delegados de los clubes afiliados a la asociación, deberán asistir a la importante cita, que tendrá como escenario muestra deportiva.

La fórmula de Osalo está conformada por dirigentes de idónea capacidad, según sus criterios.

El próximo sábado, en los predios del municipio de Lajachaca, se llevará a cabo una competencia de cross country. Esta prueba se realizará el 3 de marzo en Sucre.

**Premiación**  
El acto de premiación y proclamación a los campeones de la temporada 1990 de atletismo, se realizará el próximo sábado en la sede de la asociación de atletismo de La Paz, con la presencia de autoridades deportivas e invitados especiales.

# Mañana comienza torneo de ajedrez "Ramón Requena I."

Mañana miércoles, en los salones de la Asociación departamental de Ajedrez, comenzará el primer torneo abierto y denominado "Ramón Requena Iure".

El vicepresidente de la asociación, Felipe Maldonado, informó que hasta el momento se han registrado 40 jugadores, quienes competirán en un torneo que es un buen número de participantes, esperamos todavía más, esperamos todavía más.

Las inscripciones se recibirán hasta minutos antes del inicio de la competencia "ajedrecista".

El sistema bajo el cual se desarrollará este campeonato será el suizo, y como se trata de un torneo abierto, pueden participar todos los jugadores que así lo deseen", apuntó Maldonado.

Al respecto Maldonado mantendrá que este deporte tiene un buen nivel en nuestro país. A través de nuestra escuela de ajedrez, queremos que las organizaciones de jugadores actúen principalmente entre los niños, daremos un mayor impulso al ajedrez.

El dirigente señaló que este certamen durará hasta la próxima semana. "Como es un torneo al estilo suizo, será rápido", agregó. Los premios de este torneo, se entregarán a los jugadores que así lo merezcan.

El sistema bajo el cual se desarrollará este campeonato será el suizo, y como se trata de un torneo abierto, pueden participar todos los jugadores que así lo deseen", apuntó Maldonado.

Al respecto Maldonado mantendrá que este deporte tiene un buen nivel en nuestro país. A través de nuestra escuela de ajedrez, queremos que las organizaciones de jugadores actúen principalmente entre los niños, daremos un mayor impulso al ajedrez.

El dirigente señaló que este certamen durará hasta la próxima semana. "Como es un torneo al estilo suizo, será rápido", agregó. Los premios de este torneo, se entregarán a los jugadores que así lo merezcan.

El sistema bajo el cual se desarrollará este campeonato será el suizo, y como se trata de un torneo abierto, pueden participar todos los jugadores que así lo deseen", apuntó Maldonado.

Al respecto Maldonado mantendrá que este deporte tiene un buen nivel en nuestro país. A través de nuestra escuela de ajedrez, queremos que las organizaciones de jugadores actúen principalmente entre los niños, daremos un mayor impulso al ajedrez.

El sistema bajo el cual se desarrollará este campeonato será el suizo, y como se trata de un torneo abierto, pueden participar todos los jugadores que así lo deseen", apuntó Maldonado.

Al respecto Maldonado mantendrá que este deporte tiene un buen nivel en nuestro país. A través de nuestra escuela de ajedrez, queremos que las organizaciones de jugadores actúen principalmente entre los niños, daremos un mayor impulso al ajedrez.

El sistema bajo el cual se desarrollará este campeonato será el suizo, y como se trata de un torneo abierto, pueden participar todos los jugadores que así lo deseen", apuntó Maldonado.

Al respecto Maldonado mantendrá que este deporte tiene un buen nivel en nuestro país. A través de nuestra escuela de ajedrez, queremos que las organizaciones de jugadores actúen principalmente entre los niños, daremos un mayor impulso al ajedrez.



El torneo de ajedrez "Ramón Requena I." comenzará mañana. La Asociación Departamental de Ajedrez, con sede en esta ciudad, realizará las elecciones para renovar el directorio de la entidad.

# Club Andino Boliviano Habilitará departamento de excursionismo

El Club Andino Boliviano aborita en los próximos días, en el departamento de excursión, su departamento de excursión para dar mayor impulso a esta actividad.

Mario Antezana, coordinador del club, señaló que demos la actividad "preocupados por la cultura ecológica y la actividad turística de nuestra zona".

"No interesa, trabajar con la Academia de Polaris y con las comisiones de los clubes, es una actividad importante que merece ser respaldada, se trata de algo que beneficiará a la comunidad", agregó.

Antezana señaló que su intención es preparar el programa de festejos de su semana del marzo y para la semana del marzo y para la ocasión tenemos previsto realizar un programa de excursión.

Finalmente invitó a los miembros del club a participar en el programa de excursión, a partir de la semana del marzo y para la ocasión tenemos previsto realizar un programa de excursión.

Finalmente invitó a los miembros del club a participar en el programa de excursión, a partir de la semana del marzo y para la ocasión tenemos previsto realizar un programa de excursión.

Finalmente invitó a los miembros del club a participar en el programa de excursión, a partir de la semana del marzo y para la ocasión tenemos previsto realizar un programa de excursión.

Finalmente invitó a los miembros del club a participar en el programa de excursión, a partir de la semana del marzo y para la ocasión tenemos previsto realizar un programa de excursión.

Finalmente invitó a los miembros del club a participar en el programa de excursión, a partir de la semana del marzo y para la ocasión tenemos previsto realizar un programa de excursión.

Finalmente invitó a los miembros del club a participar en el programa de excursión, a partir de la semana del marzo y para la ocasión tenemos previsto realizar un programa de excursión.

Finalmente invitó a los miembros del club a participar en el programa de excursión, a partir de la semana del marzo y para la ocasión tenemos previsto realizar un programa de excursión.

Finalmente invitó a los miembros del club a participar en el programa de excursión, a partir de la semana del marzo y para la ocasión tenemos previsto realizar un programa de excursión.

Finalmente invitó a los miembros del club a participar en el programa de excursión, a partir de la semana del marzo y para la ocasión tenemos previsto realizar un programa de excursión.

Finalmente invitó a los miembros del club a participar en el programa de excursión, a partir de la semana del marzo y para la ocasión tenemos previsto realizar un programa de excursión.

Finalmente invitó a los miembros del club a participar en el programa de excursión, a partir de la semana del marzo y para la ocasión tenemos previsto realizar un programa de excursión.

Finalmente invitó a los miembros del club a participar en el programa de excursión, a partir de la semana del marzo y para la ocasión tenemos previsto realizar un programa de excursión.

# eleccionado infantil se lista para el nacional



Alumnos de la Asociación de La Paz, que están por comenzar el octavo campeonato para renovar el directorio de la entidad.

# Mañana comienza torneo de ajedrez "Ramón Requena I."

Mañana miércoles, en los salones de la Asociación departamental de Ajedrez, comenzará el primer torneo abierto y denominado "Ramón Requena Iure".

El vicepresidente de la asociación, Felipe Maldonado, informó que hasta el momento se han registrado 40 jugadores, quienes competirán en un torneo que es un buen número de participantes, esperamos todavía más, esperamos todavía más.

Las inscripciones se recibirán hasta minutos antes del inicio de la competencia "ajedrecista".

El sistema bajo el cual se desarrollará este campeonato será el suizo, y como se trata de un torneo abierto, pueden participar todos los jugadores que así lo deseen", apuntó Maldonado.

Al respecto Maldonado mantendrá que este deporte tiene un buen nivel en nuestro país. A través de nuestra escuela de ajedrez, queremos que las organizaciones de jugadores actúen principalmente entre los niños, daremos un mayor impulso al ajedrez.

El dirigente señaló que este certamen durará hasta la próxima semana. "Como es un torneo al estilo suizo, será rápido", agregó. Los premios de este torneo, se entregarán a los jugadores que así lo merezcan.

El sistema bajo el cual se desarrollará este campeonato será el suizo, y como se trata de un torneo abierto, pueden participar todos los jugadores que así lo deseen", apuntó Maldonado.

Al respecto Maldonado mantendrá que este deporte tiene un buen nivel en nuestro país. A través de nuestra escuela de ajedrez, queremos que las organizaciones de jugadores actúen principalmente entre los niños, daremos un mayor impulso al ajedrez.

El dirigente señaló que este certamen durará hasta la próxima semana. "Como es un torneo al estilo suizo, será rápido", agregó. Los premios de este torneo, se entregarán a los jugadores que así lo merezcan.

El sistema bajo el cual se desarrollará este campeonato será el suizo, y como se trata de un torneo abierto, pueden participar todos los jugadores que así lo deseen", apuntó Maldonado.

Al respecto Maldonado mantendrá que este deporte tiene un buen nivel en nuestro país. A través de nuestra escuela de ajedrez, queremos que las organizaciones de jugadores actúen principalmente entre los niños, daremos un mayor impulso al ajedrez.

El dirigente señaló que este certamen durará hasta la próxima semana. "Como es un torneo al estilo suizo, será rápido", agregó. Los premios de este torneo, se entregarán a los jugadores que así lo merezcan.

El sistema bajo el cual se desarrollará este campeonato será el suizo, y como se trata de un torneo abierto, pueden participar todos los jugadores que así lo deseen", apuntó Maldonado.

Al respecto Maldonado mantendrá que este deporte tiene un buen nivel en nuestro país. A través de nuestra escuela de ajedrez, queremos que las organizaciones de jugadores actúen principalmente entre los niños, daremos un mayor impulso al ajedrez.

El dirigente señaló que este certamen durará hasta la próxima semana. "Como es un torneo al estilo suizo, será rápido", agregó. Los premios de este torneo, se entregarán a los jugadores que así lo merezcan.

El sistema bajo el cual se desarrollará este campeonato será el suizo, y como se trata de un torneo abierto, pueden participar todos los jugadores que así lo deseen", apuntó Maldonado.



Alumnos de la Asociación de La Paz, que están por comenzar el octavo campeonato para renovar el directorio de la entidad.

# Fútbol camireño

Camiri, 18 (Especial para PRENSA) Por Santita González.- El campeonato oficial de fútbol de Camiri ingresó a su fase final, luego que el último fin de semana se disputó la final de una de las tres categorías de la competencia.

El club Universitario de la Facultad de Ingeniería, se coronó campeón de fútbol de la división de ascenso y la próxima temporada militará en la segunda categoría de la liga camireña de fútbol. La "U" venció en la final a San Antonio 4-1.

En la división de fútbol de la ciudad de Camiri, el equipo del club Universitario se perfiló como uno de los favoritos para adjudicarse el título de la temporada. El equipo de la "U" derrotó a Lito-Boys, en el primer partido, por 6 a 0.

En la primera división de fútbol de Camiri, el equipo del club Universitario se perfiló como uno de los favoritos para adjudicarse el título de la temporada. El equipo de la "U" derrotó a Lito-Boys, en el primer partido, por 6 a 0.

En la primera división de fútbol de Camiri, el equipo del club Universitario se perfiló como uno de los favoritos para adjudicarse el título de la temporada. El equipo de la "U" derrotó a Lito-Boys, en el primer partido, por 6 a 0.

En la primera división de fútbol de Camiri, el equipo del club Universitario se perfiló como uno de los favoritos para adjudicarse el título de la temporada. El equipo de la "U" derrotó a Lito-Boys, en el primer partido, por 6 a 0.

En la primera división de fútbol de Camiri, el equipo del club Universitario se perfiló como uno de los favoritos para adjudicarse el título de la temporada. El equipo de la "U" derrotó a Lito-Boys, en el primer partido, por 6 a 0.

En la primera división de fútbol de Camiri, el equipo del club Universitario se perfiló como uno de los favoritos para adjudicarse el título de la temporada. El equipo de la "U" derrotó a Lito-Boys, en el primer partido, por 6 a 0.

En la primera división de fútbol de Camiri, el equipo del club Universitario se perfiló como uno de los favoritos para adjudicarse el título de la temporada. El equipo de la "U" derrotó a Lito-Boys, en el primer partido, por 6 a 0.

En la primera división de fútbol de Camiri, el equipo del club Universitario se perfiló como uno de los favoritos para adjudicarse el título de la temporada. El equipo de la "U" derrotó a Lito-Boys, en el primer partido, por 6 a 0.

En la primera división de fútbol de Camiri, el equipo del club Universitario se perfiló como uno de los favoritos para adjudicarse el título de la temporada. El equipo de la "U" derrotó a Lito-Boys, en el primer partido, por 6 a 0.

En la primera división de fútbol de Camiri, el equipo del club Universitario se perfiló como uno de los favoritos para adjudicarse el título de la temporada. El equipo de la "U" derrotó a Lito-Boys, en el primer partido, por 6 a 0.

En la primera división de fútbol de Camiri, el equipo del club Universitario se perfiló como uno de los favoritos para adjudicarse el título de la temporada. El equipo de la "U" derrotó a Lito-Boys, en el primer partido, por 6 a 0.

En la primera división de fútbol de Camiri, el equipo del club Universitario se perfiló como uno de los favoritos para adjudicarse el título de la temporada. El equipo de la "U" derrotó a Lito-Boys, en el primer partido, por 6 a 0.

En la primera división de fútbol de Camiri, el equipo del club Universitario se perfiló como uno de los favoritos para adjudicarse el título de la temporada. El equipo de la "U" derrotó a Lito-Boys, en el primer partido, por 6 a 0.

En la primera división de fútbol de Camiri, el equipo del club Universitario se perfiló como uno de los favoritos para adjudicarse el título de la temporada. El equipo de la "U" derrotó a Lito-Boys, en el primer partido, por 6 a 0.

# Kennet Eriksson ganó el Rally de Suecia

**KARLSTAD, SUECIA, FEB 18 (REUTER).** El favorito local Kenneth Eriksson ganó hoy su primer título del rally de Suecia a pesar de haber sufrido una penalización de un minuto en su contra el fin de semana.

Su apelación contra la penalización por retirarse en la largada del domingo, fue rechazada.

Eriksson, que inició el día en la primera posición con cuatro segundos de ventaja sobre la compatriota Håns Jonsson, extendió su ventaja para concluir el rally, de 521 kilómetros de recorrido y 29 etapas especiales en cuatro horas, 56 minutos, 16 segundos y 20 segundos delante del Toyota de Jonsson.

El finlandés Markku Alen, ganador en 1988, llegó tercero en un Subaru a 64 segundos de Eriksson.

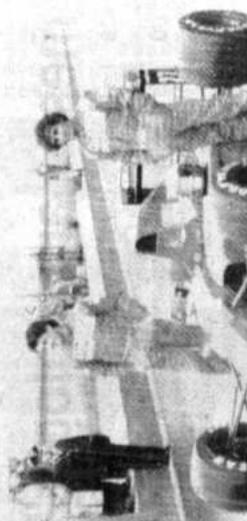
El campeón suizo Jonsson había formado la delantera al inicio de las 29 etapas de este rally, pero fue superado por el finlandés Timo Salonen.

Salonen, a bordo de un Mitsubishi, se salió de la ruta en la undécima etapa especial para volver al camino.

Eriksson, que compartió el título mundial de rally en 1986, capturó la punía en la mitad de la competencia y la mantuvo durante las 15 etapas restantes.

Las posiciones finales fueron:

1. Kenneth Eriksson (Suecia) Mitsubishi cuatro horas, 56 minutos, 16 segundos. (velocidad promedio) 105 KPH.
2. Markku Alen (Finlandia) Toyota 4:56:36
3. Ingvar Carlsson (Suecia) Mazda 5:02:57
4. Björn Johansson (Suecia) Mazda 5:05:36
5. Hannu Mikkola (Finlandia) Mazda 5:06:10
6. Per Eklund (Suecia) Lancia 5:06:58
7. Didier Murtel (Francia) Lancia 5:08:59
8. Leif Austerhåg (Suecia) Toyota 5:10:25



Los pilotos de Fórmula Uno, Alain Prost (derecha) y Jean Alesi, posan junto al Ferrari 642 oficial 1991, en la pista de carreras en Mugello. Prost, que finalizó segundo en el campeonato de Fórmula Uno en 1989, correrá este año con el número 27 y Alesi con el 28. (Releto) REUTER.

## Steffi Graf primera en el tenis mundial

**ST. PETERSBURG, FLORIDA, FEB 18 (REUTER).** La alemana Steffi Graf se mantuvo en la cabeza de la tabla de posiciones de tenis mundial según la nómina difundida hoy por la Asociación Internacional de Tenis Femenino (WTA).

Las primeras 20 son:

1. Steffi Graf (Alemania); 2. Martina Navratilova (Checoslovaquia); 3. Gabriela Sabatini (Argentina); 4. Mary Joe Fernández (EE.UU.); 5. Arantxa Sánchez Vicario (España); 6. Andrei Cherkasov (Unión Soviética); 7. Natalia Zvereva (Unión Soviética); 8. Barbara Paulus (Austria); 9. Zina Garrison (EE.UU.); 10. Jennifer Capriati (EE.UU.); 11. Conchita Martínez (España); 12. Helena Suková (Checoslovaquia); 13. Helena Suková (Checoslovaquia); 14. Natalia Zvereva (Unión Soviética); 15. Amy Frazier (EE.UU.); 16. Barbara Paulus (Austria); 17. Judith Wiesner (Austria); 18. Nathalie Tauziat (Francia); 19. Lella Meskhi (Unión Soviética); 20. Helen Kelesi (Canadá).

## Boris Becker sigue al frente en las ganancias

**MONACO, FEB 18 (REUTER).** El alemán Boris Becker permanece a la cabeza de la tabla de ganancias de la Asociación de Tenistas Profesionales (ATP) de acuerdo a la nómina difundida hoy aquí.

Los primeros 20 son:

1. Boris Becker (Alemania) 290.441 dólares
2. Ivan Lendl (Checoslovaquia) 283.424
3. Guy Forget (Francia) 116.431
4. Patrick McEnroe (EE.UU.) 110.111
5. Alexander Volkov (URSS) 89.355
6. Cristiano Carri (Italia) 86.963
7. Michael Stich (Alemania) 84.730
8. Stefan Edberg (Suecia) 81.823
9. Scott Davis (EE.UU.) 79.038
10. Darren Cahill (Australia) 76.035
11. David Pate (EE.UU.) 75.175
12. Pete Sampras (EE.UU.) 78.600
13. Rod Gilbert (EE.UU.) 68.094
14. Todd Woodbridge (Australia) 52.118
15. Andy Mastur (Australia) 48.616
16. Andrei Cherkasov (URSS) 47.805
17. Omar Camporese (Italia) 47.805
18. Goran Prpić (Yugoslavia) 47.791
19. Jakob Hasek (Suiza) 47.524
20. Andrei Cherkasov (URSS) 46.517.

## Ernie Ivan triunfó en 500 millas de Daytona

**DAYTONA BEACH (FLORIDA, EE.UU.), 18 (EFE).** El estadounidense Ernie Ivan (Chevrolet Lumina) se proclamó vencedor de las 500 millas de Daytona, después de dar la vuelta a la pista de 1,9 kilómetros en 200 de que constaba la prueba, disputada en un circuito de esta localidad.

Ivan, que condujo su vehículo a una velocidad media de 238,4 kilómetros por hora y se embolsó por su victoria 233.000 dólares.

Sterling Martin (Ford Thunderbird) fue segundo y Joe Ruttman (Oldsmobile Cutlass) tercero.

## 23 alpinistas muertos en 3 días

**PARIS, 18 (EFE).** Veintitrés montañistas murieron durante los tres últimos días en los Alpes a causa de aludes de nieve provocados por una climatología especialmente favorable a este tipo de avalanchas.

En los Alpes franceses, los nueve intentos de una cordada de deportistas holandeses murieron sepultados bajo la nieve el pasado jueves. El domingo, otros dos alpinistas fallecieron en una escisión de las montañas de deshielo en la zona de la alta montaña.

En la ladera italiana del Monte Blanc murieron el sábado una persona, entre las cuales había una mujer de 60 años. La trágica lluvia de nieve se completó con otras cinco muertes registradas en Suiza a causa de dos desprendimientos.

## Edberg recuperó el primer puesto

**MONTECARLO, 18 (EFE).** El sueco Stefan Edberg recuperó de nuevo el liderato en la lista de la Asociación Mundial de Tenis al finalizar los torneos de Filadelfia y Bruselas.

Edberg superó al anterior número uno, el alemán Boris Becker, que tuvo que retirarse en la semifinales de Bruselas por lesión, en solo 17 puntos, mientras que el estadounidense Andrei Gómez es el primer sustituto en la lista mundial.

**Clasificación ATP:**

1. Stefan Edberg (SUE) 3.853 puntos
2. Boris Becker (ALE) 3.836
3. Ivan Lendl (CHE) 2.369
4. Andre Agassi (USA) 2.319
5. Pete Sampras (USA) 1.903
6. Andrei Gómez (EEU) 1.631
7. Guy Forget (FRA) 1.592
8. Björn Johansson (SUE) 1.529
9. Thomas Muster (AUT) 1.487
10. Emilio Sánchez (ESP) 1.485
11. Goran Ivanisevic (YUG) 1.320
12. Andrei Chesnokov (URS) 1.300
13. Jonas Svensson (SUE) 1.190
14. Guillermo Pérez-Roldán (ARG) 1.176
15. Michael Chang (TPE) 1.162
16. Jakob Hasek (SUI) 1.133
17. Andrei Volkov (URS) 1.085
18. John McEnroe (USA) 1.085
19. John McEnroe (USA) 1.085
20. Marc Rosset (SUI) 1.046.

**literaria**

Notas inéditas de economista cultural del país y otros

**TODOS LOS DOMINGOS**

**PRESENCIA**

Liga Profesional

## Clubes paceños defenderán su proyecto de campeonato

Representantes de los clubes paceños afiliados a la Liga del Fútbol Profesional Boliviano se reunieron ayer para considerar la propuesta de que llevarán a la reunión a electuarse el domingo 23 de febrero en Santa Cruz, donde se considerará el proyecto de campeonato para la presente gestión.

Estuvieron presentes en la reunión, Mario Marañón, del Club Always Ready, Jaime Zúñiga, del Club The Strongest, Fernando Dupis, del Club Bolívar y Mauricio González de la Asociación de Fútbol de La Paz.

Se dijo habrá un consenso entre los clubes paceños para aprobar un torneo que sea el más conveniente para el fútbol nacional, que tenga como sede un equipo paceño. Los clubes clasifican a un equipo paceño. Como representantes del campeonato, también es regionalizado.

## Clubes paceños defenderán su proyecto de campeonato

por Mario Marañón, en el que se sugiere un torneo regionalizado, con la participación de los cuatro equipos paceños, Bolívar, The Strongest, Always Ready y Chaco Petrolero. Su organización se encargará de seleccionar entre los equipos clasificados de las diferentes zonas.

Por su parte, Bolívar plantea que se realice un solo torneo de todos contra todos, en diferentes fases, al término del cual se clasificará al campeón y subcampeón que serán los representantes del fútbol boliviano en la Copa Libertadores de América.

También la Liga Profesional, a través de su presidente Marcelo Roca, propuso la realización de un torneo en cada uno de los departamentos, que se clasificará a un equipo paceño. Como representantes del campeonato, también es regionalizado.

## Oriente Petrolero hará fútbol en el Capriles

planteó: Koca defensor que se encuentra lesionado y Celso Alves, temporalmente separado por lesión.

El técnico hará una serie de cambios sobre la marcha para probar a uno y otro jugador que pueda rápidamente engranar en el esquema de la probable equipo que enfrentará a Bolívar en el primer compromiso de la Copa el próximo fin de semana.

Tal como reflexionó el técnico, nadie es titular en Oriente. Los 25 jugadores que tiene en su actual plantilla deben sentirse titulares y trabajar con responsabilidad, empeño y profesionalidad para integrar el plantel. Todos tienen sus condiciones y meritos y por eso se encuentran incorporados al equipo", reiteró.

Incluso, dijo el entrenador brasileño, pueden haber cambios en los camarines antes de ir a jugar, porque se tiene que ver el "rendimiento y evolución en los entrenamientos".

DEAMBULANDO

Oriente tuvo que deambular bastante para conseguir una cancha donde realizar sus entrenamientos futbolísticos, sin lograr pese a acudir a las provincias cercanas.

Necesariamente esperó hasta hoy, para contar desde mañana con un escenario donde practicar y ver el rendimiento de los jugadores que han llegado hasta el plantel en calidad de refuerzos y los del banquillo que aguardan una oportunidad y que mejor la Copa Libertadores de América, el máximo torneo a nivel sudamericano.

## Mexicanos confirman su arribo para el 22

Se ha confirmado para el próximo martes 22 del presente, la llegada del grupo de dirección de los atletas de México, la misma que estará integrada por 6 personas, 4 médicos y 2 entrenadores.

El arribo del segundo grupo se anunció para el 25, que comprenderá a personas, entre ellas deportistas de marcha, maratón y ciclismo.

A ese grupo se adjuntarán deportistas bolivianos que intercambiarán experiencias con los visitantes.

En razón de la empíndemia del Cólera, que se declaró en el Perú, se tenía por el retraso en la llegada del grupo de deportistas mexicanos.

## Mañana se posesiona directorio de FEBAD

Mañana se cumplirán dos importantes actos relacionados con el automovilismo.

A las 10 horas, en la Secretaría del Deporte y la Juventud, será posesionada la Directiva de la Federación Boliviana de Automovilismo Deportivo, cuya cabeza se encuentra Roberto Ulder y por la Federación Boliviana de Automovilismo Deportivo.

4. Presentación del Jingle y de los distintos lugares por donde atravesará el Gran Premio de la República, Lic. Jaime Paz Zamora.

Para dicha ocasión se ha facturado el siguiente programa:

1. Palabras de salutación del Secretario General, del Deporte y la Juventud, Dr. Alfonso Arvelo.
2. Palabras del señor Vercillo Caralulic, Presidente de la Comisión Organizadora del Gran Premio de la República.
3. Palabras a cargo del señor Roberto Ulder, Presidente de la Federación Boliviana de Automovilismo Deportivo.
4. Presentación del Jingle y de los distintos lugares por donde atravesará el Gran Premio de la República, Lic. Jaime Paz Zamora.
5. Palabras del Presidente de la República, Lic. Jaime Paz Zamora.
6. Venta de Rifas.

## Segundo torneo de golf por el Ranking Nacional

Este fin de semana se disputará en los lags de Mallasiña, el segundo torneo correspondiente al Ranking Nacional, del calendario internacional del golf que se disputa en la Federación Boliviana de Golf.

Se jugará en la modalidad de Stroke Play a 72 hoyos, debiendo disputarse los primeros 36 hoyos el día sábado 23 y los restantes el domingo 24.

Los golfistas nacionales Bernardo Soria y Jorge Ormaiztegui jugarán hoy a Mar del Plata Argentino, para intervenir en el Torneo Internacional del Uruguay que se disputará del 21 al 24 del presente mes.

Se jugará en la modalidad de Stroke Play a 72 hoyos, debiendo disputarse los primeros 36 hoyos el día sábado 23 y los restantes el domingo 24.

Una buena actuación, considerando la experiencia que tiene el jugador para la categoría Scratch varonil, es esperada para los más destacados golfistas de otros países sudamericanos.

Se espera contar con un buen número de participantes.



El profesor de nacionalidad noruego Alar, que aparece junto al Director Nacional de Deportes, Prof. Lucio Claros, fue presentado ante el presidente de la Federación Boliviana de Fútbol, Juan Carlos Cruz, donde se considerará el proyecto de campeonato para la presente gestión.

Estuvieron presentes en la reunión, Mario Marañón, del Club Always Ready, Jaime Zúñiga, del Club The Strongest, Fernando Dupis, del Club Bolívar y Mauricio González de la Asociación de Fútbol de La Paz.

Se dijo habrá un consenso entre los clubes paceños para aprobar un torneo que sea el más conveniente para el fútbol nacional, que tenga como sede un equipo paceño. Los clubes clasifican a un equipo paceño. Como representantes del campeonato, también es regionalizado.

El profesor Alar, que aparece junto al Director Nacional de Deportes, Prof. Lucio Claros, fue presentado ante el presidente de la Federación Boliviana de Fútbol, Juan Carlos Cruz, donde se considerará el proyecto de campeonato para la presente gestión.

Estuvieron presentes en la reunión, Mario Marañón, del Club Always Ready, Jaime Zúñiga, del Club The Strongest, Fernando Dupis, del Club Bolívar y Mauricio González de la Asociación de Fútbol de La Paz.

Se dijo habrá un consenso entre los clubes paceños para aprobar un torneo que sea el más conveniente para el fútbol nacional, que tenga como sede un equipo paceño. Los clubes clasifican a un equipo paceño. Como representantes del campeonato, también es regionalizado.





# Coppola presente en estreno europeo de "El Padrino III"

DELLA MILLAN

BERLÍN, 18 FEB (EFE). - Francis Ford Coppola presentó hoy en el Festival Internacional de Cine de Berlín su película "El Padrino III", siendo este el estreno europeo del filme que cierra el ciclo de los "padrinos". 17 años después de la realización de la segunda parte, la presencia de Coppola en Berlín atrajo a numerosos periodistas, ya que al día, hasta ahora, la primera figura actual del cine americano que, a pesar de la guerra del Golfo y de las amenazas de atentados, ha cruzado el charco para defender su producción en Berlín.



Coppola aseguró al llegar a la rueda de prensa posterior a la proyección, que no tiene miedo a volar, y que "hay muchas cosas que hacemos cada día que son más peligrosas que coger un avión".

El director italiano-americano apareció acompañado por su padre, Carmine Coppola, de un pelador y por su hijo, Sofia Coppola, que interpreta en el filme a la hija del padrino.

Esta aparición en familia pudo ligar a numerosas alusiones por parte de los periodistas a supuestas similitudes entre el clan Corleone de la película y la familia Coppola también, aparentemente, muy unida.

El estreno, por otro lado, de hecho, en esta tercera parte del "Padrino" ha puesto más sentimientos personales que en las anteriores, y en concreto explícito se ve había sentido emocionado al trabajar con su hija, y que las relaciones entre el padrino y su hijo, que quiere seguir el camino que le indica su

# Ciclo mexicano en festival de Berlín

BERLÍN, 17 FEB (EFE). - La película "Cinco Días para el mismo", del director mexicano Diego López, abre hoy un ciclo de nueve producciones del Nuevo Cine Mexicano que se presentan en el Festival Internacional de Cine de Berlín.

Según los organizadores del Festival, las nueve películas del ciclo son características del nuevo auge que ha vivido el cine de país latinoamericano gracias a que el Gobierno del presidente Carlos Salinas de Gortari ha reactuado el apoyo económico del que carecieran las producciones independientes desde finales de 1970.

Este apoyo, según el presidente del foro internacional del cine, Javier Urtich Grogger, bajo cuyo auspicio se presenta este ciclo de filmes mexicanos, ha permitido a numerosos realizadores mexicanos rodar sus primeras obras y demostrar que México es uno de los más importantes productores de cine en Iberoamérica.

La película de López se basa en la vida del conocido pintor Francisco Goya (1789-1808), quien regresó a su encierro con un Méjico sacudido por la revolución y se enfrenta a un Méjico sacudido por la revolución.

Goya decide participar en la revolución, pero no con el fusil, sino plantando y sembrando en sus obras la creatividad y el horror de una guerra que ha transformado por completo el país que conoce antes de marcharse al extranjero.

Sin embargo, Goya, el "impresionista del paisaje" y la cultura indiana y expresionista de la "misericordia mexicana", predecesor de José Carlos Ruiz, que en una profunda crisis y decide abandonar la ciudad de México y refugiarse en el remoto de la Sierra de Guadalupe, donde intenta culminar su obra "Tata Jesucristo", un "retrato del alma indígena".

Fero Goya, según cuenta la película, se da cuenta de que no puede encontrar paz para su alma si no logra pintar "un último cuadro", una cabeza ensangrentada a la manera de una estatua, visión de la revolución que le atormenta hasta la muerte.

# Kirk Douglas se recupera

LOS ANGELES (EE.UU.), 14 FEB (EFE). - El actor estadounidense Kirk Douglas se recupera satisfactoriamente en el centro hospitalario de centros de Salud de Los Ángeles (California) tras el accidente aéreo que sufrió el miércoles.

Douglas sufrió fracturas de la columna vertebral y de la cadera cuando se cayó desde un avión de la compañía TWA, llamado "Kendall" y un avión de la compañía "Jetstream" que se estrelló en un campo de fútbol en el aeropuerto de Santa Paula, a 240 kilómetros al norte de Los Ángeles.

Los tres tripulantes de la avioneta, un veterano instructor de vuelo que fue pilotado por Douglas, y un joven aprendiz de quien no se dio el nombre, murieron como consecuencia del accidente.

Los tres supervivientes de la colisión, que fueron ingresados en el Hospital Memorial de Santa Paula, desde donde posteriormente Douglas fue trasladado a Los Ángeles.

Ron Wiley, uno de los portavoces de los Centros de Salud, indicó que el actor, que cuenta 74 años, se halla en estado satisfactorio con varias contusiones y hueso roto.

Bianco, de 52 años, sigue grave pero en situación estable en una unidad de cuidados intensivos del hospital de Santa Paula tras ser tratado por múltiples fracturas en su pierna derecha, al menos cinco costillas rotas y traumatismo en un riñón, afirmó el supervisor hospitalario Sky Healy.

"Creo que se trata de un milagro que estos tres hombres hayan sobrevivido", manifestó hoy el médico intensista Robert Dekkers.

# Cine latinoamericano en festival alemán

BERLÍN, 17 FEB (EFE). - El cine hispano se estrenó en el festival internacional de cine de Berlín con la presencia de una película de la realización chilena de un melodrama que se convertirá en figura legendaria del puerto de Valparaíso.

La película es, junto con la española "Amantes", de Vicente Aranda, y la mexicana "Cabeza de Vaca", de Nicolsa Echeverría, una de las tres obras en habla hispana que completan este año del Oso de Oro de la Berlinale, aunque al margen del certamen oficial se presentan otras películas latinoamericanas, en particular un ciclo de nuevas películas de realizadores mexicanos jóvenes, los protagonistas de América López O'Neill son Franco Nieto y la española Laura del Sol, que no pudo desplazarse a Berlín, por culpa de un retraso, debido al accidente en Toledo de una película que está filmando actualmente en el borde de una película que está filmando para 12 Ocasos, es la primera película montada en la historia de la Berlinale, donde el filme cuenta la aventura de un teniente yanqui interpretado por Kevin Costner, que establece lazos de amistad con una tribu de indios Sioux, y acaba viviendo como uno de ellos, en la época en que los colonos blancos invaden progresivamente el territorio de los pieles rojas.

En su primer trabajo como director y coproductor, Costner no ha querido límites de tiempo, y la película dura tres horas, en las que se recorre mostrando amplios paisajes de Dakota del Sur, cascadas y montañas de bolates.

Costner ha sido especialmente cuidadoso en la tarea de reconstruir, con la ayuda de especialistas, las

# "Baile con los lobos" en la Berlinale

BERLÍN, 17 FEB (EFE). - La película norteamericana "Baile con los lobos" de Kevin Costner, la historia de un teniente yanqui que se une a una tribu de indios Sioux en 1860, ha sido presentada hoy en la Berlinale, donde se ha proyectado el filme por primera vez fuera de Estados Unidos.

Baile con los lobos, que en España s Unidos ha ganado el "Golden Globe" a la mejor película y al mejor director y está nominada para 12 Ocasos, es la primera película montada en la historia de la Berlinale, donde el filme cuenta la aventura de un teniente yanqui interpretado por Kevin Costner, que establece lazos de amistad con una tribu de indios Sioux, y acaba viviendo como uno de ellos, en la época en que los colonos blancos invaden progresivamente el territorio de los pieles rojas.

En su primer trabajo como director y coproductor, Costner no ha querido límites de tiempo, y la película dura tres horas, en las que se recorre mostrando amplios paisajes de Dakota del Sur, cascadas y montañas de bolates.

Costner ha sido especialmente cuidadoso en la tarea de reconstruir, con la ayuda de especialistas, las

# Película peruana obtuvo el premio "Goya", en España

MADRID, 18 FEB (AGENCIAS EFE). - "Caidos del cielo", de Francesc Lombardí, fue galardonada como la mejor película de habla hispana en la quinta edición de los premios Goya que concede de anualmente la Academia de las Artes y las Ciencias Cinematográficas de España.

Lombardí, que recogió personalmente el galardón, tuvo palabras de agradecimiento para España y su concesión del galardón puede ser una buena noticia para Perú, que atraviesa una difícil situación económica, agravada ahora por una epidemia de jaque al filme ganador concurrir a la categoría de mejor película extranjera en el apartado de la mejor película en justicia (Chile) y María Antonia, de Sergio Cifral (Cuba).

La gran triunfadora en la premiación fue "Jay Carriacul" de Carlos Saura, que obtuvo 13 de las 21 películas candidatas. La película retrata las peripecias de una pareja de recién casados, Carmela y Paulino, durante la guerra civil española de 1936-39.

Protagonizada por Carmen Maura y Andrés Pajares, el filme ha sido uno de los grandes éxitos del cine español en los últimos años.

Con esta película, Carmen Maura obtuvo el premio a la mejor interpretación masculina en el Festival Internacional de Montreal, Canadá.

Otra película, que se presentaba como favorito a esta edición, "Almae", de Pedro Almodóvar, no obtuvo ningún premio.

Los premios consisten en un pequeño busto en bronce del pintor español Francisco de Goya.

# Servicios

## Farmacias de turno

La Paz, martes 19 de febrero de 1991

EL MILAGRO: Tiza Venenola 1411, Tel. 357-942.

ORIBO: Calle Cuba N° 625, Tel. 379-996.

FRAY VIVENTE: BERNIZO Av. Sur N° 1046, Tel. 357-9225.

INCAVI: Calle Pichincha esq. Incahu 587, Tel. 327-2970.

STIERER Av. Ministro Koper N° 401, Tel. 327-8434.

NOBEL: Calle León de la Sierra N° 870, Tel. 341-5777.

CENTRAL: Calle Tunupa N° 771, Tel. 341-5777.

SAN FRANCISCO DE ASIS 1 Av. Herrera Av. Sur N° 1179, Tel. 379-996.

EL ALPINO: Calle Pichincha 1480, Tel. 327-8334.

ROMA: C. Fernando Guzmán Edf. S. Antonio, Tel. 346-900.

VICTORIA C. Pedro Salazar N° 278, Tel. 392-9000.

SAN CARLO: Alameda Grau esq. Ciro Cocharcas N° 1206, Tel. 360-900.

SAN GERARDO: Av. Saavedra N° 2190, Tel. 323-801.

OROBALDE: Av. Hurtado N° 1181, Tel. 354-4333.

20 DE OCTUBRE: Plaza Stadium N° 1698, Tel. 342-7522.

LEZ: Av. de las Américas N° 402, Tel. 327-1111.

ATVIGOR: Av. Tito Yupanqui esq. R. Ball, Tel. 327-970.

EL VIZCAYNO: Tel. 323-1900.

SAN ANTONIO: Tel. 323-1900.

VIRGEN DEL SOCAYO: Urbanización San Miguel, Tel. 796-814.

CALACOTO: Av. Ballalán N° 270 (frente a la Av. 20 de Octubre).

TRIOVI: Av. Herman Siles, Laval 4 C. Comercio, Tel. 783-237.

EL XXIII: Calle del Ministerio N° 972, Alto Obispo, Tel. 786-601.

GIMANIN: Calle N° 11 N° 70 Arroyo, Tel. 790-971.

BEPAVI: O. A. Claves N° 6125 (frente a Incahu), Tel. 794-078.

# Viajes

## Vuelos Nacionales

La Paz, martes 19 de febrero de 1991

SALIDAS

VLO 9033 SANAY CRUZ 1h. 07:00

VLO 9034 BUENOS AIRES 1h. 07:00

VLO 9035 CAMBIE 1h. 07:00

VLO 9036 COCHABAMBA 1h. 08:00

VLO 9037 COCHABAMBA 1h. 08:00

VLO 9038 COCHABAMBA 1h. 08:00

VLO 9039 COCHABAMBA 1h. 09:00

VLO 9040 COCHABAMBA 1h. 09:00

VLO 9041 COCHABAMBA 1h. 10:00

VLO 9042 COCHABAMBA 1h. 10:00

VLO 9043 COCHABAMBA 1h. 11:00

VLO 9044 COCHABAMBA 1h. 11:00

VLO 9045 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 9046 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 9047 COCHABAMBA 1h. 20:30

VLO 9048 COCHABAMBA 1h. 20:30

VLO 9049 COCHABAMBA 1h. 20:30

VLO 9050 COCHABAMBA 1h. 20:30

VLO 9051 COCHABAMBA 1h. 20:30

VLO 9052 COCHABAMBA 1h. 20:30

VLO 9053 COCHABAMBA 1h. 20:30

VLO 9054 COCHABAMBA 1h. 20:30

VLO 9055 COCHABAMBA 1h. 20:30

VLO 9056 COCHABAMBA 1h. 20:30

VLO 9057 COCHABAMBA 1h. 20:30

VLO 9058 COCHABAMBA 1h. 20:30

VLO 9059 COCHABAMBA 1h. 20:30

VLO 9060 COCHABAMBA 1h. 20:30

LEZGADAS

VLO 8000 COCHABAMBA 1h. 07:20

VLO 8001 COCHABAMBA 1h. 08:40

VLO 8002 COCHABAMBA 1h. 08:40

VLO 8003 COCHABAMBA 1h. 08:40

VLO 8004 COCHABAMBA 1h. 10:00

VLO 8005 COCHABAMBA 1h. 10:00

VLO 8006 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8007 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8008 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8009 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8010 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8011 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8012 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8013 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8014 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8015 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8016 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8017 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8018 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8019 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8020 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8021 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8022 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8023 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8024 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8025 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8026 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8027 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8028 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8029 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8030 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8031 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8032 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8033 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8034 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8035 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8036 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8037 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8038 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8039 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8040 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8041 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8042 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8043 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8044 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8045 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8046 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8047 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8048 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8049 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8050 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8051 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8052 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8053 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8054 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8055 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8056 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8057 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8058 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8059 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8060 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8061 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8062 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8063 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8064 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8065 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8066 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8067 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8068 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8069 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8070 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8071 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8072 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8073 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8074 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8075 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8076 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8077 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8078 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8079 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8080 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8081 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8082 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8083 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8084 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8085 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8086 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8087 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8088 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8089 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8090 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8091 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8092 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8093 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8094 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8095 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8096 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8097 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8098 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8099 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8100 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8101 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8102 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8103 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8104 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8105 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8106 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8107 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8108 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8109 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8110 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8111 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8112 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8113 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8114 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8115 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8116 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8117 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8118 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8119 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8120 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8121 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8122 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8123 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8124 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8125 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8126 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8127 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8128 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8129 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8130 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8131 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8132 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8133 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8134 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8135 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8136 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8137 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8138 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8139 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8140 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8141 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8142 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8143 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8144 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8145 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8146 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8147 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8148 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8149 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8150 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8151 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8152 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8153 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8154 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8155 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8156 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8157 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8158 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8159 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8160 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8161 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8162 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8163 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8164 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8165 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8166 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8167 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8168 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8169 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8170 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8171 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8172 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8173 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8174 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8175 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8176 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8177 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8178 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8179 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8180 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8181 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8182 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8183 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8184 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8185 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8186 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8187 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8188 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8189 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8190 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8191 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8192 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8193 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8194 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8195 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8196 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8197 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8198 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8199 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8200 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8201 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8202 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8203 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8204 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8205 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8206 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8207 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8208 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8209 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8210 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8211 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8212 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8213 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8214 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8215 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8216 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8217 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8218 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8219 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8220 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8221 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8222 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8223 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8224 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8225 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8226 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8227 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8228 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8229 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8230 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8231 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8232 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8233 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8234 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8235 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8236 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8237 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8238 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8239 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8240 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8241 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8242 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8243 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8244 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8245 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8246 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8247 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8248 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8249 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8250 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8251 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8252 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8253 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8254 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8255 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8256 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8257 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8258 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8259 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8260 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8261 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8262 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8263 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8264 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8265 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8266 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8267 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8268 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8269 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8270 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8271 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8272 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8273 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8274 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8275 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8276 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8277 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8278 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8279 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8280 COCHABAMBA 1h. 12:00

VLO 8281 COCHABAMBA 1h. 12:00



Boliviana, vicepresidente de programa de arte en los EE. UU.

**WASHINGTON.** - Obras originales de 80 artistas procedentes de 43 países substarán en Sotheby's la remontrada casa de las basistas artísticas de Nueva York. Luego de una exposición de tres semanas de duración ofrecida en esta ciudad, las ganancias de la operación se destinarán a ayudar a personas con impedimentos físicos y mentales en todo el mundo.

**LA PRIMA EXHIBICIÓN.** - La primera exhibición de subasta internacional tendrá lugar del 28 de febrero al 14 de marzo en la Galería de Artes Múltiples de Nueva York. El Centro, que abrita este año, adelantará a maestros de música, literatura, danza, teatro y artes visuales de todo el mundo que se especializan en niños con impedimentos especiales.

**LA PRIMA EXHIBICIÓN.** - La primera exhibición de subasta internacional tendrá lugar del 28 de febrero al 14 de marzo en la Galería de Artes Múltiples de Nueva York. El Centro, que abrita este año, adelantará a maestros de música, literatura, danza, teatro y artes visuales de todo el mundo que se especializan en niños con impedimentos especiales.

**LA PRIMA EXHIBICIÓN.** - La primera exhibición de subasta internacional tendrá lugar del 28 de febrero al 14 de marzo en la Galería de Artes Múltiples de Nueva York. El Centro, que abrita este año, adelantará a maestros de música, literatura, danza, teatro y artes visuales de todo el mundo que se especializan en niños con impedimentos especiales.

**LA PRIMA EXHIBICIÓN.** - La primera exhibición de subasta internacional tendrá lugar del 28 de febrero al 14 de marzo en la Galería de Artes Múltiples de Nueva York. El Centro, que abrita este año, adelantará a maestros de música, literatura, danza, teatro y artes visuales de todo el mundo que se especializan en niños con impedimentos especiales.

**LA PRIMA EXHIBICIÓN.** - La primera exhibición de subasta internacional tendrá lugar del 28 de febrero al 14 de marzo en la Galería de Artes Múltiples de Nueva York. El Centro, que abrita este año, adelantará a maestros de música, literatura, danza, teatro y artes visuales de todo el mundo que se especializan en niños con impedimentos especiales.

**LA PRIMA EXHIBICIÓN.** - La primera exhibición de subasta internacional tendrá lugar del 28 de febrero al 14 de marzo en la Galería de Artes Múltiples de Nueva York. El Centro, que abrita este año, adelantará a maestros de música, literatura, danza, teatro y artes visuales de todo el mundo que se especializan en niños con impedimentos especiales.

**WASHINGTON.** - Obras originales de 80 artistas procedentes de 43 países substarán en Sotheby's la remontrada casa de las basistas artísticas de Nueva York. Luego de una exposición de tres semanas de duración ofrecida en esta ciudad, las ganancias de la operación se destinarán a ayudar a personas con impedimentos físicos y mentales en todo el mundo.

**LA PRIMA EXHIBICIÓN.** - La primera exhibición de subasta internacional tendrá lugar del 28 de febrero al 14 de marzo en la Galería de Artes Múltiples de Nueva York. El Centro, que abrita este año, adelantará a maestros de música, literatura, danza, teatro y artes visuales de todo el mundo que se especializan en niños con impedimentos especiales.

**LA PRIMA EXHIBICIÓN.** - La primera exhibición de subasta internacional tendrá lugar del 28 de febrero al 14 de marzo en la Galería de Artes Múltiples de Nueva York. El Centro, que abrita este año, adelantará a maestros de música, literatura, danza, teatro y artes visuales de todo el mundo que se especializan en niños con impedimentos especiales.

**LA PRIMA EXHIBICIÓN.** - La primera exhibición de subasta internacional tendrá lugar del 28 de febrero al 14 de marzo en la Galería de Artes Múltiples de Nueva York. El Centro, que abrita este año, adelantará a maestros de música, literatura, danza, teatro y artes visuales de todo el mundo que se especializan en niños con impedimentos especiales.

**LA PRIMA EXHIBICIÓN.** - La primera exhibición de subasta internacional tendrá lugar del 28 de febrero al 14 de marzo en la Galería de Artes Múltiples de Nueva York. El Centro, que abrita este año, adelantará a maestros de música, literatura, danza, teatro y artes visuales de todo el mundo que se especializan en niños con impedimentos especiales.

**LA PRIMA EXHIBICIÓN.** - La primera exhibición de subasta internacional tendrá lugar del 28 de febrero al 14 de marzo en la Galería de Artes Múltiples de Nueva York. El Centro, que abrita este año, adelantará a maestros de música, literatura, danza, teatro y artes visuales de todo el mundo que se especializan en niños con impedimentos especiales.

**LA PRIMA EXHIBICIÓN.** - La primera exhibición de subasta internacional tendrá lugar del 28 de febrero al 14 de marzo en la Galería de Artes Múltiples de Nueva York. El Centro, que abrita este año, adelantará a maestros de música, literatura, danza, teatro y artes visuales de todo el mundo que se especializan en niños con impedimentos especiales.



Fueron sepultados restos del actor Celso Peñaranda

Familiares, amigos y personalidades del área cultural, dentro del fulgurante actor Celso Peñaranda Quintana, de Salarco de San Juan, y don de teatro, cuyo deceso causó dolor y consternación en el ambiente artístico del país.

Un nutrido grupo de actores con quienes compartió el escenario en innumerables ocasiones, acompañaron sus restos hasta el Cementerio Central donde le rindieron un sentido homenaje.

Amigo entrañable, actor de teatro como pocos han pasado por aquí y hombre generoso que bien supo aprobar y atender a muchos de los que vinieron después de él para habilitar los camerinos y los recintos de este Teatro tan querido y tan temido por tantos de peñarandistas. Don Celso Peñaranda se adelantó un día sin condiciones, en el claro secreto del actor con su propia experiencia, con su vida, para formar una vida, una ética y penetrar así en el riesgo permanente del teatro, el riesgo sin par de hacer, una vida por el teatro, agregó.

«Ese su benquerer -dijo- lo llevó con su teatro a los más reconocidos lugares del país. Allí donde nunca había llegado el teatro antes que él lo llevara, así de la mano y sin grandes pretensiones ni exigencias, y donde quizá nunca más llegue porque don Celso ha muerto».

El homenaje de nacimiento Celso Peñaranda contribuyó notablemente a la dramaturgia popular, rescatando tradiciones y costumbres de la cultura boliviana y llevarlas a las tablas con verdadero acierto.

Hacer algo más de tres años, me reunió con Celso Peñaranda en una cabaña que tuvo por escenario la plaza del Teatro Municipal. Celso cumplía 50 años de vida teatral y esa era el motivo fundamental para dialogar con el hombre que hizo del teatro popular un motivo esencial para atraer a un público masivo.

«Aquella noche de noviembre -dijo- me acordaba de don Celso Peñaranda, con sus 14 años en que emprendió el camino difícil, largo, pero bello, del teatro».

Como ocurre en todo inicio, había un puente que pasar, una decisión que tomar. Por un lado estaban los estudios secundarios y por el otro el teatro. A su vez, en que se definiera por lo clásico o por lo popular. Había que conocer el ambiente de la respuesta de cada público y, en fin, ver los detalles como se miran las obras que hay que presentar para responder al aplauso, para hacerse hombre de tablas, hombre que domina las masas sin discursos políticos.

Celso tomó la gran decisión de seguir el camino del teatro de Silvio Perelman, Calderón, Benavente, Lorca. Optó por lo popular, por lo popular, por lo que sentía en las venas, como se siente el sabor de la tierra misma. Allí comenzó su caminar por senderos interminables dejando el rastro por donde pasaban otros epígonos. Se abrió a su epílogo, el misterio, y el exotismo, el misterio del pueblo boliviano, de los ancestros, sus volutas, sus cantos, sus danzas, poesía y acción. Pasó por las ruinas antiguas y por las ruinas modernas, por las ruinas de la cultura, para imponer un tipo, para imponer un tipo, para imponer un tipo.

Se fue el hombre del teatro criollo

Judíos italianos contra el "Quinto Centenario"

**ROMA, 18 FEB. (EFE).** - Los judíos italianos han lanzado una fuerte campaña contra la celebración del quinto centenario de la expulsión de los judíos de España, y contra el proceso de beatificación de la reina Isabel la Católica.

«Una campaña se puso hoy de relieve en el distrito (PCI) del Partido Democrático de la izquierda, que Massimo Pini, presidente de la organización judía "Cherush 92", y Elio Toaff, rabino jefe de Roma desde 1951.

En el marco de esa campaña, una delegación de dirigentes del mencionado partido en enero con el propósito de esta forma en una política para aprobar una moción de reproban de la ley de 1492 que decretó la expulsión de los judíos de España, por orden de los reyes Fernando e Isabel.

«Ambos entrevistados, no aborran duras críticas al mencionado acontecimiento, en las que comentaron que, centenario de la expulsión de los judíos de España, por orden de los reyes Fernando e Isabel de Castilla.

«Massimo Pini negó, que lo que se produjo en 1492 hubiera sido un despojo, sino que, «después de una acción de conocimiento, suil, desafortunadamente, que el así llamado despojo».

Restos de épocas de dinosaurios

**WASHINGTON, 18 FEB. (EFE).** - Una capa de pequeñas esferas de cristal encontrada bajo la tierra en unas montañas de Haití constituye para algunos geólogos una prueba más de que el impacto de un meteorito causó la desaparición de los dinosaurios.

El geólogo Timothy Bralower, de la Universidad de Carolina del Norte, en Chapel Hill, dice en un artículo publicado en el último número de la revista científica "Nature", que esa capa se encuentra entre sedimentos depositados en tiempo de los dinosaurios, desaparecidos hace 65 millones de años, y otros estratos superiores más jóvenes.

Las pequeñas esferas, llamadas "tektitas", son en realidad restos de rocas fundidas lanzadas al aire a consecuencia del impacto del meteorito que se congelaron después al caer a la tierra en forma de gotas de cristal.

Las tektitas pueden formarse en la erupción de volcanes, pero la composición química de las esferas de cristal de Haití se debió a un gran impacto masivo, según los geólogos.

Terminos extranjeros en lenguaje científico

**MADRID, 18 FEB. (EFE).** - La doctora en quinina orgánica Amelia de Irazabal, directora del "Curso sobre la introducción a la terminología" se lamentó hoy de la introducción de voces extranjeras que sufre el lenguaje científico en español.

«Nuestra comunidad científica prefiere utilizar los términos extranjeros porque es más cómodo y suena mejor», dijo la directora de este curso iniciado hoy en Madrid y organizado por el Instituto de Información y Documentación en Ciencia y Tecnología (ICYT).

El curso, que cuenta con 45 alumnos, «pretende hacer una justificación terminológica, resaltar su importancia en traducción e interpretación e introducir a los asistentes en los bancos de datos y registros terminológicos», dijo la doctora.

Es en el lenguaje científico, preciso, de Irazabal, donde se produce un mayor deterioro del idioma, con el uso de voces extranjeras que, en muchas ocasiones, tienen su equivalente en español y con la imitación de la estructura de construcción de las frases de otros idiomas.

La Terminología es una ciencia que nació hace diez años y que tiene como objetivo establecer las relaciones entre sus términos y sus conceptos en el lenguaje científico, además de ofrecer a los investigadores un lenguaje correcto y sin ambigüedades.

De Irazabal subrayó la necesidad de establecer una estrecha colaboración entre lingüistas e investigadores para realizar una traducción correcta de las voces extranjeras para que los investigadores aceptados por la totalidad de los científicos.

Se fue el hombre del teatro criollo

CRISTIANISMO EN ESCUELAS HEBREAS

**JERUSALEN, 18 FEB. (EFE).** - Un nuevo curso sobre los orígenes del cristianismo en las escuelas hebreas de Jerusalén, organizado por el Ministerio de Educación, se inauguró hoy en la Universidad Hebrea de Jerusalén.

El curso asistieron funcionarios del servicio exterior de Israel y trabajadores de la industria turística, así como personas del sector público o privado que, por sus tareas, suelen estar en contacto con peregrinos y visitantes cristianos en tierra santa.

El curso, de seis semanas, se impartirá en hebreo e incluye 150 horas de estudio y visitas a los santuarios cristianos, con el auspicio del Ministerio de Turismo, Israel, informó un portavoz de la Universidad.

Las clases sobre la introducción al cristianismo, la filiteria del judaísmo y el Nuevo Testamento, el cristianismo y la cultura de Occidente, y la arqueología de los santuarios, serán impartidas por investigadores e instructores de la Universidad, agregó.

Hoy en la historia

**FOR THE ASSOCIATED PRESS**

Hoy es martes 19 de febrero, día 50 del año. Sección 315 días para que termine el año.

**ACONTECIMIENTOS**

1519. El emperador Carlos V ordena la creación del archivo de Simancas en España.

1619. Segunda batalla de Quito, en la que los brasileños derrotan a Tucumán a los huanacabambos.

1729. Revolucion de los pastigueros contra las autoridades de los pastos.

1800. Neutro Benavente, primer conde de la República francesa. Llegó en triunfo a las Tuilerías en París. Llegó a la presidencia de Chile.

1819. Fecha de la declaración de independencia de Chile.

1861. El zar Alejandro II decretó la liberación de los serenos en Rusia.

1865. Muere el escritor chileno Francisco Bilbao.

1869. El Gran Bretaña accede a dar la independencia a Chile.

1900. Neutro Benavente, primer conde de la República francesa. Llegó en triunfo a las Tuilerías en París. Llegó a la presidencia de Chile.

1819. Fecha de la declaración de independencia de Chile.

1861. El zar Alejandro II decretó la liberación de los serenos en Rusia.

1865. Muere el escritor chileno Francisco Bilbao.

1869. El Gran Bretaña accede a dar la independencia a Chile.

1900. Neutro Benavente, primer conde de la República francesa. Llegó en triunfo a las Tuilerías en París. Llegó a la presidencia de Chile.

Se fue el hombre del teatro criollo

Epifanía, tras muchos años de haberse dedicado a comprender su rol por el camino sin retorno. El domingo estropeado en el teatro Municipal, cuyo salón de honor fue habilitado para la capilla católica, fuera del edificio converso, con Jorge Novy Manzano, poseído como Celso, y el recordaba los tiempos en que esa plaza del teatro era escenario para un partido de fútbol con pelota de trapo que participaba Celso, recordaba, también, un Celso actor que llegaba a los escenarios con un número de que tenía en los brazos de un hombre que había pasado por allí. Los minutos se llenan de heridas hechas por el tiempo. La ciudad creció y arrasó con todo lo que era recuerdo, testigos, como un árbol que se había convertido en un árbol muerto.

Así arrastró la "Serena Fotogram", quiza la página más brillante de su trayectoria. Los minutos se llenan de heridas hechas por el tiempo. La ciudad creció y arrasó con todo lo que era recuerdo, testigos, como un árbol que se había convertido en un árbol muerto.

Los nombres se suceden. Los tiempos se suceden. Los minutos se llenan de heridas hechas por el tiempo. La ciudad creció y arrasó con todo lo que era recuerdo, testigos, como un árbol que se había convertido en un árbol muerto.

Se fue el hombre del teatro criollo

ARMANDO IGLESIAS. - Antes de su viaje a Europa, donde radicará por diez años, el actor pondrá en escena el espectáculo denominado "A los amigos", el jueves 21 a horas 19:00, en la Casa de la Cultura.

FLOR TANI TANI. - Agrupación folclórica fernandina que ofrecerá un recital para presentar su nuevo disco, Viernes 22 a horas 19:00 en el teatro Modesta Saugrás de la Casa de la Cultura.

JOHN BELLAMY. - Artista británico y su obra que fue exhibida en ERIUSA. Las artes plásticas británicas tienen, sin duda, a cultores de gran relieve.

ARMANDO IGLESIAS. - Antes de su viaje a Europa, donde radicará por diez años, el actor pondrá en escena el espectáculo denominado "A los amigos", el jueves 21 a horas 19:00, en la Casa de la Cultura.

FLOR TANI TANI. - Agrupación folclórica fernandina que ofrecerá un recital para presentar su nuevo disco, Viernes 22 a horas 19:00 en el teatro Modesta Saugrás de la Casa de la Cultura.

JOHN BELLAMY. - Artista británico y su obra que fue exhibida en ERIUSA. Las artes plásticas británicas tienen, sin duda, a cultores de gran relieve.

ARMANDO IGLESIAS. - Antes de su viaje a Europa, donde radicará por diez años, el actor pondrá en escena el espectáculo denominado "A los amigos", el jueves 21 a horas 19:00, en la Casa de la Cultura.

FLOR TANI TANI. - Agrupación folclórica fernandina que ofrecerá un recital para presentar su nuevo disco, Viernes 22 a horas 19:00 en el teatro Modesta Saugrás de la Casa de la Cultura.

JOHN BELLAMY. - Artista británico y su obra que fue exhibida en ERIUSA. Las artes plásticas británicas tienen, sin duda, a cultores de gran relieve.

ARMANDO IGLESIAS. - Antes de su viaje a Europa, donde radicará por diez años, el actor pondrá en escena el espectáculo denominado "A los amigos", el jueves 21 a horas 19:00, en la Casa de la Cultura.

FLOR TANI TANI. - Agrupación folclórica fernandina que ofrecerá un recital para presentar su nuevo disco, Viernes 22 a horas 19:00 en el teatro Modesta Saugrás de la Casa de la Cultura.

JOHN BELLAMY. - Artista británico y su obra que fue exhibida en ERIUSA. Las artes plásticas británicas tienen, sin duda, a cultores de gran relieve.

Se fue el hombre del teatro criollo